

# Versailles

Magazine d'information de la Ville de Versailles • février-mars 2022 • 3,60 €

Solidarité et action sociale

## DONNER UNE PLACE À CHACUN

Accueillir, informer, orienter,  
aider, mobiliser, animer,  
anticiper, agir.

**2022**

**Versailles  
fête Molière !**

Le film

**Why Versailles ?**

Le berceau de  
la *French touch*



**FOOTBALL**

**FC Versailles 78,  
un parcours historique  
en Coupe de France**



**STOP  
AUX MÉGOTS !**  
des cendriers  
devant les lycées

**Les acteurs  
du territoire mobilisés  
pour le maintien des soins palliatifs**

05

ACTUALITÉS  
FC Versailles 78  
en Coupe  
de France :  
un parcours  
historique !



© FOKUS7

07

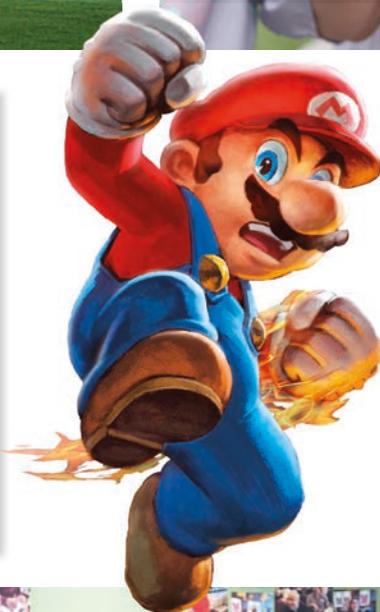
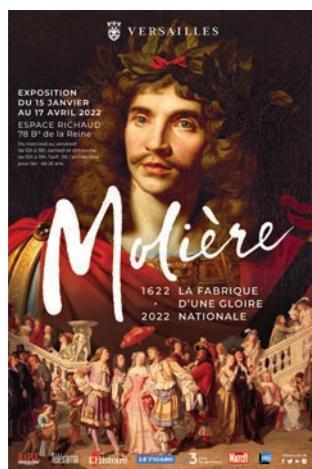
ACTUALITÉS  
Les acteurs du  
territoire mobilisés  
pour le maintien  
des soins palliatifs  
à Versailles



© iStock

10

ACTUALITÉS  
2022 :  
Année Molière  
à Versailles



18

ACTUALITÉS  
E-sport :  
compétitions  
et animations  
à l'hôtel de ville

26

DOSSIER  
Action sociale de  
la Ville de Versailles :  
donner une place  
à chacun



### Février - Mars 2022

Magazine d'information publié par la Ville de Versailles. Hôtel de ville: 4, avenue de Paris. RP 1144 - 78011 Versailles - Cedex - 01 30 97 80 00 • magazine@versailles.fr • www.versailles.fr • **Directeur de la publication:** François de Mazières • **Codirectrice de la publication:** Emmanuelle de Crépy • **Directeur de la rédaction:** Guillaume Lebigre • **Rédactrice en chef:** Agathe Dombre Bedel • **Rédactrice en chef adjointe:** Célia Piccavet-Lemaréchal • **Rédacteur:** Astrid Renoult • **Photos et iconographie:** Pierrick Daul, Marc-Olivier Carion, Gilles Bocs • **Publicité:** Sylvie Cior • **Diffusion:** Jill Leloutre • **Conception/Réalisation:** Hermès Communication • **Impression:** Imprimerie Léonce Deprez • **Dépôt légal:** février 2022 • N° ISSN: 1620-7688



## ACTUALITÉS

- 5 FC Versailles 78 en 8<sup>es</sup> de finale !
- 6 Stop aux mégots !  
Des cendriers installés devant les lycées
- 7 Les acteurs du territoire mobilisés pour le maintien des soins palliatifs
- 9 La maison de quartier Clagny-Glatigny
- 10 Toute l'année Versailles fête Molière
- 13 Why Versailles ? Berceau de la French touch
- 14 Festival des langues classiques
- 15 Electrochic #6 en scène et en live
- 16 Tout schuss sur les vacances de février
- 18 E-sport : compétitions et animations
- 19 Baz'arts des mômes

## AU CONSEIL

- 21 Les principales délibérations

## RETOUR SUR DÉCEMBRE-JANVIER

- 22 Playmobil, un Noël fantastique
- 23 Noël à Versailles Achetez Versailles
- 25 Molière célébré à l'Espace Richaud

## DOSSIER

- 26 CCAS : solidarité et actions sociales

## ENTREPRENDRE

- 33 Emploi : tous les événements en 2022
- 34 Nouvelles boutiques
- 35 Publi-reportages

## TEMPS LIBRE

- 38 Envie de créer ? Inscrivez-vous aux Beaux-arts
- 39 Focus sur 3 conférences de 2022

## VIVRE EN VILLE

- 41 Les travaux en ville

## FAMILLE

- 43 L'orientation : un enjeu pour les parents

## CAMPUS

- 44 Prendre soin des jeunes fragilisés par la Covid-19

## SPORT

- 47 Favoriser le sport dès le plus jeune âge

## CHÂTEAU

- 48 Louis XV à l'honneur en 2022

## AGGLO

- 49 La médiathèque numérique

## VIE ASSOCIATIVE

- 50 Devenez un citoyen actif

## LE VERSAILLAIS DU MOIS

- 51 Yves Cambier

## ÉCHANGER

- 52 Tribunes libres

## ÉTAT CIVIL

- 55 Carnet d'État civil

## BON À SAVOIR

- 56 Pharmacies de garde, numéros utiles

## SORTIR À VERSAILLES

- 58 Vos rendez-vous de février et mars

Les deux ans de pandémie que nous venons de traverser et qui malheureusement se prolongent encore ont souligné, ô combien, l'importance de l'entraide entre les personnes.

Au cœur de ce dispositif figurent bien sûr les soignants que l'on ne remerciera jamais assez pour leur exceptionnel engagement.

Mais ces jours difficiles ont aussi mis en évidence le rôle joué au quotidien par tous les services d'accompagnement à la personne, en direction notamment des plus fragiles d'entre nous : les personnes âgées, les personnes souffrant d'un handicap, les personnes dans une grande pauvreté ou dans la rue.

Nous avons voulu consacrer le dossier de ce numéro à ces équipes d'un grand dévouement en vous les faisant mieux connaître.

## “ Versailles bénéficie d'une longue tradition dans le domaine social. ”

Versailles bénéficie heureusement d'une longue tradition dans le domaine social à la fois grâce à son centre d'action sociale, au maillage de notre ville par nos maisons de quartier et à ses nombreuses et généreuses associations de bénévoles.

J'ai ainsi la joie de vous annoncer qu'à la fin du mois de janvier, après un chantier rendu particulièrement long par la crise de la Covid, la nouvelle maison du quartier Clagny-Glatigny a ouvert ses portes. Un très bel équipement au rez-de-chaussée d'un nouvel immeuble offrant 34 logements sociaux de qualité, doté d'une cour et à proximité immédiate de la salle Tassencourt. Actuellement encore affectée à notre centre de vaccination, cette salle polyvalente retrouvera, dès que la pandémie se calmera, sa vocation d'accueil des activités associatives du quartier.

Depuis 13 ans, nous poursuivons en effet l'objectif de doter nos maisons de quartier de belles salles polyvalentes : c'est ainsi qu'ont été réalisées la salle de la Rotonde pour le quartier Saint-Louis, la salle Tassencourt pour Clagny-Glatigny, et que le chantier de la nouvelle maison de quartier des Chantiers est désormais bien lancé. L'ancienne salle Delavaud, dans le quartier de Porchefontaine a par ailleurs fait l'an dernier l'objet d'une rénovation générale.

## “ La Ville soutient un programme d'ouverture de maisons médicales d'initiative privée. ”

La création d'un réseau de maisons médicales complète ce dispositif. Toutes les villes de France sont aujourd'hui confrontées à des pénuries de médecins. Pour essayer de pallier ce manque, la Ville soutient un programme d'ouverture de maisons médicales d'initiative privée. Après l'ouverture de celle de la place du Marché, la maison de santé Porchefontaine sera inaugurée ce mois-ci dans l'ancienne halle de la rue Coste. Outre son utilité médicale, cet équipement a également permis la requalification d'un bâtiment original, longtemps resté en ruine. Une troisième maison de santé ouvrira dans quelques mois aux Chantiers, dans les nouveaux bâtiments réalisés à la place de l'ancien bâtiment de l'EHPAD Providence.

## “ La crise de la Covid a durement éprouvé la santé psychologique de notre jeunesse. ”



La crise de la Covid a également durement éprouvé la santé psychologique de notre jeunesse. Ce journal détaille les actions menées en leur faveur.

Cet état de tension psychologique, nous devons le combattre aussi en retrouvant les raisons de l'optimisme. Je vous invite à profiter des nombreux événements de la vie culturelle versaillaise au cours de cette année placée sous l'égide de Molière, et à vous réjouir des brillants résultats de nos clubs sportifs, à commencer par l'accès en huitièmes de finale de la Coupe de France du Football Club de Versailles.

François de Mazières  
Maire de Versailles  
Président de Versailles Grand Parc

## PARTICIPEZ À NOTRE COLLECTE DE BOUCHONS EN PLASTIQUE

en partenariat avec :



Toute l'année, venez déposer vos bouchons dans notre agence au profit d'une association pour les handicapés de naissance.

### CENTURY 21.

Agence Saint Antoine  
39, bd. du Roi - 78000 Versailles  
01 30 83 95 00 • [agence.saintantoine@century21.fr](mailto:agence.saintantoine@century21.fr)

Agence de la Cathédrale  
5, rue d'Anjou - 78000 Versailles  
01 85 36 03 00 • [agencecathedrale@century21.fr](mailto:agencecathedrale@century21.fr)

**MISTERBEAN**  
UN GRAIN ENGAGÉ !



Succombez au  
**CAFÉ**  
**ÉCO-RESPONSABLE**  
et **SOLIDAIRE**

Créé à Versailles



Rendez-vous en boutique au **28 rue de Montreuil VERSAILLES**

## Petits-fils recherche des auxiliaires de vie

Vous avez une formation et 3 ans d'expérience ?  
Rejoignez-nous !



Salaire  
intéressant



Planning  
adapté



Présence  
de nuit



Même  
client



Réseau  
national

**01 84 27 05 65**

18 Rue Louis Haussmann  
78000 Versailles



**Petits-fils**  
SERVICES AUX GRANDS-PARENTS



[rejoindre.petits-fils.com](http://rejoindre.petits-fils.com)

# FC Versailles 78 Une qualification en 8<sup>es</sup> de finale historique !

Le club versillais de football réalise un début de saison remarquable puisque les Bleus et Blancs sont 2<sup>e</sup> de leur championnat et en 8<sup>es</sup> de finale de la Coupe de France! Focus sur un club en pleine évolution.

## 8<sup>es</sup> de finale de la Coupe de France !

Le Football Club de Versailles 78 n'a laissé aucune chance à La Roche-sur-Yon le 2 janvier, devant une foule galvanisée de plus de 2000 spectateurs au stade Montbauron.

Avec quatre buts inscrits en première période, **le club se qualifie ainsi pour la première fois de son histoire à ce niveau de la Coupe de France de Football.**

Au moment de la rédaction du magazine, les joueurs versillais sont en direction du Stadium de Toulouse (Ligue 2) où se joueront samedi 29 janvier les très attendus 8<sup>es</sup> de finale de la Coupe de France! Croisons les doigts pour la qualification en quart!

## De la « N2 » ... vers une montée en National

C'est un début de saison très prometteur pour le FCV78 actuellement 2<sup>e</sup> de son championnat. La formation entraînée par Youssef Chibbi fait tout pour rendre accessible l'objectif ambitieux de montée de division en fin de saison.

Suite à un large changement d'effectif à l'intersaison, le FC Versailles est pour l'instant en position de se hisser à l'étage supérieur. En effet, puisque la réserve professionnelle du FC Lorient ne peut réglementairement pas monter, la 2<sup>e</sup> place est de fait qualificative à l'accession en National, 3<sup>e</sup> division de la Fédération française de football (FFF). **En 14 journées, cette belle équipe versillaise, actuellement meilleure défense de la division avec simplement 8 buts encaissés présente un bilan excellent de 8 victoires, 5 matchs nuls pour une seule défaite.**

## Une nouvelle organisation structurelle

Daniel Voisin, président de l'association depuis 2004, a quitté le club cet été. Il a contribué efficacement pendant 18 ans à son développement, à ses résultats sportifs et à initier une nouvelle organisation.

En effet, pour accompagner son équipe 1<sup>re</sup>, l'association a décidé de créer une SAS (Société par actions simplifiées) avec comme principal actionnaire et investisseur le Groupe Fiducim-City, promoteur immobilier et constructeur, dont le siège de l'activité construction est à Versailles.

Le club a nommé Jean-Luc Arribart au poste de directeur général en novembre 2021. Cet ancien joueur professionnel était devenu consultant au sein de divers médias couvrant notamment les rencontres de football professionnel en France et à l'étranger.

L'association désormais présidée par Anthony Perrat, assisté d'Alex Nedelkovitch (vice-président), continuera son excellent travail auprès de tous les dirigeants, éducateurs et joueurs. ■

[fcversailles.com](http://fcversailles.com)



Victoire pour les Versillais face à Saint-Pryvé Saint-Hilaire (3-1), lors du match de National 2, le 15 janvier au stade Montbauron.

“ Pour le club, l'objectif numéro un, c'est le championnat. Mais c'est une grande fierté d'atteindre les 8<sup>es</sup> de finale de la Coupe de France, car c'est historique. ”

Jean-Luc Arribart, nouveau directeur du club.

## Le FC Versailles 78 en quelques dates

**1933** : Première immatriculation auprès de la FFF

**1942** : Création de L'Entente Sportive Versillaise suite à la fusion de deux clubs

**1960** : Fondation du Racing Club de Versailles

**1984-1985** : Victoire du championnat de division d'honneur de la Ligue de Paris

**1985-1986** : Montée du club en Division 3

**1989** : Le club fusionne avec Les Compagnons Sportifs Versillais et devient le FC Versailles 78

**2009-2010** : Succès 1-0 face au Dijon FCO (Ligue 2) au 8<sup>e</sup> tour de la Coupe de France

**2010-2011** : 2<sup>e</sup> place au plus haut niveau régional DH

**2011-2012** : Le club est en 32<sup>es</sup> de finale contre Dijon FCO au stade Montbauron

**2016-2017** : Montée du Club en National 3 et maintient dans le top 5 la saison suivante

**2020-2021** : Retour en National 2 après 25 ans d'absence à ce niveau



# Stop aux mégots ! Des cendriers installés devant les lycées

La Ville poursuit son action de réduction des mégots sur la voie publique avec une campagne de sensibilisation auprès des jeunes et l'installation de 30 cendriers aux abords des lycées et établissements d'enseignement supérieur.

Les mégots, véritable fléau écologique, s'accumulent malheureusement encore en masse sur les trottoirs, dégradant l'espace public et bouchant régulièrement les caniveaux, déversant au passage les nombreux produits chimiques toxiques qu'ils renferment. Pour la Ville, les balayeurs passent 15 % de leur temps à nettoyer les salissures liées aux mégots jetés par terre ; ceci implique plus de dépenses pour les ramasser.

## Propreté : 30 cendriers urbains installés

Il est important de faire prendre conscience que la propreté est l'affaire de tous et qu'elle a un coût important pour la Ville. Dans le cadre du plan d'action « STOP aux mégots sur la voie publique », lancé il y a 12 ans, la Ville poursuit donc son engagement en installant 30 cendriers urbains en inox, au design

sobre, épuré et moderne devant les lycées et les établissements de l'enseignement supérieur de la ville, tout particulièrement concernés par ce fléau, de nombreux lycéens et étudiants sortant fumer entre leurs cours. Leur installation, leur entretien et la collecte des mégots sont assurés par la Ville.

## Un geste citoyen

L'objectif n'est, bien entendu, pas d'inciter les jeunes à fumer - en ce sens, il est exclu d'installer des cendriers devant les collèges - mais de permettre à ceux qui fument déjà, de ne pas jeter leurs mégots au sol et d'adopter un geste simple, citoyen et respectueux de l'environnement.

Par ailleurs, la pose des cendriers s'accompagne d'une campagne de communication destinée aux lycéens et aux étudiants de la ville. ■



Philippe Pain, conseiller municipal délégué à la Propreté et à la Commission de sécurité, et Charles Rodwell, adjoint au maire délégué à la Jeunesse, à la Vie lycéenne et étudiante et aux Jeunes professionnels, lors de l'installation de cendriers devant le lycée Marie-Curie.

## Le saviez-vous ?

La Ville a signé un contrat avec ALCOME, structure créée par les principaux fabricants de produits du tabac et de filtres, dans un objectif de réduction des mégots sur la voie publique ayant des missions de sensibilisation, d'amélioration de la mise à disposition d'équipements et de soutien financier des collectivités en charge du nettoyage.

## La parole à...

**CHARLOTTE, élève à Notre-Dame du Grandchamp**

« La pose de cendriers est une excellente initiative. Versailles compte de nombreux lycées avec beaucoup de lycéens fumeurs qui malheureusement ont encore le réflexe de jeter leurs mégots par terre. Cette installation de cendriers peut ainsi contribuer à la protection de notre environnement d'une part, et à la propreté de la ville d'autre part. De ce que j'ai pu voir, les élèves de mon lycée sont désormais nombreux à utiliser le cendrier mis en place. »

**NATHAN, président des éco-délégués au lycée Hoche**

« La pose de cendriers devant les lycées était impérieuse selon moi. Celle-ci permet à ceux qui sont responsables de ces déchets de jeter plus facilement leurs mégots dans un contenu dédié et de réduire ainsi leur impact polluant. Les cendriers urbains sont indispensables écologiquement. J'espère que cette installation doublée de la campagne d'affichage va permettre aux jeunes et à tous les fumeurs d'adopter le bon réflexe et de prendre conscience de l'importance de leur geste. »

# Les acteurs du territoire mobilisés pour le maintien des soins palliatifs

Avec le récent transfert d'activité de la Maison Claire Demeure sur le site de la Clinique de la Maye, la Fondation Diaconesses de Reuilly s'est concertée avec l'Hôpital La Porte Verte afin de créer une Unité de soins palliatifs d'une capacité d'accueil de douze lits d'hospitalisation et d'un lit d'urgence.

## La Fondation Diaconesses de Reuilly

Au vu des contraintes de conformité des bâtiments de l'hôpital Claire Demeure, la Fondation a procédé à un relogement provisoire à la clinique de La Maye, dont l'activité a cessé au 31 décembre 2021.

[www.fondationdiaconesses.org](http://www.fondationdiaconesses.org)

## Création d'une Unité de soins palliatifs

En attendant, la Fondation s'est concertée avec l'Hôpital La Porte Verte afin que ce partenaire voisin puisse créer une unité de soins palliatifs, avec une partie du personnel soignant de Claire Demeure. C'est ainsi que l'Hôpital La Porte Verte a ouvert le 3 janvier dernier une Unité de soins palliatifs (USP), qui dispose d'une capacité d'accueil de 12 lits d'hospitalisation, tous en chambres individuelles, ainsi que d'un lit d'urgence, permettant la prise en charge d'un treizième patient sans délai lorsque la situation clinique le nécessite. L'USP est destinée aux patients atteints d'une maladie grave, incurable en l'état actuel des connaissances.

[www.hopitalporteverte.com](http://www.hopitalporteverte.com)

## Accompagner, écouter, soutenir

Le Centre Hospitalier de Versailles poursuivra quant à lui, son activité mobile d'accompagnement au sein des différents services hospitaliers.

Cet accueil en hébergement est complété par deux associations d'accompagnement de personnes en fin de vie sur Versailles, opérateurs intervenant à domicile ou en établissement: Rivage et l'ASP 78. Leur formation diffère mais elles mettent toutes les deux la personne accompagnée au cœur de leur engagement.

Rivage • 01 39 07 30 58 ou 06 16 30 81 13

ASP Yvelines • [www.aspyvelines.org](http://www.aspyvelines.org)

## Lépine Versailles et la Maison des Augustines

Deux EHPAD s'engagent dans une coopération avec les acteurs du territoire.



- **La SCIC Solidarité Versailles Grand Âge – Lépine Versailles** – est un acteur du bien vieillir à domicile et en établissement. Elle compte un SSIAD de jour et de nuit, une équipe spécialisée Alzheimer, un accueil de jour et un Ehpad de 112 places d'hébergement dont 2 d'urgence, et un Pôle d'activité et de soins adaptés (PASA) de jour et de nuit. Dans le cadre de l'accompagnement jusqu'au bout de la vie, les équipes pluridisciplinaires travaillent en partenariat avec les médecins traitants et les acteurs du territoire (Les Diaconesses, La Porte Verte, Rivage, DAC...).

01 39 50 61 16

- **La Maison des Augustines**, maison de retraite médicalisée, accueille en hébergement permanent près de 200 personnes autonomes ou dépendantes. Sa préoccupation de la prise en charge de fin de vie l'a conduite à intégrer depuis 2021, un projet de recherche interventionnelle en collaboration avec la Maison Jeanne Garnier, dont le but est de concevoir et d'appliquer une démarche palliative intégrée et précoce.

01 39 20 19 39 ■



[Versailles.fr](http://Versailles.fr)

## Rappel vaccinal et vaccination pédiatrique

- **Rappel vaccinal ouvert pour les personnes de plus de 12 ans**  
- Un délai de 3 mois est nécessaire entre la dernière dose et la dose de rappel.  
*Inscrivez-vous dès maintenant sur doctolib ou en téléphonant au 01 30 97 29 30 (du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 16h).*
- **La vaccination pédiatrique est ouverte à TOUS les enfants de 5 à 11 ans, avec ou sans fragilité.**  
*Inscrivez-vous dès maintenant sur doctolib ou en téléphonant au 01 30 97 29 30 (du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 16h).*
- **Les personnes âgées de 65 ans et plus peuvent venir sans RDV recevoir leur dose de rappel.**

La vaccination des + de 30 ans se fait exclusivement avec le vaccin Moderna et la vaccination des moins de 30 ans avec le vaccin Pfizer.

La vaccination se fait également en ville auprès des professionnels de santé (médecins, pharmaciens, infirmiers, sages-femmes, kinés), vous trouverez la liste sur [www.sante.fr](http://www.sante.fr) ou sur les plateformes de prise de RDV en ligne. Pour vous rendre au centre de vaccination de Versailles, privilégiez les transports en commun en utilisant la ligne 4 - arrêt Richard Mique (les places de stationnement étant limitées).

# MB

DEPUIS 1989

## IMMOBILIÈRE MICHEL BOUSQUET

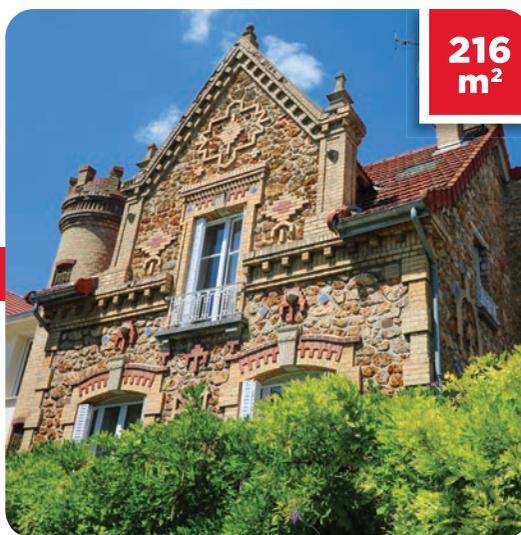
**CES 3 BIENS ONT ÉTÉS VENDUS SUR LES 3 DERNIERS MOIS :**

**STUDIO  
MARCHÉ NOTRE - DAME**



**19  
m<sup>2</sup>**

**MAISON FAMILIALE ÉPOQUE 1920  
MEULIÈRE - PARC CHAUCHARD**



**216  
m<sup>2</sup>**

**HÔTEL PARTICULIER - NOTRE-DAME  
TRIANGLE D'OR**



**201  
m<sup>2</sup>**

**UNE ÉQUIPE EXPÉRIMENTÉE VOUS ACCOMPAGNE  
DANS TOUS VOS PROJETS IMMOBILIERS, ALLANT DE LA MAISON  
FAMILIALE AU STUDIO, EN PASSANT PAR L'HÔTEL PARTICULIER**



**Michel BOUSQUET**

Gérant de l'agence  
et de société

☎ 01 30 83 01 70  
☎ 06 07 05 44 62



**Ugo BOUSQUET**

Responsable de l'immobilier  
commercial

☎ 01 30 83 01 74  
☎ 06 29 85 73 20



**Marine PITEL**

Conseillère en immobilier  
résidentiel

☎ 01 30 83 01 73  
☎ 06 64 23 71 99



**Alexandre BOUSQUET**

Responsable de l'immobilier  
résidentiel

☎ 01 30 83 01 71  
☎ 06 09 70 90 25

☎ **01 30 83 01 70**

✉ [imb@immo-bousquet.com](mailto:imb@immo-bousquet.com)    🖱 [www.immo-bousquet.com](http://www.immo-bousquet.com)    📺 @immobousquet

29, RUE DU MARÉCHAL FOCH • 78000 VERSAILLES

# Clagny-Glatigny une nouvelle maison de quartier

La maison de quartier vient de s'installer dans ses nouveaux locaux du 10 bis, rue Pierre Lescot. Venez découvrir ses nouveaux espaces et son jardin dans le cadre des activités proposées par la Ville.

Portée par le bailleur social Versailles Habitat, cette importante opération Haussmann comprend :

- 28 logements gérés par Versailles Habitat;
- la nouvelle maison de quartier de 400 m<sup>2</sup> au rez-de-chaussée et un jardin.

## Une maison de quartier modernisée

Réalisés par la Ville avec l'architecte Nicolas Masson Regnault, les travaux de l'aménagement intérieur de la maison de quartier ont démarré en avril dernier et viennent de se terminer. Les Versaillais peuvent dorénavant apprécier :

- un accueil pour le public de 50 m<sup>2</sup>;
- une salle polyvalente de 50 m<sup>2</sup>;
- une cuisine pédagogique de 25 m<sup>2</sup>;
- 3 salles polyvalentes de 30 m<sup>2</sup> dédiées aux pratiques éducatives, artistiques et numériques;
- des bureaux pour l'équipe d'animation et les permanences d'accueil;



- un jardin privatif de 440 m<sup>2</sup>. Sur le mur jouxtant l'école maternelle Richard Mique, une grande fresque de l'artiste Mantra du collectif Quai 36 sera réalisée en mars sur la thématique des papillons.

## Des activités à (re)découvrir

Les agents de la Ville proposent toute l'année un large choix d'activités pour tous les âges :

- **Enfants** : centre de loisirs, accompagnements à la scolarité (CLAS)

« Après la fresque monumentale à Jussieu, l'artiste Mantra réalisera en mars une œuvre autour des papillons sur le mur de la maison de quartier. »

- **Jeunes** : CLAS, accueil 11-17 ans, séjours...
- **Familles** : ateliers (accès aux droits, accompagnement social, couture, mercredis en famille, espace assistante maternelle, « Blabla Thé »), accompagnement social, sorties sportives et culturelles...
- **Adultes et seniors** : jeux de société, rdv numériques, Cybersailles, objets connectés, ateliers chorale, tricot, alphabétisation / cours de français...

La structure accueille également une quinzaine d'associations qui proposent des activités comme Sport Santé Versailles, BeWitched, Arts Associés, Théâtre Jeux Thèmes, Chant libre... ■



### MAISON DE QUARTIER CLAGNY-GLATIGNY

10 bis, rue Pierre Lescot • 01 39 51 40 16

maison-de-quartier.clagny-glatigny@versailles.fr

Accueil du public du lundi au vendredi de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 18 h

Salle Marcelle Tassencourt • 10 bis, rue Pierre Lescot

Versailles.fr/maisonsdequartier

  @mqversailles

# 2022, année Molière à Versailles

**Acteur, chef de troupe, auteur et metteur en scène,** Molière est l'homme de théâtre complet par excellence. Il créa de nombreuses pièces à Versailles, la ville de sa consécration, où son immense renommée et une nouvelle forme d'expression théâtrale s'affirmèrent. Pour fêter les 400 ans de la naissance du célèbre dramaturge, la Ville propose au cours de l'année de nombreux événements.

## Molière et Louis XIV



Jean-Baptiste Poquelin, dit Molière (Paris, 1622 – Paris, 1673), fait partie intégrante de notre imaginaire collectif. **L'auteur comique du Grand Siècle est aujourd'hui le dramaturge de langue française le plus lu, joué et traduit dans le monde.**

Dans l'incroyable effervescence artistique du règne de Louis XIV, les années Molière restent mythiques ! Celui dont on célèbre les 400 ans, de seize ans l'ainé du roi, apparaît devant Sa Majesté en 1658. Acteur, auteur, metteur en scène et chef de troupe, **il devient rapidement le protégé de Louis XIV qui l'associe à la création de grands projets de divertissements royaux.**

En 1663 au Château, Molière interprète *Le Prince jaloux*, *L'École des maris*, *Les Fâcheux*, *L'Impromptu de Versailles* et *Le Dépit amoureux*.

En 1664, il revient et organise *Les plaisirs de l'île enchantée*, qui ont lieu dans les jardins du château. Le roi danse lors des représentations du *Mariage forcé*, et applaudit la première de *Tartuffe* dans ses jardins.

**La collaboration de Molière avec Lully donne à la cour ses plus fastueux spectacles :** les comédies-ballets *George Dandin* (1668), *Le Bourgeois gentilhomme* (1670) et *Psyché* (1671) restent les plus célèbres.

**Puis c'est avec Charpentier que Molière crée *Le Malade imaginaire*, son œuvre ultime en 1673.**

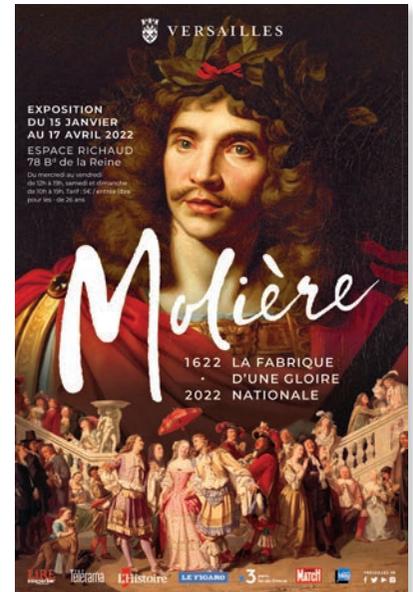
## Exposition Molière

Jusqu'au 17 avril

### La fabrique d'une gloire nationale

Depuis le 15 janvier 2022, date anniversaire de la naissance du plus célèbre des dramaturges, l'exposition « Molière, la fabrique d'une gloire nationale » a ouvert ses portes à l'Espace Richaud. Coordonnée par la Ville de Versailles sous le commissariat de Martial Poirson, elle propose aux visiteurs de découvrir la vie foisonnante de cet artiste au destin singulier et la fertilité de ses créations.

**Avec près de 200 pièces, l'exposition rassemble des œuvres, des archives, des objets et des projections audiovisuelles,** et retrace la vie et l'œuvre de Molière à travers différents médias. Elle se décompose en quatre sections : généalogie du grand homme (1622-1705), la fabrique d'une légende (1705-1922), le mythe revisité (1922-2022) et Molière en costumes.



Au programme :

- **Visites guidées** le vendredi 18 mars à 14h. Tarif : 8 €.
- **Bébés visiteurs** (enfants jusqu'à 18 mois avec accompagnateur), les mardi 22 février et mercredi 30 mars à 9h 30. Tarif : 6 € par duo.
- **Ateliers, visites contées, et stages de pratique artistique et d'écriture théâtrale** pendant les vacances d'hiver, pour le jeune public (*lire notre article page 17*).

Sur inscription à [espacerichaud@versailles.fr](mailto:espacerichaud@versailles.fr) ■

Jusqu'au dimanche 17 avril 2022

Mercredi et vendredi de 12 h à 19 h

Samedi et dimanche de 10 h à 19 h

Espace Richaud • 78, boulevard de Reine • Versailles.fr

Entrée plein tarif : 5 € / Tarif réduit : 4 € / entrée gratuite pour les moins de 26 ans, demandeurs d'emploi, personnes en situation de handicap.



Mai 2022

## Inauguration de la sculpture de Molière par Xavier Veilhan

Dans le cadre de la création du nouvel office de tourisme et d'un jardin sur la place Lyautey, face à la gare Rive-Gauche, François de Mazières a proposé à l'artiste Xavier Veilhan de réaliser une statue de Molière qui sera inaugurée à l'occasion de la Biennale d'Architecture et de Paysage de la Région Île-de-France en mai prochain.

« Comme le thème et le lieu sont très chargés historiquement, j'ai eu la volonté de jouer avec le classicisme de la statuaire. D'ailleurs, la pose provient d'une sculpture existante réalisée par Jean-Jacques Caffieri et installée à la Comédie-Française », explique l'artiste. « Les passants pourront s'asseoir à côté de la sculpture, la toucher et se prendre en photo avec elle. Cette dimension d'appropriation physique des formes est importante pour moi. D'une certaine manière, cela vient honorer sa proximité de jadis avec son public. »

## Festival Le Mois Molière a 26 ans!

Juin 2022



Les Femmes savantes, par Comédiens & Cie, à la Grande Écurie.

Depuis 26 ans, la Ville de Versailles continue de transmettre cet amour du théâtre grâce au festival du Mois Molière et les 11 troupes en résidence sur le territoire de Versailles. Chaque année, du 1<sup>er</sup> au 30 juin, la manifestation voit affluer des comédiens nationaux et internationaux à Versailles.

Pour l'édition du festival en juin 2022 et dans le cadre du 400<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de l'auteur, **une large place sera faite dans la programmation à l'œuvre de Molière.** ■

## Colloque Molière sans frontières

Au Théâtre Montansier, un colloque sera consacré à l'influence du grand dramaturge à l'étranger. Molière tel qu'il est traduit, joué et perçu dans le monde depuis l'époque coloniale jusqu'à nos jours.

Coordonné par Martial Poirson et François de Mazières avec le concours scientifique de Georges Forestier, auteur de la biographie *Molière* (édition Gallimard).

MAIS AUSSI AU CHÂTEAU...

## Cycle Molière 400 ans



© Christophe Reynaud de Lage/ coll. Comédie-Française

Trois chefs-d'œuvre mis en scène, deux parutions de CD et des concerts mêlant les plus belles pièces musicales écrites pour Molière, réunissant les meilleurs interprètes, de Guillaume Gallienne de la Comédie-Française à William Christie, qui feront un feu d'artifice théâtral et musical à la dimension de l'événement.

[www.chateauversailles-spectacles.fr](http://www.chateauversailles-spectacles.fr)

## À l'École du patrimoine et de la création



Le Château et l'Académie de Versailles proposent, pour l'année 2021-2022, un nouveau parcours d'éducation artistique et culturelle. Intitulé *De La Fontaine à Molière, l'éveil de l'esprit critique*, il invite les classes volontaires des départements de l'Essonne, des Hauts-de-Seine, du Val d'Oise et des Yvelines, de la maternelle à la terminale, à réaliser une production collective à partir de la découverte du Domaine de Versailles, de son histoire à travers les vies et œuvres de La Fontaine et Molière.

[www.chateauversailles.fr](http://www.chateauversailles.fr)

### POUR ALLER PLUS LOIN

Retrouvez la plateforme dédiée à l'auteur : [moliere2022.org](http://moliere2022.org)





VERSAILLES

# VERSAILLES



CONCERTS

vendredis

11 MARS

22 AVRIL

& 20 MAI

20h

le  
TREMPIN  
des  
jeunes TALENTS

Salle  
Delavaud

entrée par la rue Coste

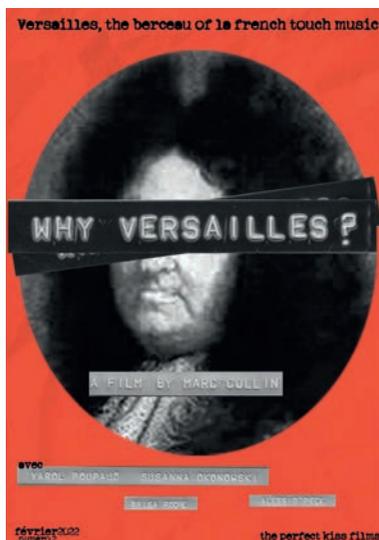
entrée  
libre

Concert de Air et Phoenix au bassin de Neptune en 2007.

# Why Versailles ?

## Berceau de la French touch

Air, Phoenix, Étienne de Crécy, Alex Gopher... Qu'est-ce qui a fait de Versailles un épice de la scène musicale française ? Réponses dans ce film inclassable, entre fiction et documentaire, signé Marc Collin. Le film sera bientôt projeté à Versailles (infos à venir sur Versailles.fr).



Oui, pourquoi Versailles ? Pourquoi cette ville, symbole d'une France conservatrice, avec son château et ses larges avenues, est-elle devenue un vivier de la scène musicale au rayonnement planétaire ? On pense alors tout de suite à Superdiscount, Nouvelle Vague, Air, Phoenix, Alex Gopher, Étienne de Crécy, Arnaud Rebotini... des références ! Mais avant cela, il y a eu les frères Gondry, qui ont monté des groupes de musique à Versailles avant de faire des films dans les années 1980. **Ce sont eux qui ont influencé la génération suivante de jeunes, « la génération Jules Ferry », comme les appelle Marc Collin, du nom du lycée**

où ils étaient scolarisés à Versailles. C'est dans ces murs, qu'ils se sont rencontrés. L'arrivée des nouvelles technologies a ensuite créé sa grande révolution. Les caves tremblaient alors au son de la musique electro !

### Entre fiction et documentaire

Peut-être faut-il même remonter encore plus loin que les frères Gondry, jusqu'à la cold wave et au punk ? C'est ce que cherche à comprendre un journaliste américaine auprès d'un guitariste français – interprété dans le film par Yarol Poupaud en personne – pivot de la scène exilé à Seattle.

Après *Le Choc du Futur*, fiction où Alma Jodorowski incarnait une pionnière des musiques électroniques, Marc Collin continue d'emprunter des chemins de traverse pour raconter la musique à sa manière. **S'inspirant d'un per-**

sonnage réel, il livre ici un film hybride, articulant scènes de fiction et richesse documentaire, sur une bande-son imparable. De la cold wave des maîtres aux Négresses Vertes ou aux Bérurier Noir en concert... **Loin de se contenter du dancefloor de la French touch, c'est tout un arbre généalogique musical qui prend vie sous les yeux des spectateurs à travers des archives souvent inédites, qui sentent bon les premiers concerts, les fêtes d'appartement et les studios de répétition enfumés.**

Tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur Versailles, sans jamais oser le demander ! ■

*Why Versailles ?* de Marc Collin

Première mondiale en présence de Marc Collin,

Yarol Poupaud et des protagonistes du film

(à confirmer)

Jeudi 17 février à 19 h 45 dans la Grande salle

de la Gaîté lyrique



« Avec mon film, j'essaie d'inscrire l'histoire de ce courant musical dans une histoire plus globale. Je raconte les années 1980 pour comprendre comment la ville est devenue un berceau de la musique électro française. »

Marc Collin, réalisateur, producteur et fondateur du projet Nouvelle vague avec Olivier Libaux



Étienne de Crécy, Alex Gopher et Arnaud Rebotini.

## 2 jours pour plonger dans les langues classiques

Ateliers, conférences, signatures, représentations théâtrales et même du cinéma...

Rendez-vous les 4 et 5 février pour le Festival des langues classiques.

### CONFÉRENCES

Auditorium de l'Université Ouverte  
6, impasse des Gendarmes (entrée B)

• **Le multilinguisme autour de la Méditerranée antique**

Avec Carole Roche-Hawley, Alessandro Garcea et Jean-Luc Fournet.

Vendredi 4 février de 14 h à 15 h 30

• **Temples et lieux de culte dans la Grèce antique, l'Empire romain et la Chine ancienne**

Avec les professeurs au Collège de France: Vinciane Pirenne-Delforge, Anne Cheng et John Scheid.

Samedi 5 février de 14 h 30 à 16 h

### SPECTACLE VIVANT EN AVANT-PREMIÈRE

Auditorium de l'Université ouverte

• **Les Bacchantes d'Euripide**

Création pour le Mois Molière 2022.

Par l'Académie internationale des arts du spectacle.

Vendredi 4 février de 18 h à 18 h 40

### CINÉMA

UGC Roxane

6, rue Saint-Simon

• **Jason et les Argonautes**

De Don Chaffey (1963).

Vendredi 4 février à 20 h

• **Spartacus**

De Stanley Kubrik (1961).

Samedi 5 février à 19 h 45

Tarif : 6,50 €

### SPECTACLES DE MARIONNETTES

Salle des mariages à l'hôtel de ville

4, avenue de Paris

À partir du collège.

Mise en scène de Philippe Brunet.

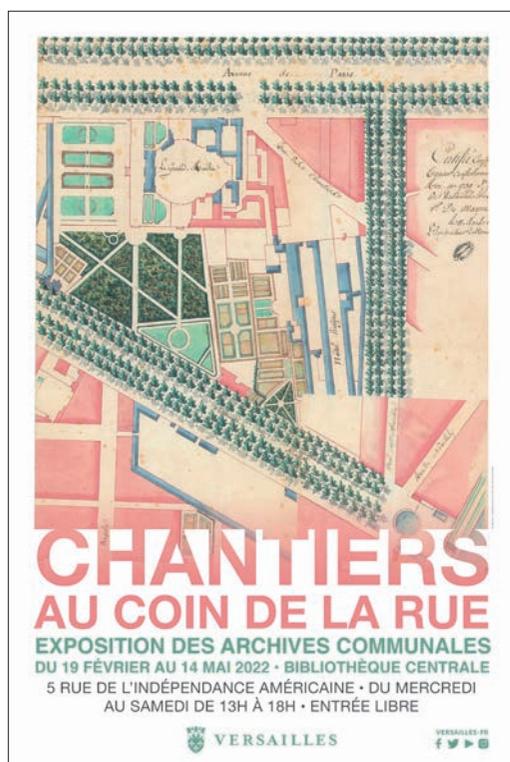
• **Ulysse et Le Cyclope**

Samedi 5 février de 15 h à 15 h 45

• **Nuit d'Ulysse-mendiant en son palais**

Samedi 5 février de 19 h à 19 h 45 ■

[Programme complet sur Versailles.fr](http://Programme complet sur Versailles.fr)



## Exposition

### « Chantiers au coin de la rue »

Les Archives communales présentent du samedi 19 février au samedi 14 mai leur nouvelle exposition « Chantiers au coin de la rue » retraçant l'histoire du quartier des Chantiers, de son origine à nos jours.

Nouvelle déclinaison du cycle d'expositions consacré à l'histoire urbaine de Versailles, cette exposition présente le quartier des Chantiers, en pleine mutation ces dernières années. Elle est proposée en collaboration avec l'association Comité de sauvegarde et d'animation de Versailles Chantiers.

À travers une sélection de documents d'archives publiques et privées, autour de la thématique centrale de l'histoire des rues, l'exposition évoque successivement l'évolution du territoire, le développement urbain et les équipements du quartier. ■

Du mercredi au samedi de 13 h à 18 h • Entrée libre.

Bibliothèque centrale • 5, rue de l'Indépendance américaine  
Versailles.fr

# Electrochic #6

## En scène et en live !

**Le festival revient en public du jeudi 10 au samedi 19 mars sur l'Agglo.** Dix jours pour explorer les différents courants et tendances de la musique électronique sur les 8 villes habituelles du territoire. Dix jours pour vivre en live cette nouvelle édition musicale.

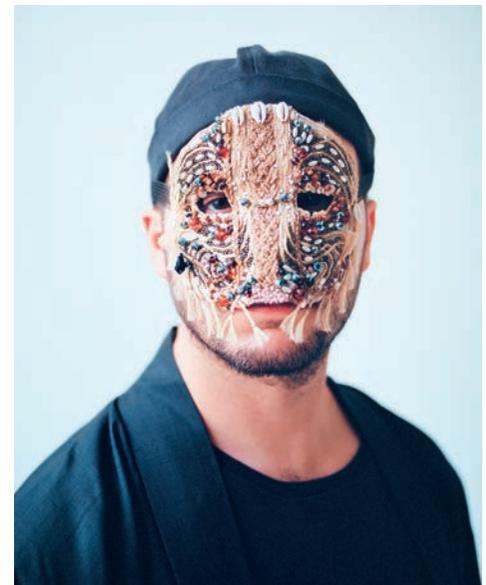
**E**n 2021, c'est en ligne que le festival Electrochic avait fait vibrer le territoire de Versailles Grand Parc. Cette année, l'événement retrouve son format original. Les amateurs et passionnés d'electro et electro-pop pourront à nouveau découvrir l'éclectisme du festival où des pionniers du mouvement côtoient des talents émergents.

### À Versailles : Masterclass et concert

• Chaque année, une rencontre artistique est programmée dans le cadre du festival. **Pour cette 6<sup>e</sup> édition, c'est Arnaud Rebotini, le « César de l'electro » qui viendra partager son expérience le jeudi 17 mars à 19 h à l'auditorium du CRR de Versailles.** Death metal, grunge, pop, classique, musique contemporaine, Arnaud Rebotini a touché à tout. Il se raconte, partage son expérience, explore la musique électronique et la composition, présente son projet et les machines qui l'accompagnent. Il échangera autour de l'évolution de la musique électronique au fil du temps et des technologies, de la création d'un label, du format 360, du « marché » de la musique électronique, de la composition de film...

• **Concert « Mokado ».** Première partie avec les gagnants du tremplin 2021 : **Cash Poney Club** et **I am Sparrow** offrent au public le fruit de leurs influences. Le duo Cash Poney Club ouvrira le bal en proposant une musique hors du temps et groovy. S'en suivra le courant psychédélique des années 70 (Pink Floyd en tête) avec I am Sparrow qui a troqué sa batterie pour les machines. Mokado, nouveau visage de la scène électro française, présentera son premier album *Marius*, qui retrace la vie de son arrière-grand-père, poète et voyageur, dont les carnets avaient inspiré son EP *Ghosts*, salué par la critique. Mokado nous transporte dans un ballet historique entêtant où s'entremêlent marimba acoustique et boîtes à rythmes synthétique.

Vendredi 18 mars à 20 h à l'École nationale supérieure d'architecture de Versailles ■



© Will & Jean

### Infos pratiques

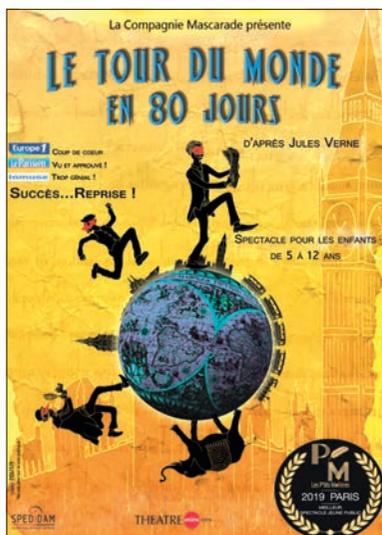
Pour découvrir l'ensemble de la programmation des villes partenaires de l'événement (Bailly, Bois d'Arcy, Chaville, Fontenay-le-Fleury, Jouy-en-Josas, Saint-Cyr-l'École, Vélizy-Villacoublay), rendez-vous sur [www.festivalelectrochic.fr](http://www.festivalelectrochic.fr)

La billetterie est ouverte avec des entrées comprises entre 5 et 30 €.

Haut : Cash Poney Club  
Bas gauche : I am Sparrow  
Bas droite : Mokado

# Tout schuss sur les vacances de février

Pour occuper les petits et grands enfants, la Ville propose un éventail d'activités, d'ateliers et de découvertes pour satisfaire le plus grand nombre. Prenez note, le programme des vacances de février est avancé !



## À la Royale Factory

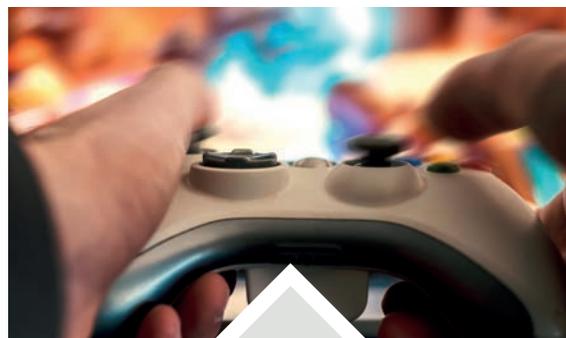
### Le tour du monde en 80 jours

Phileas Fogg relève le défi, accompagné de son fidèle Passepartout. Tempêtes, retards, attaques d'Indiens, le voyage est semé d'embûches. Et l'inspecteur Fix, persuadé que Phileas Fogg est le fameux voleur qui vient de dévaliser la Banque d'Angleterre, est à leurs trousses ! Découvrez cette adaptation théâtrale, drôle, exotique, musicale et cinématographique du célèbre roman de Jules Verne, récompensée du P'tit Molière du Meilleur Spectacle Jeune Public 2019. Pour tous les enfants de 5 à 12 ans. ■

Les 22, 23, 24 février, 1<sup>er</sup>, 2 et 3 mars à 14 h 30

Tarif : 13 €

Inscription : [royalefactory.eu](http://royalefactory.eu)



## À l'atelier numérique

### Après-midi jeux vidéo

L'Atelier numérique met à la disposition des enfants âgés de 7 ans et plus des consoles de jeux PS4 et Switch pour jouer entre amis.

Du 19 février au 5 mars à 14 h, 15 h et 16 h

### Atelier Scratch

Découverte de la programmation informatique sur ordinateur et création d'un petit jeu vidéo à l'aide du logiciel Scratch. De 10 à 14 ans.

Les mercredis 23 février et 2 mars de 15 h à 16 h 30

Sur inscription au 01 30 97 28 97

## VIA L'OFFICE DE TOURISME

### Rallye-découverte dans la ville de Versailles

Partez à la recherche des curiosités dispersées sur les façades de la ville ! Un guide accompagne votre quête et vous dévoile les secrets renfermés par chacune... À la fois ludique et instructive, voici une bonne manière de découvrir la ville royale de Versailles en famille ou entre amis.

Dimanche 20 février à 15 h, rendez-vous à l'Office de tourisme (2 bis, avenue de Paris)

Tarif : 15 € (adultes) ; 10 € (8-17 ans)

### Côté Lolotte

Une occasion unique de découvrir la vie de Molière pour petits et grands ! Nous sommes en 1721. Charlotte Desmares, de la Comédie Française, fait ses adieux à la scène et en profite pour revenir sur sa vie de comédienne. Mais elle nous raconte aussi celle de Molière, son idole. Pleine de gaîté et d'esprit, Lolotte fait participer son public, qui sort enchanté de ce moment privilégié à partager en famille.

Jeu de 24 février et vendredi 4 mars à 15 h (durée : 1h15)

Tarif unique : 12 €

Informations et inscriptions sur [www.versailles-tourisme.com](http://www.versailles-tourisme.com)



## À la bibliothèque Porchefontaine



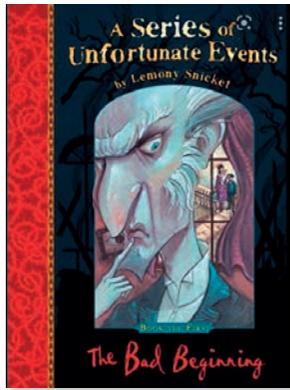
### Atelier créa'vacances

Les enfants, dès 5 ans, apprendront à fabriquer une carte à gratter. ■

Les jeudis 24 février et 3 mars de 14 h à 15 h 30

Sur inscription au 01 39 50 60 03

## À l'Université ouverte de Versailles



### Kids'Lit workshop

Un atelier autour de la littérature jeunesse anglo-saxonne est proposé aux collégiens à partir de la 5<sup>e</sup> d'un bon niveau (A2) en anglais, souhaitant découvrir des classiques de la littérature anglo-saxonne en version originale. Au programme : *Lemony Snicket (US), A series of Unfortunate Events*. ■

Du 21 au 25 février de 10h à 13h

Tarif : 94,05 €

Sur inscription :

[www.versailles.fr/universiteouverte](http://www.versailles.fr/universiteouverte) > programme 2021/2022 > cours et stage vacances jeune public



### Atelier en famille L'art du papier

Petits et grands s'initieront à la composition graphique à l'occasion de cet atelier créatif sur le thème du papier dominoté. À l'issue du stage, les participants repartiront avec leurs œuvres et un ensemble de papeterie originale. ■

Les lundi 21 et mardi 22 février

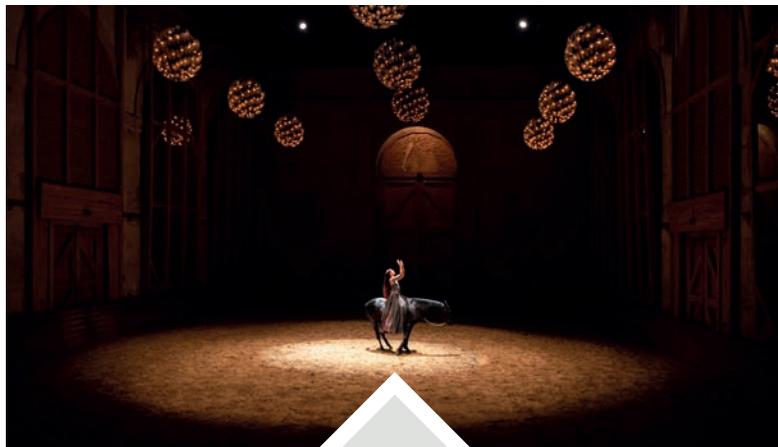
de 14h à 16h 30

Tarif : 40 €, pour une inscription individuelle ou en famille

(1 adulte et 2 enfants maximum à partir de 7 ans.)

Sur inscription :

[www.versailles.fr/universiteouverte](http://www.versailles.fr/universiteouverte) > programme 2021/2022 > stages et ateliers en famille



## À l'Académie équestre

L'Académie équestre de Versailles présente son spectacle *La Voie de l'écuyer - Opus 2022*, mêlant chorégraphies inédites, reprise d'escrime à cheval, ballet des sorayas aux longues rênes ou encore le carrousel chanté. La représentation est suivie d'une visite libre des Écuries.

Reprise du spectacle le 19 février à 18h et le 20 février à 15h, puis tous les week-ends • Représentations spéciales les mercredis 23 février et 2 mars à 15h  
Tarif : de 16 à 28 €



## Au Potager du Roi

### Visite-atelier « les courageuses de l'hiver »

Accompagnés par un médiateur, les enfants s'aventurent dans le jardin et observent son aspect hivernal, l'occasion pour eux de voir que toutes les plantes ne s'endorment pas quand le froid arrive, et de réaliser ensuite un petit herbier de saison. Cueillette, dessin, décalque, ils jouent avec les formes et les couleurs de l'hiver en s'initiant aux notions de botanique et de paysage.

Du mardi 22 au vendredi 25 février à 14h (durée : 2h)

Tarif : 10 € par enfant

Réservation au 01 39 24 63 24

## Espace Richaud / Musée Laminet

### Stage de pratique artistique

Accompagnés de plasticiennes, les enfants de 7 à 10 ans se plongent dans l'univers de Molière. Au programme : visite de l'exposition « Molière, la fabrique d'une gloire nationale (1622-2022) » et ateliers de pratique artistique. ■

Du 21 au 25 février de 15h à 17h

Tarif : 50 € le stage

### Stage d'écriture théâtrale

Accompagnés de comédiennes, les enfants de 9 à 12 ans découvrent l'univers théâtral de Molière. Au programme : visite de l'exposition « Molière, la fabrique d'une gloire nationale (1622-2022) », écriture théâtrale, acting et représentation devant la famille. ■

Du 28 février au 4 mars de 15h à 17h

Tarifs : 50 € le stage

Informations et inscriptions au 01 30 97 80 62  
ou sur [versailles.fr](http://versailles.fr) / Culture / Espace Richaud

## SPORT VACANCES

Du lundi 21 février au vendredi 4 mars, la Ville de Versailles organise pour les 3-12 ans des activités sportives dans le cadre de l'opération Sport Vacances.

Les inscriptions sont ouvertes sur les services en ligne et les plannings sont disponibles sur [Versailles.fr](http://Versailles.fr).

Renseignements complémentaires au 01 30 97 84 40.

# E-sport : compétitions et animations à l'hôtel de ville

Tournois FIFA 22 et Super Smash Bros, animations de Just Dance ou encore Super Mario Kart et Teamfight Tactics en Freeplay, rendez-vous le samedi 5 mars de 12 h 30 à 19 h 30 à l'hôtel de ville pour une journée dédiée à l'e-sport.

En 2020, la Ville accueillait pour la 4<sup>e</sup> fois une compétition d'e-sport. Plus de 700 personnes passionnées du jeu de cartes stratégique en ligne sur Teamfight Tactics, FIFA 20 et Hearthstone avaient pu participer en direct aux trois tournois organisés par Armateam. Après le succès des dernières éditions, Versailles réitère l'expérience et propose une nouvelle journée autour des jeux vidéo.

## Deux tournois : FIFA 22 et Super Smash Bros Ultimate

Rendez-vous pour les deux tournois des jeux vidéo à succès FIFA 22 et Super Smash Bros Ultimate, samedi 5 mars de 12 h 30 à 19 h 30 à l'hôtel de ville (12 h 30 inscriptions, 13 h début du tournoi dans la salle des fêtes).

Les 3 premiers gagnants se partageront pour :

- **FIFA 22** : 600 € de gains et une PS5.
- **Super Smash Bros Ultimate** : 800 € de gains.

Le tournoi sera retransmis en direct en ligne, sur l'Armateam et les réseaux sociaux de la Ville.



## Animations : Just Dance

Just Dance est une série de jeux vidéo développée et éditée par Ubisoft. L'objectif est de danser, en suivant les mouvements des danseurs. Pour l'occasion, **Dina, vice-championne du Monde 2016, trois fois championne de France, sera présente de 13h à 19h.**

Vivant désormais de sa passion sur Internet et au gré des salons, Dina entraînera les visiteurs à agiter les bras et les jambes au rythme de la musique.

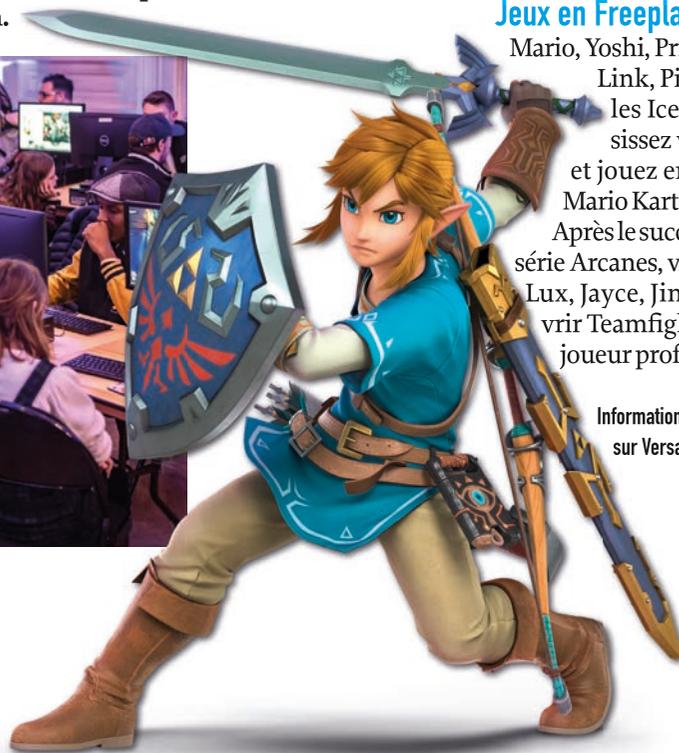
Retrouvez-la sur ses chaînes YouTube et Twitch.

## Jeux en Freeplay

Mario, Yoshi, Princesse Toadstool, Link, Pikachu, ou encore les Ice Climbers... choisissez votre héros préféré et jouez entre amis à Super Mario Kart.

Après le succès planétaire de la série Arcanes, vous pourrez jouer Lux, Jayce, Jinx ou Vi et découvrir Teamfight Tactics avec un joueur professionnel.

Informations complémentaires sur [Versailles.fr](http://Versailles.fr)



# Baz'arts des mômes

## La jeunesse retrouve son festival

Du mercredi 23 mars au dimanche 3 avril à Porchefontaine, la Ville et ses partenaires feront découvrir aux enfants et à leurs parents le spectacle vivant sous toutes ses formes.



### CIRQUE

- Le Chapiteau Méli-Mélo proposera **deux ateliers autour de l'art du cirque nouveau** et de la pratique parents-enfants.

### THÉÂTRE

- Plusieurs spectacles seront proposés par l'Académie internationale des Arts et du spectacle, les Marionnettes Dell'Arte et par l'association Arts associés.



- L'association Au-delà des rêves offrira un spectacle musical.
- Le Théâtre des Deux rives présentera *Le Malade imaginaire* de Molière.
- Be'Ding Be Dingue Théâtre invitera petits et grands à des ateliers de théâtre participatif.

### CONTE

- L'association l'Éventail des contes et la bibliothèque de Porchefontaine offrent un spectacle de contes (à partir de 4 ans).

### DANSE

- La compagnie Follement Temps Danse proposera **un spectacle de danse**.
- L'association Bal en soir organise son bal participatif sur les différentes danses des régions de France.
- **Des ateliers découverte de hip-hop** (par Groove Nation) **et de tango** (par La Ideal) seront proposés.

### MUSIQUE

- Des concerts seront joués par l'ensemble Clar'Yvelines et par Matthieu de Sauvage, un musicien porchefontain, à l'univers poétique.
- Ateliers de musique assistée par ordinateur.

### ART

- Sophie Guéroult de l'École des Beaux-arts de Versailles proposera **un atelier de reliure pour tous les enfants de 7 à 13 ans**.

Pour cette 6<sup>e</sup> édition, le festival accueille à nouveau l'Académie internationale des Arts du spectacle implantée sur le domaine des Grands Chênes, qui organise du 30 mars au 3 avril, les portes ouvertes de son école. ■

[Programme complet sur Versailles.fr](http://www.versailles.fr)

## Braderie des bibliothèques

Comme chaque année, l'opération de « désherbage des ouvrages » s'installe dans la salle des fêtes de l'hôtel de ville vendredi 11 mars de 15 h à 18 h et samedi 12 mars de 10 h à 17 h (dernier accès : 30 min avant la fin de la manifestation). Les bibliothèques proposent à la vente les ouvrages désherbés qui sont en double ou qui n'ont plus d'intérêt pour les collections des bibliothèques. Le choix est varié (beaux livres, romans, bandes dessinées, biographies, essais...) et les tarifs attractifs (5 € les beaux livres, 1 € le reste des ouvrages).

Renseignements complémentaires au 01 30 97 28 90 ou sur [www.versailles.fr](http://www.versailles.fr)





# MONTE CRISTO

Immobilier



Pour acheter, vendre,  
louer ou faire gérer  
vos biens immobiliers,  
faites confiance  
à des professionnels  
expérimentés et efficaces

Découvrez notre nouveau  
barème d'honoraires

Estimation gratuite

6, rue de la Paroisse 78000 Versailles  
01 30 83 00 44

52, rue de Glatigny 78150 Le Chesnay  
01 39 55 26 26

## DIAGNOSTICS IMMOBILIERS OFFERTS\*

Pour toute transaction conclue par nos soins avec mandat de vente signé

*\*Voir conditions en agence*



## Chaussures pour Enfants

De grandes marques classic, mode et confort  
Kickers - Pom d'Api - Shoopom - Falcotto/Naturino  
Beberlis - Stones and Bones - New Balance  
Et plus encore...

# mimi

38 rue Carnot 78000 Versailles  
Tél. 09 67 42 13 35

-  Très large choix
-  Le juste prix
-  Large éventail de styles
-  Conseil individuel et compétent
-  Des premiers pas jusqu'à la taille 36

Bon d'achat\*

# 5€

\* Valable jusqu'au 31/03/2022  
Utilisable en une seule fois pour  
l'achat d'une paire de chaussures

# Les principales délibérations

Lors de la séance du 9 décembre 2021, les membres du Conseil ont notamment approuvé l'attribution des subventions aux associations pour 2022, la convention de coopération avec la Région Île-de-France dans le cadre de la Biennale d'architecture et de paysage (BAP), le renouvellement de l'adhésion au dispositif d'Aide aux vacances enfants, ainsi que la convention entre la Ville et le Centre hospitalier de Versailles pour la mise en place du Dispositif d'intervention précoce en autisme.

## Subventions aux associations

Comme chaque année à la même période, le Conseil a validé la liste des principales subventions aux associations qui concourent à l'animation de la vie des familles versaillaises.

## BAP : coopération des institutions

La Région Île-de-France, l'École nationale supérieure d'architecture, l'École nationale supérieure du paysage, l'Établissement public du Château, du musée et du domaine national de Versailles, l'établissement public du musée du Louvre, l'Institut Paris Région, la Cité de l'architecture et du patrimoine, et l'agence des espaces verts de la Région Île-de-France se sont rapprochés, afin d'organiser la seconde édition de la Biennale d'architecture et de paysage d'Île-de-France, qui se tiendra du 13 mai au 13 juillet 2022 à Versailles. **Sur le thème « Terre et villes », cette biennale sera à la fois immersive, prospective et grand public. Elle proposera toute une série de débats, expositions et parcours en ville.**



## Vacances pour tous

Le dispositif « VACAF/AVE » (aide aux vacances enfants) proposé par la Caisse d'allocations familiales des Yvelines (CAFY) vise à soutenir financièrement des familles pour l'accès aux vacances des enfants et des adolescents. **La Ville de Versailles, qui organise chaque année des séjours pour des enfants de 3 à 17 ans, a renouvelé son adhésion au dispositif VACAF afin d'en faire bénéficier les familles versaillaises.** Cette aide accordée aux familles allocataires varie en fonction de leurs ressources et en application du barème fixé annuellement par le conseil d'administration de la CAFY.

## Autisme : aide à l'intervention précoce

Les structures municipales de la petite enfance de Versailles accueillent des enfants de 10 semaines à 4 ans. Durant cette période de la vie, des Troubles du neurodéveloppement (TND) peuvent apparaître. Or, les professionnels de la petite enfance n'ont pas toujours les clés pour repérer les décalages significatifs dans



Les procès-verbaux des séances du Conseil municipal sont consultables sur [www.Versailles.fr](http://www.Versailles.fr) (rubrique Vie municipale), aux Archives communales et dans les bibliothèques municipales.

Les prochains conseils auront lieu **les jeudis 10 février et 24 mars à 19h** à l'hôtel de ville. L'accès est libre et ouvert à tous.

“ Mise en place d'une formation, afin que tous les professionnels de la petite enfance de la Ville assistent à un enseignement pratique sur le repérage précoce des TND. ”

les acquisitions de l'enfant, ni les outils pour aider et orienter les parents. **Aussi, début 2021, la Ville et le Centre hospitalier de Versailles (CHV) se sont rapprochés pour la mise en place d'une formation, afin que tous les professionnels de la petite enfance de la Ville assistent à un enseignement pratique sur le repérage précoce des TND.** L'enjeu principal d'un repérage puis d'un diagnostic précoce des TND réside dans la possibilité de mettre en œuvre des interventions globales, personnalisées et coordonnées, si possible avant l'âge de 4 ans, dans le but de favoriser leur développement et leurs apprentissages et de réduire les sur-handicaps. **Afin de développer davantage les compétences du personnel de la petite enfance en la matière, l'équipe hospitalière du Dispositif d'intervention précoce en autisme (DIPEA) interviendra également ponctuellement dans un établissement petite enfance de la Ville lorsqu'un enfant présentera des troubles du spectre autistique, avec ou sans déficience.** Le but est d'accompagner l'enfant et ses parents, ainsi que d'informer et de former l'équipe des professionnels petite enfance de la structure dans laquelle l'enfant est accueilli. Cette intervention se fera à titre gratuit. ■

**Retour**  
sur  
DÉCEMBRE

## 26 000 visiteurs pour l'expo Playmobil

Chaque année à l'occasion des fêtes de fin d'année, la Ville de Versailles organise une exposition ludique pour les enfants. Autour de la féerie et de la magie de Noël, l'exposition dédiée aux Playmobil a accueilli à l'hôtel de ville plus de 26 000 visiteurs en deux semaines.



# Achetez Versailles Une fin d'année festive !

Ateliers pour enfants, jeu de piste dans les rues et commerces de la ville, spectacles de Guignol, groupes de musique ambulants, concours de dessins... La fin d'année a été riche en animations et activités pour petits et grands. Retour en images sur ces événements.



1



2



3



4



5

- 1 Un des paniers vélo « Achetez Versailles » gagné lors du jeu-concours.
- 2 Aux Pains de la ferme, gagnant du concours des plus belles vitrines de Noël.
- 3 Concert ambulant.
- 4 Animations et ateliers de Noël.
- 5 Remise des prix du concours de dessins.
- 6 Théâtre de Guignol aux marchés de Porchefontaine et de Notre-Dame.
- 7 Départ du jeu de piste.

## Merci à ceux qui ont acheté Versailles !

**Plus de 300** participants au jeu de piste du 4 décembre

**380** ateliers créatifs offerts aux enfants

**200** paniers vélos ont été gagnés sur les réseaux sociaux

**Plus de 200** commerçants ont enchanté les rues à Noël par leurs décorations de vitrines

**Près de 20000** votes pour élire la plus belle vitrine

**Plus de 8500** personnes ont bénéficié d'une heure de stationnement gratuite pour faire leurs cadeaux de Noël



6



7



7

# Arthur Bonnet

Cuisine & Rangement



Etude, conception  
et réalisation de  
vos projets

**MONPOIX**  
Depuis 1975 à Versailles

28, rue de Satory  
78000 Versailles

www.monpoix.fr 01 39 50 62 98



VERSAILLES

Le guide  
pratique  
2022 est  
disponible!



**Venez récupérer votre guide :**

À l'accueil de l'Hôtel de Ville • dans les 8 maisons de quartier  
à l'Office de tourisme • au CCAS • à l'UOV • à la bibliothèque  
centrale • à l'atelier numérique • à la maison des sports

**Version numérique disponible sur Versailles.fr**

« ME SENTIR ENTOURÉE ET RASSURÉE,  
C'EST AUSSI ÇA, VIVRE L'ESPRIT LIBRE »

DOMITYS SAS au 'de 2000000€ - RCS Paris 8488701434. • Doc. et photos (© C. Malissen) non contractuels. • 05/21



Tout est mis en place pour vous recevoir dans le respect des mesures sanitaires.

CONTACTEZ-NOUS (OUVERTE 7J/7 DE 8H À 20H)

RÉSIDENCE LE SOLSTICE  
4 RUE ALEXIS DE TOCQUEVILLE  
À VERSAILLES

01 87 88 03 00 ou domitys.fr

**DOMITYS, LE CADRE IDÉAL  
POUR VIVRE SEREINEMENT  
LA VIE QUE VOUS AIMEZ**

**VOTRE APPARTEMENT**

Du studio au 3 pièces  
Espaces extérieurs avec jardins

**BIEN ENTOURÉ ET RASSURÉ**

Une équipe 24h/24, 7j/7  
Dans une résidence sécurisée

**BIEN ACCOMPAGNÉ**

Une restauration de qualité  
Un large programme d'activités

**VOTRE RÉSIDENCE  
SERVICES SENIORS  
À DÉCOUVRIR  
PRÈS DE CHEZ VOUS**



**DOMITYS**  
vivre l'esprit libre

# Molière célébré à l'Espace Richaud



Jusqu'en avril, la Ville de Versailles propose de découvrir celui qui a fêté les 400 ans de sa naissance le 15 janvier 2022 : Molière ! Plus de 200 pièces retracent la vie et l'œuvre du célèbre dramaturge. L'exposition sera suivie d'autres temps forts tout au long de l'année à Versailles : en mai l'inauguration d'une statue de Molière, et au mois de juin, la 26<sup>e</sup> édition du Mois Molière, qui multipliera les animations et les spectacles moliéresques dans les théâtres et les rues de la ville, notamment au Théâtre Montansier de Versailles où se tiendra le colloque sur Molière sans frontières. ■

## Éric Roussel reçoit son épée d'académicien

Le 29 novembre dernier sous la Coupole de l'Institut de France, Éric Roussel a reçu des mains de Jean-Christophe Rufin son épée d'académicien, en présence du chancelier Xavier Darcos et de François de Mazières. Bien connu des Versaillais, il mène de nombreuses actions au sein de l'Académie de Versailles et a dédié de nombreux livres à de grandes figures contemporaines tels que Georges Pompidou, Valéry Giscard d'Estaing ou encore Charles de Gaulle.



## Conférence de Jean-Pierre Raffarin



Ancien Premier Ministre, membre honoraire du Parlement et président de la Fondation pour la prospective et l'innovation, président des Leaders pour la paix, Jean-Pierre Raffarin était l'invité de l'Académie des sciences morales des lettres et des arts de Versailles le 17 janvier à l'hôtel de ville. En présence de François de Mazières, de Régis Hubert, président de l'Académie, et de son épouse, Anne-Marie Raffarin, il a présenté son livre *Choisir un chef* et a donné les secrets du leadership à travers l'histoire.



## Architecture : la Ville obtient une subvention de la Région

Grâce au dispositif « contrat d'aménagement régional » de la Région Île-de-France, la Ville de Versailles a obtenu une subvention de 1,5 million d'euros pour la réalisation de la maison de quartier des Chantiers et l'extension du groupe scolaire Lully-Vauban.



## Sarah El Haïry échange avec les associations locales

En janvier, Sarah El Haïry, secrétaire d'État auprès du ministre de l'Éducation nationale, de la Jeunesse et des Sports, chargée de la Jeunesse et de l'Engagement s'est rendue à la Maison des associations. Elle a pu échanger avec les associations versaillaises sur la mise en place des protocoles sanitaires.



**CCAS  
Centre  
communal  
d'action sociale  
de la Ville de  
Versailles**

# SOLIDARITÉ ET ACTIONS SOCIALES DONNER UNE PLACE À CHACUN

Par leur travail collectif, coordonné et complémentaire, les agents et travailleurs sociaux de la Ville de Versailles répondent à des besoins singuliers et donnent une place à chacun, pour que l'on puisse tous mieux vivre ensemble.

Le Centre communal d'action sociale (CCAS) de la Ville de Versailles vous accueille, vous informe, vous oriente et vous accompagne sur ses prestations, sur vos droits et vos démarches administratives, juridiques et sociales. **Ses 75 agents sont au service de la cohésion sociale pour une ville apaisée où chacun peut accéder à ses droits et à sa vie citoyenne.**



## Les missions

Les différents services sont chargés de mener une politique globale d'animation du territoire, de coordination des acteurs, et interviennent directement auprès des publics fragiles (personnes âgées, personnes handicapées, personnes sans résidence stable), par l'accueil, l'information, l'orientation, l'accompagnement dans les démarches d'accès aux droits, la



délivrance d'aides facultatives et par un accompagnement social global, le soutien au maintien de l'autonomie et à la lutte contre l'isolement des seniors.

## Une organisation pour répondre aux différents enjeux

- **Un service Accueil et prestations** pilote l'accueil unique chargé de répondre aux demandes physiques, téléphoniques et numériques des Versaillais et de renforcer le lien entre prestations et accueil.
  - **Un service Suivi de proximité** assure un suivi social, médico-social, juridique et psychologique et réunit l'ensemble de ces professionnels chargés d'évaluer les besoins, d'accompagner les personnes dans leurs démarches et de les soutenir. Le poste d'intervenant social en commissariat, créé en 2021, est rattaché fonctionnellement à ce service.
  - **Le foyer de vie** La maison d'Éole, ouvert en 1996, accueille et héberge 43 personnes handicapées déficientes intellectuelles.
  - **Une cellule Études, innovation sociale, animation de réseau** pilote l'ensemble des missions de prospective et d'animation du territoire. Cette cellule agit en lien étroit avec les deux services Accueil et prestations, et Suivi de proximité.
- Des missions support** (suivi administratif et juridique, documentation sociale et gestion des archives, secrétariat de direction) existent et sont rattachées directement au directeur du CCAS. ■



## François-Gilles Chatelus

Adjoint au maire délégué aux Affaires sociales et au Personnel, vice-président du CCAS

Depuis la Covid, constatez-vous une augmentation de la fréquentation du CCAS de la Ville de Versailles ?

Le CCAS a été beaucoup sollicité pendant le 1<sup>er</sup> confinement, notamment le standard téléphonique pour répondre aux besoins et aux inquiétudes des Versaillais. **Notre accueil n'a jamais fermé depuis le 11 mai 2020.** Les usagers nous font souvent remarquer que nous sommes un des seuls lieux (tout comme les maisons de quartier) à continuer à accueillir et orienter sans condition. Plusieurs guichets (avec la pandémie) ont réduit leurs services d'accueil et ont beaucoup développé les démarches en ligne. Il convient également de souligner la part très active du CCAS dans la mise en place et le pilotage du centre de vaccination Richard Mique.

Quelles sont les principales évolutions des besoins que vous avez identifiées ? Comment y répondez-vous ?

Nous identifions une augmentation des besoins liés à l'accompagnement de la perte d'autonomie des personnes âgées. **Chaque année, ce sont environ 500 personnes âgées signalées à Versailles et pour lesquelles nous intervenons via, notamment, une équipe de travailleurs sociaux.** Nous avons également plus de demandes pour l'accompagnement aux démarches administratives numériques. Un guide recensant l'ensemble des lieux d'accompagnement aux démarches a été édité, une nouvelle permanence va s'ouvrir le samedi matin en partenariat avec le Secours Catholique. La complexité et la lourdeur des démarches administratives sont particulièrement im-



“ Le CCAS de la Ville de Versailles se positionne comme animateur du territoire. ”

portantes dans le domaine du handicap. Les deux travailleurs sociaux, qui accompagnent les personnes en situation de handicap, ont développé une expertise spécifique et sont donc mobilisés sur l'accompagnement des personnes dans l'attente des ouvertures de droits.

**La détresse psychologique des personnes est grandissante et accentue les situations de fragilité économique et sociale.** Malgré une grande proximité entre le CCAS et les services de psychiatrie, l'engorgement de ceux-ci rend l'accès aux soins difficile.

Dans ce cadre, le CCAS accompagne les personnes dans leurs démarches.

Pour répondre à cette évolution, le CCAS a repensé son organisation. Quels sont les axes principaux ?

Le CCAS de la Ville de Versailles se positionne comme animateur du territoire. Il aide les associations et institutions partenaires à identifier les besoins et à apporter une cohérence dans les réponses développées sur le territoire. **Depuis l'année dernière, le CCAS s'est donc doté d'une cellule Études, innovations sociales et animation de réseau, qui travaille sur l'évaluation des besoins au regard des demandes qui lui sont adressées** mais aussi des besoins remontés par nos partenaires.

Nous avons créé un service Accueil et prestations au CCAS afin de valoriser cette fonction d'accueil, d'information et d'orientation. Le service Suivi de proximité, quant à lui, se charge d'accompagner les personnes en situation de fragilité (liée à l'âge, au handicap, à la santé, aux difficultés sociales et économiques) et le foyer de vie La Maison Éole accompagne 30 résidents et 13 externes, personnes handicapées déficientes intellectuelles. Enfin, la cellule Études, innovation sociale et animation de réseau favorise une action prospective et un travail en partenariat. Lorsqu'un besoin est identifié, nous faisons d'abord un travail de recensement des réponses et des solutions existantes et ensuite travaillons en partenariat pour développer de nouvelles réponses si besoin. ■



Tous les mois, **5000 €** d'aide alimentaire d'urgence en chèques multi services



**70000 €** de primes de Noël distribuées en novembre-décembre 2021



**200** personnes en situation de précarité domiciliées



**338** bénéficiaires de portage de repas et **46602** repas livrés en 2021



**227** permanences d'accès aux droits



+ de **9000** appels pour + de **500** bénéficiaires soit plus d'un appel par mois par personne âgée isolée



+ de **600** visites à domicile soit **3** visites de convivialité par jour en moyenne



**143** jeunes et **56** parents accueillis et écoutés au Point Accueil Écoute Jeunes et Espace Parents pour **917** entretiens



**250** personnes handicapées et **500** personnes âgées accompagnées

# Les actions sociales de la Ville de Versailles

## AIDE FINANCIÈRE

Délivrer des aides financières aux personnes à faibles ressources et aux familles pour la naissance à partir du 3<sup>e</sup> enfant

## AIDE ADMINISTRATIVE ET JURIDIQUE

Aider dans les démarches administratives et juridiques, notamment sur les outils numériques

## VEILLE ET ACTIVITÉS POUR LES PERSONNES ISOLÉES

Réaliser des appels et des visites de convivialité aux personnes isolées

Assurer des ateliers et animations pour les personnes âgées avec notamment une prise en charge spécifique pour les personnes atteintes de troubles cognitifs

## ANIMER LE RÉSEAU DES PARTENAIRES DE L'ACTION SOCIALE

Le CCAS est au carrefour des besoins de la population et de l'offre publique, privée et associative qui apporte les réponses.

- ⇒ 8 maisons de quartier
- ⇒ Associations  
Elles œuvrent dans l'aide alimentaire et juridique, dans le soutien des personnes en situation de précarité, et auprès des personnes handicapées et des personnes âgées.
- ⇒ Institutions (Conseil départemental, CAF...)
- ⇒ Missions Handicap et Santé  
Leur caractère transversal impose la coordination des réponses apportées par les principales directions de la Ville. L'inclusion des personnes handicapées dans la Cité est l'axe prioritaire du comité Handicap réunissant les élus de secteur 2 fois par an et du comité Technique handicap réunissant les directions concernées par les besoins de la population et les réponses proposées, 4 fois par an. Un référent handicap, chargé de recueillir les besoins exprimés par les Versillais auprès du CCAS, est missionné au sein de chaque direction pour proposer une réponse spécifique ou étendue aux autres directions.

## ACCOMPAGNEMENT DES PERSONNES VULNÉRABLES

Assurer un service de domiciliation et le suivi social des personnes sans résidence stable

Accompagner les personnes âgées ou handicapées en perte d'autonomie et leur famille

Proposer du portage de repas, de la téléassistance, des titres de transport pour les personnes âgées et handicapées

## AIDE AUX JEUNES ET AUX FAMILLES

Accueillir et écouter les familles et les jeunes au Point Accueil Écoute Jeunes – Espace Parents (PAEJ)

## ACCUEIL ET HÉBERGEMENT DES PERSONNES HANDICAPÉES

Accueil en journée et hébergement de personnes handicapées déficientes intellectuelles au foyer de vie La Maison d'Éole, sur orientation du Conseil départemental

Le CCAS assure un accueil physique et téléphonique du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h.  
6, impasse des Gendarmes  
01 30 97 83 00  
actionsociale@versailles.fr  
PAEJ : 01 39 51 25 25  
Maison d'Éole (foyer de vie) : 01 30 97 85 04

## LÉPINE VERSAILLES, LE FUTUR PÔLE DE SANTÉ PROVIDENCE-VERSAILLES

Le CCAS est co-fondateur de Lépine Versailles aux côtés d'Habitat et Humanisme. Lépine Versailles, reconnu EHPAD territorial depuis janvier 2022, accompagne les personnes âgées touchées par la perte d'autonomie par des Soins infirmiers à domicile (SSIAD), des actions spécialisées pour les personnes atteintes de troubles cognitifs liés à l'âge et par un accueil en journée et un hébergement en EHPAD.

## Ils ont la parole



« Entre l'accueil et l'orientation des usagers, les aides et prestations, les multiples permanences et les différentes formes d'accompagnement social, c'est plus d'une quinzaine d'agents et d'intervenants extérieurs qui interagissent au sein du CCAS pour des dizaines de situations particulières à identifier et résoudre. Le rôle principal du référent d'accueil est de « tout » connaître pour coordonner au mieux l'action des agents, suppléer au besoin, et assurer la circulation des informations pour surtout répondre au mieux aux demandes des usagers, qui sont souvent des publics fragiles ou isolés. »

**ALEXANDRE COLOMBELLE,**  
référent Accueil du CCAS

« En juin 2019, j'ai été nommé administrateur issu du monde associatif au sein du Conseil d'administration du CCAS de Versailles. Du fait de mon engagement chez les Petits Frères des Pauvres, j'y représente les personnes âgées et en priorité les plus isolées. J'ai découvert le fonctionnement et les missions du CCAS et suis heureux d'y rencontrer régulièrement des élus de la Ville, des travailleurs sociaux et des représentants des autres associations caritatives pour débattre avec eux des grands sujets relatifs aux actions sociales de la Ville et participer aux commissions d'aides facultatives. »

**ALAIN BERNIER,**  
responsable de l'équipe de Versailles – Le Chesnay Rocquencourt –  
Viroflay des Petits Frères des Pauvres



« Le poste de coordinatrice Autonomie consiste à planifier, mettre en œuvre et coordonner les actions et les dispositifs au profit des seniors dans le cadre du repérage et de la lutte contre l'isolement. Depuis le début de la crise sanitaire, qui a un impact sur l'isolement des personnes les plus âgées, nous avons répondu à un appel à candidature pour la mise en place du dispositif YES+ proposé par le Département. Il a permis le recrutement d'agents de convivialité pour des appels et des visites. J'assure également l'animation du réseau partenarial et le lien avec les associations comme les Petits Frères des Pauvres, la Croix-Rouge Française et les conférences. Je partage avec les huit maisons de quartier, qui sont des espaces de proximité, des actions qui permettent d'entretenir et renforcer le lien social. Avec les seniors, je vis des moments très riches durant lesquels nous tissons des liens particuliers. »

**CHRISTINE SFRECOLA,**  
coordinatrice Autonomie au service Accueil et prestations

« Nous sommes deux psychologues et une secrétaire accueillante au sein du PAEJ/EP : il s'agit d'un lieu d'écoute ponctuelle, gratuit et confidentiel, pour les jeunes et leur entourage (parents, fratrie) qui peuvent être confrontés à de nombreuses questions ou difficultés : je n'arrive plus à me concentrer, mes parents ne pensent qu'aux notes, ils ne voient pas que je vais mal ; mon enfant est agressif, sans cesse sur son téléphone... Le contexte actuel sanitaire amplifie les angoisses, les peurs, il est d'autant plus important de ne pas rester seul et de pouvoir en parler ! Nous vous accueillons en individuel ou en famille pour partager ensemble vos questionnements, vos inquiétudes. En parler c'est déjà être dans une recherche active de solutions. Ce cadre neutre bienveillant permet de prendre du recul, restaurer une meilleure image de soi, rétablir un lien de confiance, participer à son mieux-être. »

**CATHERINE FOUCHER,**  
psychologue au PAEJ-EP





« Je m'appelle Ahmed, je vis au foyer depuis très longtemps. J'y suis très bien installé, surtout depuis la rénovation : j'ai une belle chambre avec ma salle de bains et de beaux meubles. Le matin je déjeune, je prends ma douche. Après je participe aux activités du foyer. Parfois je me promène en ville, je fais des courses avec un éducateur et des camarades. Des fois, je fais la sieste et j'écoute de la musique dans ma chambre, seul ou avec des copains. Tous les ans je pars en vacances. Les week-ends ma famille vient parfois me voir au foyer. Ce que je préfère au foyer, c'est quand il y a des fêtes : pour les anniversaires, Noël... toutes les occasions sont bonnes. Alors on met de la musique et l'on se met tous à danser ! »

**AHMED,**  
résident du foyer de vie La Maison d'Éole



« Se nourrir, acheter le timbre fiscal de la carte de séjour, payer son loyer ou une carte de transport pour trouver du travail... Exemples de situations de personnes en précarité, avec ou sans enfant, que le CCAS de Versailles aide ponctuellement en attendant que leur situation s'améliore professionnellement. Chaque situation est minutieusement étudiée par les travailleurs sociaux puis discutée chaque semaine en commission où siègent, chacun à son tour, des administrateurs du CCAS. Ceci est un beau travail d'équipe au service de la fraternité. »

**STÉPHANIE LESCAR,**  
administrateur du CCAS et  
conseillère municipale



« J'ai rejoint l'équipe du CCAS de Versailles en octobre 2019, au départ comme encadrante technique sociale, et depuis un peu plus d'un an, comme cheffe du service Suivi de proximité. Ce service regroupe 18 professionnelles de métiers différents : travailleurs sociaux, psychologues, juriste, secrétaire, intervenantes spécialisées Alzheimer, infirmière. Elles ont toutes en commun d'être des professionnelles aguerries, investies dans leur travail. C'est une chance de travailler auprès d'elles ! »

**MATHILDE ANÉZO-BOUCHER,**  
cheffe de service Suivi de proximité du CCAS

« Dans le cadre de son développement, l'association Valentin Haüy, au service des aveugles et des malvoyants, recherchait de nouveaux locaux et se réjouit de la collaboration active menée avec la Ville de Versailles et son CCAS. Ce travail s'effectue dans la continuité des échanges entre la Ville de Versailles et l'AVH pour tout ce qui concerne l'accessibilité et la commission communale pour l'accessibilité. »

**BERNARD DE GONNEVILLE,**  
président du Comité AVH des Yvelines,  
**ET MARCEL MEURIN,**  
responsable accessibilité et formation du Comité AVH des Yvelines





**EXPERTIM IMMOBILIER®**

V I V E Z   V O S   P R O J E T S   A U T R E M E N T



**CRÉATEUR DE VALEUR**

**ACHAT - VENTE - LOCATION**

**7J/7**

**43 rue Carnot - 78000 VERSAILLES**

**Tél. 01 39 55 60 26**

**[www.expertim-immobilier.com](http://www.expertim-immobilier.com)**

# Emploi : tous les événements en 2022

En 2022 plusieurs temps forts pour l'emploi sont organisés par la Ville, qui poursuit ainsi sa démarche volontaire pour l'emploi en collaboration avec ses partenaires institutionnels et associatifs.

Chaque temps fort est construit pour répondre aux besoins spécifiques de publics ciblés et est enrichi de conférences, témoignages, coaching et découverte de filières métiers inédites. **Ces salons, qui ont réuni près de 800 candidats en 2021**, constituent des opportunités de rencontres directes entre le public en recherche d'emploi et des entreprises qui recrutent, des organismes de formation et des associations.



Les Rendez-vous de l'emploi femmes en 2021.

## Les Rendez-vous de l'emploi « seniors »

Sur le marché du travail, les seniors se distinguent par des difficultés de retour à l'emploi supérieures à celles des autres tranches d'âge. Ainsi la Ville, en collaboration avec l'Apec, Pôle Emploi et le CIG (spécialiste de l'emploi public territorial), propose une matinée dédiée aux professionnels seniors et aux recruteurs à la recherche de profils expérimentés.

Afin d'apporter des réponses concrètes et des pistes de réflexions, **les partenaires présents accueilleront les candidats de 45 ans et plus, autour de plusieurs thématiques :**

- faire le point sur son projet professionnel, valoriser son expérience
- se former, se reconverter
- rencontrer des recruteurs
- entreprendre

**Des conférences permettront de découvrir des secteurs qui recrutent au niveau local**, de trouver des idées d'emploi qui ont du sens (Économie Sociale et Solidaire, Emploi public...)

**Un espace flash coaching sur place et des ateliers post-salon** seront mis en place avec l'appui de notre partenaire l'Association européenne de coachs professionnels (EMCC).

Inscription sur [versailles.fr/emploi](http://versailles.fr/emploi)

Judi 31 mars de 9 h à 12 h 30

à l'hôtel de ville

(4, avenue de Paris) ■



## Calendrier

### LES SALONS EMPLOI ET ENTREPRENEURIAT 2022

#### • Jeudi 17 mars

Rencontres de la création d'entreprise  
Proposé par le Maison des créateurs d'entreprise Suzanne Michaux et l'Aface  
À l'hôtel de ville

#### • Jeudi 31 mars

Rendez-vous de l'emploi seniors\*  
À l'hôtel de ville

#### • Jeudi 19 mai

Rendez-vous de l'emploi jeunes\*  
À l'hôtel de ville

#### • Jeudi 16 juin

Fête de l'insertion  
Proposée par le Conseil départemental

#### • Samedi 1<sup>er</sup> octobre

Babysit'dating\*

#### • Jeudi 13 octobre

Rendez-vous de l'emploi femmes\*  
À l'hôtel de ville

#### • Jeudi 17 novembre

Salon des associations de retour à l'emploi\*

(Liste non exhaustive)

\*Proposé par la Ville

[Versailles.fr](http://Versailles.fr)

## Service à la personne : construire un parcours professionnalisant

C'est l'objectif de la session « Valorisation et sensibilisation aux métiers des services à la personne » qui se déroule du 14 au 18 mars à la maison de quartier Prés-aux-Bois (29, rue de l'École des Postes). Présentation des métiers et des formations du secteur de l'aide à la personne avec l'intervention de professionnels, jeux de rôle et construction des étapes du projet professionnel rythment cette semaine d'orientation.

**Présence obligatoire à la réunion d'information le jeudi 10 mars à 13 h 30 à l'hôtel de ville (salle Montgolfier)** pour intégrer la formation. Deux autres sessions auront lieu à Versailles en mai et octobre prochains.

Renseignements et inscriptions au 07 88 43 64 22 ou à [nikidou@agence-autonomy.fr](mailto:nikidou@agence-autonomy.fr) • [invie78.fr](mailto:invie78.fr)



## La Ville recrute ! Mécaniciens, maçons, couvreurs, menuisiers, électriciens...

Afin de promouvoir ces emplois et attirer de nouveaux talents, la Ville a accueilli près de trente professionnels de l'emploi le 7 décembre 2021 au Centre technique municipal (CTM). À cette occasion, les agents du CTM, véritables ambassadeurs de leurs métiers, ont fait visiter les ateliers, partagé des informations sur leur parcours et les techniques utilisées. Cette initiative sera reconduite au printemps pour les métiers des espaces verts.

Retrouvez les annonces et postulez sur : [versailles.fr/emploi/la-ville-recrute](http://versailles.fr/emploi/la-ville-recrute)

# Les nouvelles boutiques de Versailles

Elles se sont récemment installées dans les rues de Versailles. Ce sont les nouvelles boutiques. Un reflet de la diversité des enseignes de la ville : beauté/santé, culture/loisirs, goût/saveurs, maison/décoration, mode/accessoires, multimédia, restaurant, services et se déplacer/sortir.



## Atelier Levailant

Restauration de tableaux et d'objets peints, du nettoyage au rentoilage.

3, impasse Duplessis

01 39 02 14 60

[www.atelier-levailant.fr](http://www.atelier-levailant.fr)



## Ayo Boulangerie

Artisan boulanger et pâtissier.

50-58, rue du Pont Colbert

09 79 03 51 59



## Chez Molly

Salon de thé et bar à cocktails aux mélanges surprenants et osés. Brunchs traditionnels aux saveurs originales le week-end.

8, rue de la Chancellerie

09 83 76 14 14



## Galerie Pellat de Villedon

Meubles et objets d'arts.

2 bis, rue Carnot

01 39 02 14 60

[www.galeriepellatdevilledon.com](http://www.galeriepellatdevilledon.com)



## Le marché d'Édouard

Primeur bio.

Les halles, Carré à la farine, place du marché Notre-Dame



## Para Sunshine

Parapharmacie.

36 B, rue de Montreuil

07 58 38 90 77



## L'E-Sens Unik

Barfumerie.

37, rue de Montreuil

[e-sensunik.fr](http://e-sensunik.fr)



## Porto et Milan

Chaussures et chapeaux.

64, rue Royale

01 39 55 84 92



## Positive Deli

Cuisine du marché.

Les halles, Carré à la marée,

place du marché Notre-Dame

01 72 78 21 80

## Belle & romantique couture

### Robes et créations haut de gamme et sur-mesure



Élodie Schmitt, diplômée des métiers d'art et technicienne expérimentée, vous reçoit en toute intimité dans son atelier boutique à l'ambiance chic des boudoirs d'antan pour créer la robe de mariée, la tenue sur-mesure ou bien les accessoires de mode dont vous rêviez. De l'étude personnalisée au choix des matières, son savoir-faire digne de la haute-couture donne vie à des pièces uniques de qualité d'artisanat français.

« Des robes, comme vous en rêviez », fidèles à votre morphologie, à votre âge, à votre personnalité, à vos envies, à la saison. Élodie Schmitt, amoureuse du travail bien fait, de la qualité et du prestige, n'oublie aucun paramètre pour créer la tenue qui deviendra la vôtre.

Son champ de travail est large : de la création de lingerie et de maillots de bain, une nouveauté, à l'imagination de robes de mariée évolutives, de robes de gala, de rallye et autre prêt-à-porter haut de gamme ou corseterie. « De la couture sous toutes les coutures », s'amuse-t-elle à dire.

Rien n'est laissé au hasard pour concrétiser la pièce imaginée pour ses clientes notamment dans le choix des matières : la dentelle vient de Calais, les tissus, principalement de France, de grandes maisons tisserandes fournissant les plus grands

créateurs. Tout est réalisé dans l'atelier de Versailles, sans aucune sous-traitance.

Belle & romantique couture ce sont 60 robes créées par an, 20 heures minimum de travail pour une robe de cocktail et de 40 à 100 heures pour une robe de mariée selon le modèle. « La création me passionne et m'inspire. Aucune robe ne



se ressemble car toutes mes clientes sont différentes. » Attentive et minutieuse, Élodie Schmitt leur consacre d'ailleurs beaucoup de temps. « C'est une vraie relation qui se tisse entre mes clientes et moi. J'apprends à les connaître, je les écoute. Je donne vie à leurs modèles lorsque celui-ci est défini en dessinant le croquis à main levée devant elles. Nous évoluons ensemble au fil de l'habit qui se monte, du prototype à la robe finalisée. 4 à 5 rendez-vous se succèdent. Je me réjouis de les entendre dire qu'elles se sentent comme chez elles », raconte-t-elle. « Cette boutique-atelier est un véritable cocon où les clientes peuvent venir en famille ou entre amies en toute intimité. Nous prenons le temps de partager, d'imaginer ensemble une robe pensée et conçue sur-mesure, à leur image », conclut-elle.

**Que la demande soit de style moderne, ancien, classique, contemporain ou vintage, la liberté est grande et aucun modèle n'est imposé. Le travail d'art est unique, la tenue l'est tout autant. ■**

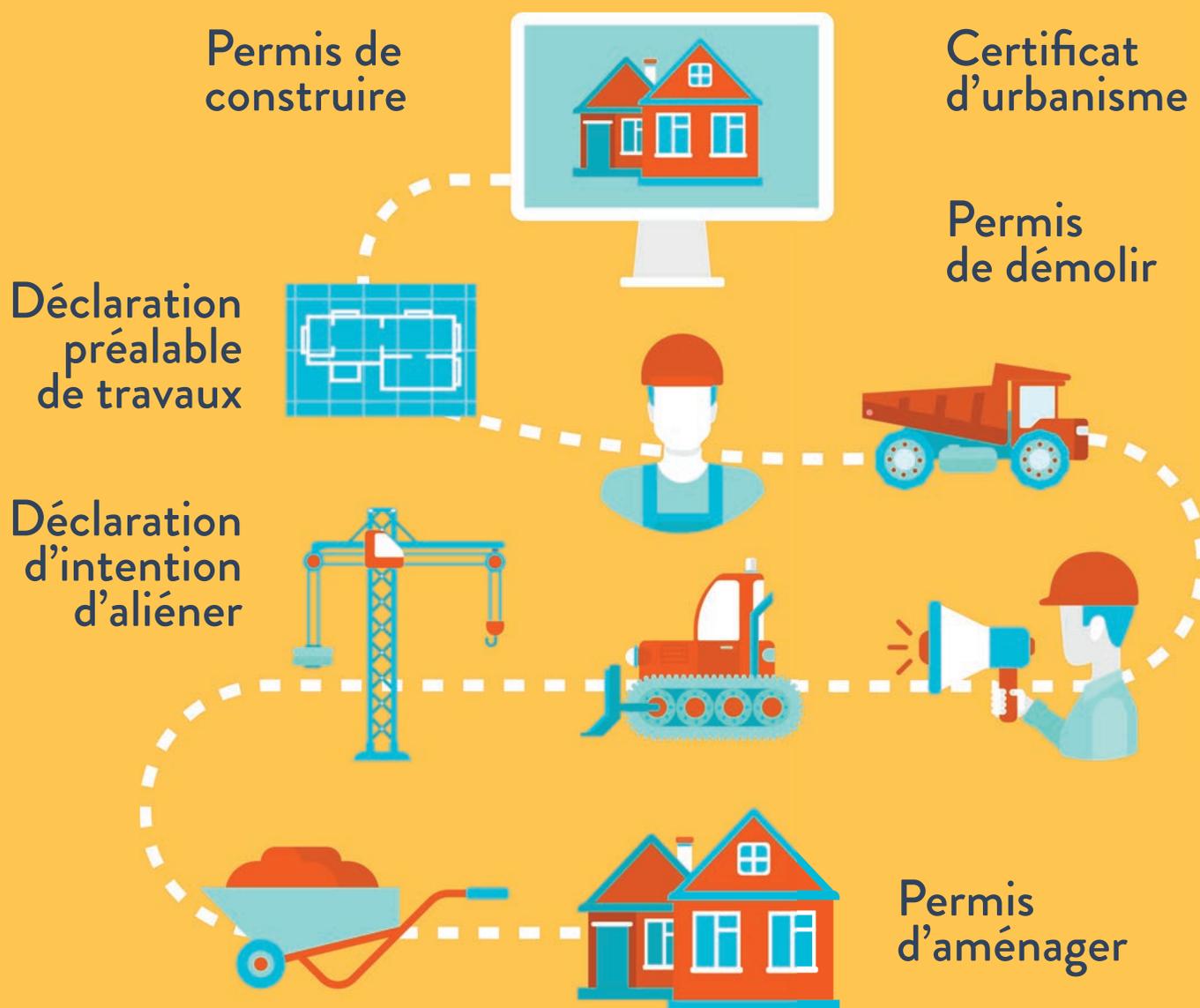
Belle & romantique couture  
5 bis, rue Sainte-Sophie  
Du mardi au samedi de 10 h à 19 h sur rendez-vous.  
06 22 22 34 49  
belle-et-romantique-couture.com  
f belleetromantiquecouture  
i belle\_et\_romantique\_couture



VERSAILLES

## URBANISME

# La Ville rend vos démarches accessibles en ligne



À compter du 1<sup>er</sup> janvier, le lien [Versailles.fr/demarches-urbanisme](https://www.versailles.fr/demarches-urbanisme) sur [versailles.fr](https://www.versailles.fr) vous redirigera vers le guichet numérique.

VERSAILLES · FR



## Pâtisserie FINE L'élégante gourmandise

Figure renommée de la pâtisserie française, Sébastien Serveau a ouvert sa pâtisserie – chocolaterie FINE quartier Saint-Louis. Un florilège de saveurs, des recettes signatures haut-de-gamme, des classiques revisités, des bonbons-chocolats et d'autres délices sucrés.

La recherche, le juste équilibre des saveurs, le choix des matières premières et l'expérience de Sébastien Serveau qui a été Chef Pâtissier des plus belles maisons (Alain Ducasse, Hôtel Ritz Paris, Dalloyau), expliquent le succès fulgurant de FINE qui en un an s'est fait une place dans le cœur de sa clientèle.

Au menu du jour, des pâtisseries classiques et modernes revisitées « avec un brin d'originalité mais sans exubérance », des gâteaux à partager, des gâteaux de voyage, des macarons au goût et à la texture uniques, des tablettes de chocolat, des bonbons chocolats, des pâtes à tartiner, des marmelades et mille-et-une autres douceurs. Demain, une sélection de chocolats enrichie.

Pour créer tout cela, des ingrédients de premier choix : de la noisette du Piémont IGP, de la vanille de Tahiti, du beurre de Charentes-Poitou AOP, de la farine des Moulins de Versailles, du chocolat Valrhona... « Nous travaillons avec des produits de qualité, locaux quand nous le pouvons. Nos recettes doivent être généreuses en goût, peu sucrées et équilibrées à leur juste mesure. Et nos clients le reconnaissent. Notre dessert signature, le Paris-Brest, associe un praliné maison à



la noisette du Piémont IGP, à la fleur de sel, à la vanille Bourbon de Madagascar et à la vanille de Tahiti, notre touche personnelle », confie le chef Sébastien Serveau.

FINE, c'est aussi l'histoire d'une collaboration étroite entre le chef et son épouse, Barbara Serveau, qui œuvre à la gestion et à la communication de l'entreprise. Ensemble, ils se complètent et développent leur aventure culinaire. **Pour la Saint-Valentin, vous pourrez d'ailleurs vous laisser séduire par un gâteau tout en finesse à base de poire et de jasmin, à partager à deux. Disponible à partir du 10 février en vente en boutique et également sur commande via le site internet [www.patisseriefine.fr](http://www.patisseriefine.fr) avec retrait à Versailles ou à Voisins-le-Bretonneux. ■**

FINE Pâtisseries & chocolats • 16, rue Royale

Du mardi au samedi de 10 h à 13 h et de 15 h à 19 h. Le dimanche de 10 h à 13 h.

01 30 24 03 23 • Site internet : [www.patisseriefine.fr](http://www.patisseriefine.fr)

Retrait disponible en click & collect à la boutique de Versailles ou à l'atelier (152, avenue Joseph Kessel à Voisins-le-Bretonneux - 01 30 02 61 00)

## Contrepoint boutique d'intérieurs Votre solution complète pour la maison

Mobilier, luminaires, textiles, couleurs, arts de la table et objets de décoration, Contrepoint boutique d'intérieurs offre un univers de choix et de qualité en ameublement et décoration pour tous les espaces de la maison.

Harmoniser son environnement, allier le contemporain à l'ancien, adapter son intérieur à son mode de vie, privilégier le multifonction... Tout vous est suggéré dans cette nouvelle boutique de charme où mobilier, décoration et couleurs s'entremêlent pour faire naître de belles idées.

La qualité et l'éco-responsabilité des marques et pièces choisies sont essentielles pour Emmanuelle Russo-Achour, fondatrice et gérante de la boutique. Cette décoratrice de l'ouest parisien a souhaité s'inscrire dans le commerce de proximité et promouvoir un savoir-faire local et européen. « Nous avons la chance de compter de grands créateurs et designers sur notre territoire et chez nos voisins, des marques attentives aux matériaux, à leur provenance et à leur qualité. Il était important pour moi de les valoriser dans la boutique et de les présenter aux Versaillais, très sensibles et connaisseurs », observe-t-elle.

Jars, Revol, Hârto, Argile... à la fois des marques iconiques, des « best-sellers » mais aussi des marques plus confidentielles et



des créations locales. L'offre saura vous surprendre, vous étonner et vous faire plaisir : décoration, senteur, vaisselle, linge de maison, peinture et papier peint... Les petits et les grands trouveront de quoi réinventer leurs espaces respectifs. À venir prochainement : une offre textile complémentaire et de nouvelles sélections. ■

Contrepoint boutique d'intérieurs

39, rue Carnot • 01 39 50 71 66

Du mardi au samedi de 10 h 30 à 13 h 15 et de 14 h 30 à 19 h

[contact@contrepoint-interieurs.com](mailto:contact@contrepoint-interieurs.com)

[contrepoint-interieurs.com](http://contrepoint-interieurs.com)

# Envie de créer ? Inscrivez-vous aux Beaux-arts

Le samedi 19 mars de 10 h à 18 h, l'École des Beaux-arts de Versailles ouvrira au public et présentera les travaux des élèves du cursus supérieur mais aussi des cours publics et de l'atelier reliure. Focus sur les modalités d'inscription 2022-23.



## Cursus supérieur

**Préinscription du 28 mars au 31 mai** (entretien/ présentation de travaux personnels en juin).

**Préinscription du 1<sup>er</sup> juin au 4 juillet** (entretien/ présentation de travaux personnels en septembre).

Le dossier de candidature sera à télécharger sur le site [www.versailles.fr](http://www.versailles.fr) à partir du 28 mars.

En cas d'admission : inscription définitive entre le 1<sup>er</sup> et 15 septembre.

**Préinscription du 25 mars au 13 juin** dans la limite des places disponibles.

Fiche à télécharger sur [Versailles.fr](http://Versailles.fr) et à retourner par courrier uniquement.

En cas d'admission : inscription définitive **du 27 juin au 4 juillet.**

- **Adultes et 14-17 ans :** dessin, dessin/peinture, modèle vivant, gravure, illustration BD et sculpture.

**Inscription en ligne ou par correspondance du 8 au 15 septembre** (sauf le

samedi) dans la limite des places disponibles.

- **Atelier de reliure et préparation au CAP de la reliure.**

Admission sur entretien préalable **du 21 mars au 20 juin** avec le professeur dans la limite des places disponibles. ■

Pour toute demande de dossier d'inscription ou de renseignements, contacter le secrétariat à [beaux.arts@versailles.fr](mailto:beaux.arts@versailles.fr)

10, rue Saint-Simon • Versailles.fr



## Cours publics

• **7-10 ans et 11-13 ans :** différents modes d'expression sont abordés dans l'atelier « Jeunes talents », tels que le dessin, le croquis de modèle vivant, la peinture, le collage...

## Les Petits Champions de la lecture

18 classes de CM1 et de CM2 issues des écoles primaires publiques et privées de Versailles participent à la 14<sup>e</sup> édition des Petits champions de la lecture.

Près de 439 élèves ont préparé avec leurs enseignants et un comédien professionnel ce concours de lecture à haute voix. Chaque classe choisit le « champion », qui la représentera lors des rencontres inter-écoles, qui se tiendront à l'auditorium de l'Université ouverte le 4 février.

Cette étape ouvrira à une partie d'entre eux les portes du Théâtre Montansier le 21 mars à 18 h pour la finale des Petits Champions de la lecture de Versailles.



# Focus sur 3 conférences de 2022

Cette nouvelle saison culturelle s'annonce riche en découvertes et en enseignements.

Nous avons sélectionné trois des nombreuses conférences proposées en ville, au Théâtre Montansier, à l'Université ouverte de Versailles, ou encore dans les bibliothèques.



© WITI DE TERRA / Opale / Leemage / Éditions Albin Michel

Gérard de Cortanze.

## À la découverte de Louis XVI

GÉRARD DE CORTANZE

À l'Académie de Versailles

« "Mon" Versailles, me vient de mon enfance. Des longues promenades que j'effectuais dans les jardins, tandis que mon grand-père, le vieux marquis piémontais me racontait une histoire de France qu'il revisitait selon son humeur. De ses récits sont sans doute nés deux de mes livres. Celui de l'arrestation du cardinal de Rohan, dans la fameuse Galerie des Glaces, me conduisit tout naturellement à écrire Miroirs. Quant à cette vision d'un jeune garçon – le futur Louis XVI – qui monte sur les terrasses du château pour tenter d'apercevoir cette masse d'eau mystérieuse qu'il ne connaît que par les livres, c'est bien elle qui est à l'origine du Roi qui voulait voir la mer.

Dans ce roman, je raconte le voyage que le jeune roi de 32 ans effectue pour se rendre à Cherbourg. Bouleversé par le spectacle de ces eaux déchaînées et de ce peuple qu'il découvre enfin, il se met à rêver à une société plus juste. L'idée majeure étant de faire découvrir un Louis XVI intime, humaniste, un roi lettré, très en avance sur son temps. En un mot, un monarque révolutionnaire. » ■

Mardi 8 mars à 18 h 30 au 3 bis, rue Richaud

Louis XVI, le roi qui voulait voir la mer (Albin Michel, 2021)

www.academiedeversailles.com

## L'art nouveau et l'art déco à Versailles

CHARLOTTE MUS ET LINNÉA TILLY-ROLLENHAGEN

À l'Université ouverte

« Ville classique par excellence, liée aux fastes royaux, Versailles n'en possède pas moins un riche patrimoine art nouveau et art déco auquel cette conférence sera dédiée. Il s'agira de présenter les multiples transformations qu'a connues la ville durant cette période. Nous nous intéresserons aux lotissements, couverts de villas souvent dessinées par de talentueux architectes locaux à l'image de Léon Bachelin. Nous évoquerons aussi l'action sociale menée à destination de la population ouvrière attirée à Versailles par des industries florissantes, qui donne lieu à la construction de pouponnières, bains-douches, dispensaires et logements HBM de Versailles. Nous étudierons aussi les maisons d'artistes, nombreuses à Versailles: Henri Sauvage signe l'atelier du Nabi Georges Lacombe, les frères Perret, celui de l'illustrateur Cassandre... Les originaux ne manquent pas à l'appel, à l'image de la décoratrice américaine Elsie de Wolfe et ses "folies" architecturales, et du mécène Paul-Louis Weller dont la demeure a été immortalisée par André Kertész. » ■

Lundi 11 avril à 18 h 30 à l'Université ouverte de Versailles  
Versailles 1900-1930 Art nouveau - Art déco (Archives d'Architecture Moderne, 2022), co-écrit par Maurice Culot et Charlotte Mus, photographe Luc Boegy



Charlotte Mus.



Ariel Spiegler.

## Lecture de poèmes

ARIEL SPIEGLER

Poésie Ouverte à l'Atelier numérique

« Cette année, j'ai le grand plaisir d'être invitée par Didier Cahen à lire des poèmes à Versailles. Les jours où je me suis promenée dans votre ville restent pour moi de beaux souvenirs pleins d'insouciance, de rêverie et de couleurs. L'écriture des autres me nourrit, me façonne et m'accompagne chaque jour. L'écriture, telle que je la vis, répond simplement à une nécessité intérieure. Elle est une sorte de réponse au monde et aux rencontres avec les autres. Elle vient et monte à la façon d'une musique qui aurait déjà commencé depuis longtemps. Une fois que l'aventure est finie, elle s'en va, me laissant la sensation d'avoir vécu une histoire désormais perdue. Et puis, un jour, elle revient d'une façon tellement inattendue que je ne la reconnais pas tout d'abord, je ne sais pas bien de quoi il s'agit. C'est toujours en tout cas très discret et très tenace en même temps. Un petit appel irrésistible. Je n'ai pas la moindre idée de ce qu'est la poésie. Elle provoque simplement, quand je suis en mesure de rencontrer le texte d'un auteur, une sorte de blessure, de rire, de calme, un je-ne-sais-quoi toujours neuf. » ■

Mercredi 16 février à 18 h 30 à l'Atelier numérique

lecture-rencontre

C'est pourquoi les jeunes filles t'aiment (Éditions Corlevour,

2017), Prix Découverte Apollinaire.

Jardinier (Éditions Gallimard, 2019)

Retrouvez toutes les conférences  
sur Versailles.fr

ACHAT | VENTE | LOCATION | VIAGER

**INNOVE IMMO**  
Ethique - Transparence - Innovation  
*Partenaire de vos projets de vie*



Estimation gratuite sous 48h  
@ Anna Click

La seule agence de Versailles qui vend votre bien à la télévision - Tous les lundis de 7h à 8h sur TMC

**TMC**  
**MY TFI**



**09 86 87 88 03**  
contact@innove-immo.com  
www.innove-immo.com

97%

Niveau de SATISFACTION clients  
**Opinion** system  
N°1 FRANÇAIS DES AVIS CLIENTS CONTRÔLÉS POUR ENTREPRISES

UNE FAMILLE À VOTRE SERVICE  
DEPUIS 1999

L'ESPADON



Depuis 1999

OUVERT DU MARDI AU DIMANCHE  
HALLES NOTRE-DAME

VERSAILLES



La Résidence avec services Médéric propose des appartements de standing sécurisés, confortables, modernes et adaptés aux seniors dans un cadre social et culturel de qualité.

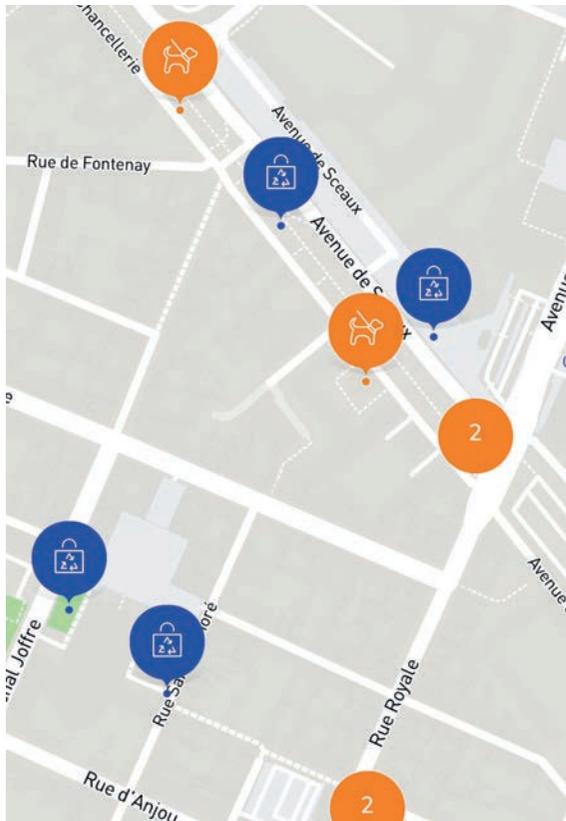
**Emménagez dans une résidence entièrement rénovée!**

Contactez-nous : 01 30 83 82 00  
ou [accueil@residencemederic.com](mailto:accueil@residencemederic.com)



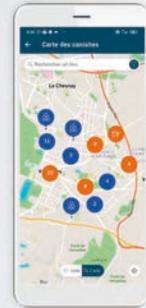
**RÉSIDENCE MÉDÉRIC**

53-55, rue Exelmans • 78000 Versailles  
Plus de renseignements sur [www.residencemederic.com](http://www.residencemederic.com)



## Retrouvez la carte des canisites sur votre appli Versailles

Depuis peu, retrouvez sur l'application Versailles la carte des canisites et des distributeurs de sacs (déjections canines) présents dans les quartiers. La carte est disponible dans la rubrique « vie pratique ». Pour télécharger l'application depuis un mobile: [www.versailles.fr/appliversailles/](http://www.versailles.fr/appliversailles/)



## Le point sur les travaux en ville

Voici, quartier par quartier, les principaux travaux d'assainissement, d'électricité, d'enfouissement des réseaux ou de voirie prévus en février et mars.



### BERNARD-DE-JUSSIEU

rue Émile Cousin (G)

### CHANTIERS

avenue de Paris (A)  
rue du Pont Colbert (V)

### CLAGNY-GLATIGNY

avenue de Normandie (R)  
avenue des commerces (R)  
avenue de Villeneuve l'Étang (V)  
rue Jacques Lemercier (R)  
avenue du Progrès (R)  
avenue du Maréchal Douglas Haig (V)  
impasse Clagny (V)

### MONTREUIL

boulevard de la République (Am)  
ruelle de la Ceinture (Te)

### NOTRE-DAME

rue Colbert (A)  
rue des Missionnaires (G)

### PORCHEFONTAINE

rue Molière (V)  
rue Rémont (V)  
rue Lamartine (G)  
rue Racine (G)  
rue Boileau (G)  
rue Pierre Mignard (V)  
rue Girardon (V)

### SAINT-LOUIS

carré aux Puits (Ev)  
place Lyautey (Am)  
parking de l'Europe (Am)  
rue de la Chancellerie (Ch)  
avenue du Général de Gaulle (V)  
rue de l'Indépendance Américaine (Te)  
avenue du Maréchal Juin (Ch)  
rue Monseigneur Gibier (G)  
rue Sainte-Famille (A)

### Légende

- A assainissement
- Am aménagement urbain
- Ba bâtiment
- B quais bus
- Ch chauffage
- E éclairage public
- Ev espace vert
- G gaz
- R enfouissement des réseaux aériens
- Te téléphonie
- V restructuration de la voie

Plus d'informations en temps réel sur le site Internet de la Ville [www.versailles.fr](http://www.versailles.fr) (rubrique En 1 clic - Travaux voirie et assainissement).

Choisir sa formation  
pour s'épanouir  
et réussir !

# PORTES OUVERTES

2022



NOTRE-DAME DU  
GRANDCHAMP

**Pour participer, inscrivez-vous !**

**[www.nd-grandchamp.fr](http://www.nd-grandchamp.fr)**

BAC GÉNÉRAL - BAC STMG - BAC PROFESSIONNEL - CAP  
PRÉPA ECG - PRÉPA ECT - PRÉPA DCG - BTS - LICENCE - MASTER - DCG - DSCG  
Commerce - Vente - Marketing - Comptabilité - Gestion - Finance - Management  
Ressources Humaines // *Temps plein ou Alternance*

Accès : 22 rue Henri de Régner 78000 Versailles - 01.39.24.12.80





# L'orientation : un enjeu pour les parents

Pour de nombreux parents, l'orientation est un moment important de l'année de troisième.

C'est une période qui génère des interrogations et de l'inquiétude, à la fois pour les parents et leurs enfants.

Voici quelques clés pour vivre au mieux cette période de transition.

Par moments la question de l'orientation génère au sein des familles de l'incompréhension, des conflits. Il arrive parfois également qu'on ait l'impression qu'un manque de motivation de son enfant sur cette question se superpose aux préoccupations parentales du quotidien.

## S'informer au plus tôt

Face aux interrogations que soulève cet enjeu, l'élément important est de s'informer le plus tôt possible pour ne pas être dans l'urgence au moment des choix. On a parfois le sentiment, en tant que parents, que les informations sont difficiles à trouver. C'est pour cela qu'il est primordial de se rapprocher du professeur principal de la classe de son enfant afin de pouvoir évoquer, puis de construire, le projet d'orientation de son enfant en cohérence avec le suivi scolaire de celui-ci.

## Se faire accompagner dans vos recherches

Dans un second temps, afin d'étendre le champ de la réflexion

pour découvrir les différentes filières d'enseignements après la troisième (apprentissage, professionnelle et générale), vous pouvez vous rendre au Centre d'information et d'orientation (CIO) à Versailles, où des professionnels pourront répondre à vos questions et accompagner votre enfant dans ses pistes de réflexion. Il existe aussi des outils tels que « Onisep TV », qui permettent de découvrir des formations ou des métiers à travers des reportages, des témoignages de professionnels et de jeunes qui expliquent leurs parcours de formation.

Centre d'information et d'orientation (CIO)  
3, rue de la Patte d'Oie  
01 61 31 27 60  
www.ac-versailles.fr

## À la rencontre des écoles

Après toutes ces recherches, il y a la possibilité de participer aux différents salons et portes ouvertes que proposent les établissements. Généralement, ces

événements sont organisés du mois de janvier jusqu'au mois de mai. Vous trouverez toutes les informations concernant les portes ouvertes des établissements de Versailles sur le site [jversailles.fr](http://jversailles.fr). Accompagner son enfant sur ces temps permet de se rassurer et de soutenir le choix d'orientation de son enfant. Le temps passé auprès de son enfant lui indique l'intérêt que l'on porte à son projet et la relation parent-enfant en ressort renforcée.

## L'Espace Parents à votre écoute

Parfois, le sujet de l'orientation génère des conflits au sein du domicile familial et dans ces moments il est nécessaire de prendre de la hauteur sur la situation. En cas de difficulté face à ces enjeux, l'Espace Parents de la Ville de Versailles vous permet d'échanger de manière gratuite et anonyme avec des psychologues.

Espace Parents  
6, impasse des Gendarmes  
01 39 51 25 25 ■

« Face aux interrogations que soulève cet enjeu, l'élément important est de s'informer le plus tôt possible pour ne pas être dans l'urgence au moment des choix. »

# Prendre soin des jeunes fragilisés par la Covid-19

**Dépression, décrochage scolaire, solitude...** La crise de la Covid-19 affecte un certain nombre de Versaillais, et notamment nos jeunes. La Ville est mobilisée pour les accompagner !

**V**ersailles est une ville jeune. Près de 40% des Versaillais ont moins de 30 ans. La moitié d'entre eux ont entre 15 et 30 ans. Chacun d'entre nous sait à quel point la jeunesse versaillaise est dynamique et engagée au service d'autrui, dans les entreprises, dans les associations et dans les clubs. La jeunesse a été affectée par la crise. Plongés dans la précarité, dans la solitude ou dans le décrochage, beaucoup de jeunes ont appelé à l'aide.

## La crise sanitaire : bilan sur les jeunes Français

La santé mentale des jeunes a été mise en péril depuis 2020. **Les dépressions chez les jeunes de 15 à 24 ans\* ont doublé avec le premier confinement**, et les enfants souffrent davantage de problèmes d'attention et de troubles alimentaires.

**Leurs rapports sociaux se sont également restreints.** En 2020,

**66 % des 11-17 ans présentent un risque sanitaire préoccupant**, caractérisé par le dépassement simultané des deux seuils sanitaires : plus de 2 heures de temps écran et moins de 60 min d'activité physique par jour.

Le risque est que ces mauvaises habitudes prises à l'adolescence tendent à se pérenniser voire à s'accroître à l'âge adulte avec des effets délétères sur la santé.

## La Ville accompagne les jeunes Versaillais

C'est pourquoi la Ville a fait le choix de concentrer une grande part de ses efforts et de ses moyens à l'accompagnement des jeunes les plus fragiles.

En partenariat avec des dizaines d'associations plus que jamais mobilisées, la Ville mène des actions pour accompagner ces jeunes et répondre, sur le terrain, à leur détresse : **écoute et accompagnement psychologique, soutien scolaire, lutte contre le décrochage scolaire et professionnel, soutien aux familles, lutte contre la délinquance et la radicalisation.**

laire, lutte contre le décrochage scolaire et professionnel, soutien aux familles, lutte contre la délinquance et la radicalisation. ■



**jversailles.fr**  
Jeunes à Versailles

jeunesse@versailles.fr • 01 30 97 85 99

JVersailles.fr

“ Notre rôle collectif, c’est d’accompagner notre jeunesse selon deux perspectives : celle du présent, en répondant aux attentes et aux besoins actuels des jeunes ; et celle de l’avenir, en pensant et en bâtissant la ville de Versailles de demain, que nous leur léguerons lorsqu’ils seront adultes. ”

Charles Rodwell,  
adjoint au maire délégué  
à la Jeunesse, à la Vie  
lycéenne et étudiante et  
aux Jeunes professionnels

**Plus de 20 %** des jeunes de 15 à 24 ans présentaient un syndrome dépressif en 2020, contre 10 % en 2019.

**42 %** des enfants et **58,7 %** des adolescents ont déclaré avoir diminué leur niveau d'activité physique pendant le confinement.\*

**Plus de 50** agents de la Ville impliqués dans l'accompagnement des jeunes.

\* Rapport de l'ONAPS, activité physique et sédentarité : évolution des comportements pendant le confinement (mars-mai 2020).

## Engagés pour tous les jeunes Une mission jeunesse pour vous

Au-delà de la crise, la Ville s'engage pour l'ensemble de la jeunesse versaillaise ! Les actions sont à destination de trois objectifs : accompagner les jeunes les plus fragiles ; les jeunes qui s'engagent ; et les jeunes dans leur quotidien. Les jeunes Versaillais peuvent par exemple :

- retrouver sur JVersailles.fr les aides financières et les dispositifs de soutien psychologique qui leur sont dédiés ;
- être accompagnés par la Mission locale de Versailles et participer au Rendez-vous de l'Emploi « jeunes » le 19 mai prochain ;
- financer leur projet grâce à la Bourse Jeunes ;
- être accompagnés dans leur passion avec le tremplin musical Versailles Live...

Enfin, après la crise il sera temps de refaire la fête ! Retrouvez la nouvelle édition de la guinguette, qui ouvrira en juin (selon les conditions sanitaires).



© iStock

**Besoin d'être écouté, de bénéficier d'un accompagnement personnalisé ?** Vous percevez une détresse chez un proche et vous ne savez pas vers qui l'orienter pour l'aider ? Pour vous aider à traverser les périodes difficiles, retrouvez ici des solutions d'accompagnement gratuites et confidentielles, spécialement pensées pour les jeunes.

### *Le PAEJ : Point Accueil Écoute Jeunes*



Lieu d'écoute, d'échange et de soutien psychologique ponctuel, gratuit, confidentiel et anonyme pour les jeunes de 10 à 25 ans habitant ou scolarisés à Versailles. Vous pourrez y faire le point et prendre du recul sur les difficultés et problèmes auxquels vous êtes confrontés. ■

01 39 51 25 25  
paej.ep@ccas-versailles.fr

### *L'AEJF : Actions Éducatives Jeunesse et Familles*



Accueil et soutien pour les jeunes de 11 à 18 ans en grande difficulté, scolarisés ou résidant à Versailles. L'AEJF vous accompagne en identifiant les problèmes rencontrés et en apportant des solutions avec le soutien des organismes partenaires. ■

07 61 40 02 01

### *Les consultations psychologiques du CROUS*



Consultations confidentielles, gratuites et en visio, tapez « Alliance C » dans la barre de recherche Doctolib et sélectionnez le motif « téléconsultations étudiants académie de Versailles ». ■

### *Santé Psy Étudiant*



Le dispositif permet d'accéder jusqu'à 8 consultations gratuites auprès d'un psychologue, sans avance de frais. ■  
[www.santepsy.etudiant.gouv.fr](http://www.santepsy.etudiant.gouv.fr)



### *La Maison des adolescents Yvelines Sud*

La Maison des adolescents propose une orientation directe vers un professionnel ou une structure qui peut assurer une prise en charge adaptée à vos besoins. Les consultations, sur rendez-vous, sont pluridisciplinaires et anonymes. ■

01 39 63 85 78  
mdasudyvelines@ch-versailles.fr



### *soutien-etudiant.info*

Retrouvez la liste des soutiens psychologiques gratuits mis à disposition des étudiants, classés par académie, ainsi que des ressources pour vivre au mieux les périodes difficiles. ■

[www.soutien-etudiant.info](http://www.soutien-etudiant.info)



### *Nightline*

Service d'écoute par téléphone ou tchat, tenu par des étudiants, destiné aux étudiants. Les étudiants bénévoles sont formés pour parler de tout, sans tabou. ■

01 88 32 12 32  
[www.nightline-paris.fr](http://www.nightline-paris.fr)



### *Fil santé jeunes*

Besoin de parler, d'une écoute ? Fil santé jeunes répond à vos questions, tous les jours, soit par tchat ou par téléphone. Appel gratuit et anonyme. ■

0 800 235 236  
[www.filsantejeunes.com](http://www.filsantejeunes.com)

LAURE  
DARY  
IMMOBILIER

Laure Dary  
06 23 40 92 68



Exclusivité



### Le Chesnay - Saint-Antoine

Maison neuve de 195 m<sup>2</sup> - 7 pièces - 5 chambres  
Terrain de 400 m<sup>2</sup> - Garage - parking  
**1 894 000 €**

dont hono 3,5 % TTC charge de l'acquéreur  
Normes BBC

[www.lauredary-immo.com](http://www.lauredary-immo.com) [contact@lauredary-immo.com](mailto:contact@lauredary-immo.com)

# CUISINES de QUALITÉ

SAVOIR-FAIRE FAMILIAL DEPUIS 1981



LEICHT  
VERSAILLES  
**N°1**  
LA MARQUE DE  
CUISINE  
HAUT DE GAMME  
LA PLUS VENDUE  
EN ALLEMAGNE

ARCHITECTES  
D'INTÉRIEUR  
[www.culinelle.fr](http://www.culinelle.fr)

## Culinelle

4 & 29 RUE DE VERSAILLES  
78150 LE CHESNAY  
01 39 55 22 41

# Résidence seniors **Les Templitudes** Versailles



18 rue du Refuge - 78000 Versailles

## 01 72 871 671

[www.domusvi.com](http://www.domusvi.com)

- ♥ Location avec services du T1 au T3
- ♥ Restaurant
- ♥ Sécurité
- ♥ Conciergerie
- ♥ Convivialité

Domus

# Favoriser le sport pour tous

Centre d'Initiation aux Sports, Vacances, « J'apprends à nager », Savoir rouler à vélo, « fête du vélo », Temps d'activités périscolaire... Autant de dispositifs et d'initiatives proposés par la Ville de Versailles pour encourager la pratique sportive pour tous.

## Le Centre d'initiation aux sports (CIS)

Le CIS est un dispositif municipal qui a pour objectif la découverte et l'initiation à diverses activités sportives toute l'année pour les enfants de 3 à 12 ans. Les activités sont encadrées par des éducateurs sportifs diplômés d'État et se déroulent les mardis, mercredis ou vendredis.

## Sports-Vacances (SV) :



Le dispositif Sports-Vacances permet aux enfants âgés de 3 à 12 ans de pratiquer des activités sportives durant les vacances scolaires (à l'exception de celles de Noël) toujours sous la supervision d'éducateurs sportifs diplômés d'État. Selon l'âge de son enfant, il est possible de l'inscrire son enfant par demi-journée ou pour la journée entière.

## J'apprends à nager

L'opération « J'apprends à nager » est un programme d'apprentissage gratuit de la natation, initié par le ministère chargé des Sports et destiné aux enfants de 6 à 12 ans. La Ville de Versailles, en partenariat avec la Société de natation de Versailles (SNV) propose, quand cela est possible lors de vacances scolaires, **des séances de natation gratuites encadrées par des maîtres-nageur sauveteurs. Ce dispositif peut également être proposé par la société Vert-Marine.**



Animation Judo pour les sourds.

## Savoir rouler à vélo (SRAV)

Dispositif mis en place par le ministère des Sports, le SRAV a pour objectif de permettre aux enfants de se déplacer à vélo de manière autonome et en sécurité. Pour cela, la Ville de Versailles, en partenariat avec les associations locales, proposera à **68 classes versaillaises (CE1, CM1 et CM2) issues de 16 écoles différentes** de renforcer leurs acquis à vélo et leur connaissance du code de la route.

## La fête du vélo

Dans la continuité du SRAV, la Ville proposera le **dimanche 22 mai** la « fête du vélo ». Cet événement, organisé étroitement avec Versailles Grand Parc, a pour objectif de **mettre en avant la pratique du vélo ainsi que les mobilités douces**. Pour cela de nombreux ateliers seront ouverts à tous,



La fête du vélo.

confirmés comme débutants, pour découvrir cet univers.

## Temps d'activités périscolaire (TAP)

La Ville propose aux enfants fréquentant la cantine, en lien avec certaines associations locales, des interventions sportives sur les pauses méridiennes. Les enfants de **18 écoles élémentaires peuvent ainsi s'initier à de nombreuses disciplines** sous la tutelle de professionnels du sport diplômé d'État ou fédéral tout au long de l'année. ■

L'ensemble des inscriptions se fait directement depuis les services en ligne.

Renseignements complémentaires au 01 30 97 84 40 ou à [sports@versailles.fr](mailto:sports@versailles.fr)

“ Les inscriptions à Sports-Vacances (du lundi 21 février au vendredi 4 mars) sont ouvertes en ligne sur [Versailles.fr](http://Versailles.fr) ”

## Les vertus du sport pour une meilleure santé

L'année dernière, la Ville de Versailles recevait le label Maison Sport-Santé (MSS). En tant que telle, la Maison Sport Santé de Versailles (MSSV) accompagne dorénavant les personnes les plus éloignées de la pratique sportive (seniors, Affections de longue durée (ALD), pathologies diverses...) vers des activités adaptées capables de les accueillir en toute sécurité pour une pratique pérenne.

Renseignements complémentaires auprès de la MSSV au 01 30 97 84 34 ou à [reseau.sportsante@versailles.fr](mailto:reseau.sportsante@versailles.fr)

# Louis XV à l'honneur en 2022 au château de Versailles

En 2022, pour le tricentenaire du couronnement de Louis XV et le retour de la cour à Versailles en 1722, le Château met à l'honneur ce souverain encore mal connu du public. Une programmation variée invitera les visiteurs à découvrir toutes les facettes du monarque et à entrer dans son intimité.



© RMN-GP / Château de Versailles / DR

## Exposition Louis XV

Qui était Louis XV ? Quelles étaient ses passions ? Quel rôle joua-t-il dans le mouvement de la création artistique de son temps ? Pour mieux connaître celui qu'on surnomme « Le Bien Aimé », le château de Versailles lui consacrera sa grande exposition annuelle. Celle-ci permettra au public de découvrir l'homme derrière la figure du souverain. Les visiteurs pourront ainsi en apprendre

plus sur l'homme privé (sa jeunesse, son entourage...), ses multiples passions (sciences, chasse, architecture...) et le style associé à son nom grâce à des chefs-d'œuvre de mobilier et d'objets d'art représentatifs de la création de l'époque.

Exposition du 18 octobre 2022 au 19 février 2023.

## Restauration de la pendule astronomique de Passemant

Prouesse technique, scientifique et artistique, la pendule de Passemant a demandé 36 ans de travail aux deux horlogers Claude-Siméon Passemant et Louis Dauthiau. Son mécanisme unique indique l'heure, la date mais aussi le temps astral et la position des planètes grâce à un globe terrestre à son sommet !

Cette pièce exceptionnelle fait aujourd'hui l'objet d'une restauration fondamentale de ses bronzes et de son



mécanisme: une première. Elle sera présentée lors de l'exposition Louis XV.

## Réouverture de deux lieux mythiques

Cette année, les visiteurs du Château pourront également redécouvrir deux appartements emblématiques de la vie de cour sous Louis XV restaurés et remeublés après plusieurs mois de travaux.

- **L'appartement du Dauphin, fils aîné de Louis XV**, est l'un des plus prestigieux de l'ancienne résidence royale. Composé d'une chambre, d'un grand cabinet et d'une bibliothèque, il permet de découvrir le quotidien de la famille royale et rouvrira au printemps.
- **L'appartement de Madame du Barry, favorite de Louis XV**, sera, quant à lui, accessible en octobre. Au deuxième étage du Château, cet appartement prestigieux et raffiné de 14 pièces est un témoin unique du Versailles intime de Louis XV. ■

Château de Versailles  
01 30 83 78 00

[www.chateauversailles.fr](http://www.chateauversailles.fr)

[www.chateauversailles-spectacles.fr](http://www.chateauversailles-spectacles.fr)

01 30 83 78 89



## En mars, les spectacles reprennent de plus belle !

- **Alcina** de Haendel (10 au 13 mars) d'abord, dirigée par Václav Luks avec une brillante distribution comptant notamment Karina Gauvin, icône du rôle-titre qui fait revivre les sortilèges du palais de cette magicienne amoureuse mise en scène par Jiří Heřman. C'est un mythe qui sera ensuite présenté : **Atys** de Lully (19 au 23 mars), qualifié d'« Opéra du Roi » dans une nouvelle production associant la fougue d'Alarcón à la splendeur chorégraphique de Preljocaj. C'est enfin Locke, compositeur ordinaire de sa majesté Charles II qui signe **Cupid and death** (26 et 27 mars), curieuse joute entre la mort et l'amour dont la mise en scène signée Jos Houben et Emily Wilson sera dirigée par Sébastien Daucé.

- Les fêtes pascales donneront l'occasion à Raphaël Pichon de transfigurer **le Triptyque de la vie du Christ** de Bach sur trois soirées (11 au 13 mars), et à Stéphane Fuget de magnifier **les Grands Motets** (20 mars) de Lully au sein de la Chapelle Royale.
- Florie Valiquette fait briller **l'Opéra-Comique** (16 mars) avec Gaétan Jarry et **les Aïrs Galants** de Charpentier (26 mars) seront révélés par Stéphane Fuget Grande Salle des Croisades.

01 30 83 78 89

Billetterie-boutique au 3 bis, rue des Réservoirs

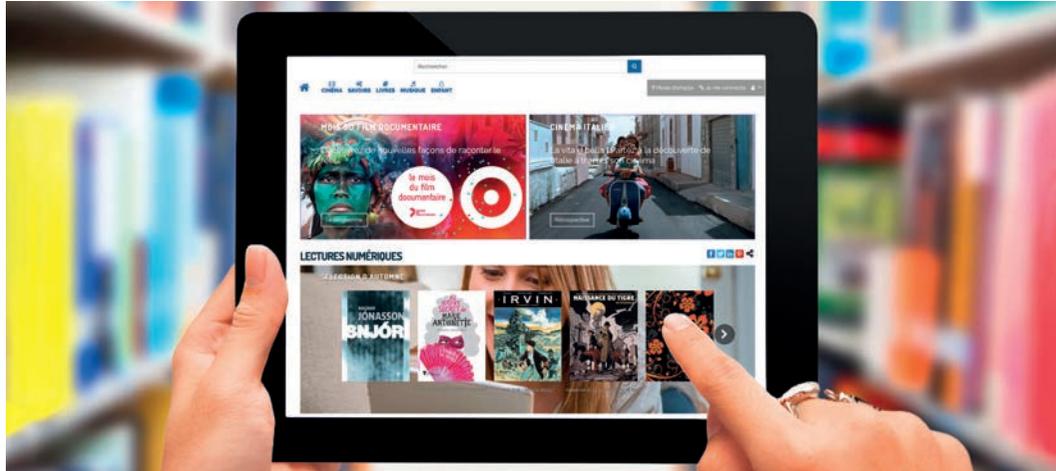
[www.chateauversailles-spectacles.fr](http://www.chateauversailles-spectacles.fr)



© François Berthier

Leonardo García Alarcón.

# La médiathèque numérique À découvrir en 2022



**Accessible gratuitement, n'importe où et 24h/24,** la médiathèque numérique s'enrichit de nouveaux contenus pour la nouvelle année.

**S**ur tablettes, ordinateurs et smartphones, retrouvez de la lecture avec **Youscribe** qui propose des milliers d'ebooks, bandes-dessinées et livres audio, complétée par une importante offre de presse avec Pressenbib : quotidiens, magazines, presse internationale ou encore presse jeunesse, l'actualité n'aura plus de secret pour vous ! Rendez-vous également pour des séances de contes interactifs en famille avec **Whisperies**.

## Des contenus variés pour tous

Dédiée aux enfants, la ressource plonge les lecteurs au cœur d'histoires inédites avec des animations immersives. Les cinéphiles ne seront pas en reste non plus, avec **près de 14 000 programmes disponibles sur le catalogue cinéma** : fictions, animations et documentaires sont à découvrir, pour tous les âges. L'autoformation est toujours disponible avec **Assimil** pour apprendre une nouvelle langue, **Bordas** pour le soutien scolaire ou encore **les Codes Rousseau**, pour passer son permis. Elle s'élargit avec **Skilleos** pour se découvrir une nouvelle passion (guitare, yoga, dessin...) ou enrichir ses compétences professionnelles (management, Excel, réseaux sociaux...). Enfin, **RDV Photo** apporte un autre regard sur l'information avec ses reportages et feuillets photographiques. ■

Accès sur [www.versaillesgrandparc.fr](http://www.versaillesgrandparc.fr)  
<https://bibliotheque.versailles.fr/offre-numerique/editeurs>

## Collecte des végétaux : Réduisez vos besoins en ramassage, passez au compostage !

Suspendue durant l'hiver en raison de la faible production, la collecte hebdomadaire reprendra le mercredi 16 mars 2022. C'est peut-être le moment de s'engager dans le compostage, un processus naturel de dégradation des déchets du jardin et de la cuisine qui permet de réduire de 30 % le volume de ses déchets !



### DES FORMATIONS ET DES COMPOSTEURS FOURNIS PAR L'AGGLO

En appartement ou en maison, les solutions existent pour tous. Pour les habitants possédant un jardin, l'inscription à une formation est obligatoire pour obtenir son composteur. Pour les résidences, Versailles Grand Parc peut mettre en place une aire de compostage (sous réserve d'une surface suffisante et de l'approbation du conseil syndical) ou bien fournir un lombricomposteur permettant de composter les bio-déchets en toute autonomie, en intérieur ou sur un balcon.

**Le compost est un fertilisant « fait maison » gratuit et de qualité pour son jardin et ses plantes.**

### EN BREF

#### Conseil communautaire

Le prochain conseil communautaire se tiendra le **mardi 15 février à 19 h** à l'hôtel de ville. L'accès est ouvert au public selon les conditions sanitaires en vigueur.

#### Un Plan Climat pour Versailles Grand Parc

Le Plan Climat Air-Energie-Territorial (PCAET) est un plan sur 6 ans qui vise à mettre en place et coordonner des actions de lutte et d'adaptation au changement climatique. Il intègre la préservation et l'amélioration de la qualité de l'air. Afin de prendre en compte les suggestions citoyennes, une boîte à idées est disponible sur [www.versaillesgrandparc.fr](http://www.versaillesgrandparc.fr)

#### Étoffe et littérature : exposition et musique

Le Conservatoire donne deux « Heures musicales » autour du répertoire en piano et musique de chambre des XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles et un concert scénographié.

- **Heures musicales** : samedis 5 février et 12 mars à 14 h 30 au Musée de la Toile de Jouy à Jouy-en-Josas
- **Concert** : lundi 21 mars à 20 h au Conservatoire de Versailles Grand Parc (24, rue de la Chancellerie)

En partenariat avec le musée de la Toile de Jouy.

#### Les journées des Big bands et du jazz

Réunis autour d'artistes et pédagogues de la scène nationale et internationale du jazz, ces deux journées explorent, au travers de master-classes et de concerts, les mille et un visages de cette musique, ses rythmes, son répertoire et une de ses formations phares, le Big band.

- **Samedi 26 mars** : concerts à 17 h et à 20 h
- **Dimanche 27 mars** : conférence de Philippe Baudoin à 14 h et concert des Big bands à 15 h

Conservatoire de Versailles Grand Parc  
24, rue de la Chancellerie

#### Electrochic

Electrochic revient du 10 au 19 mars.  
Lire notre article page 15.



Versailles Grand Parc • 6, avenue de Paris  
[www.versaillesgrandparc.fr](http://www.versaillesgrandparc.fr)



# Devenez un citoyen actif

**Samedi 12 février, le bénévolat sera célébré à Versailles à l'occasion des Lys du bénévolat et du Forum des bénévoles.** L'occasion de récompenser et de développer l'engagement associatif pour une citoyenneté active.

**À Versailles, ce sont plus de 600 associations et des milliers de bénévoles, qui chaque année, s'investissent pour servir la cause qu'ils défendent, l'activité qu'ils soutiennent, quelle que soit sa nature:** culturelle, sportive, artistique, écologique, humanitaire... Ces derniers temps, la vie associative a connu de multiples perturbations liées à la crise sanitaire et plus que jamais ce secteur a révélé son importance, sa nécessité mais aussi le besoin de renforcer ses effectifs grâce à l'arrivée de nouveaux adhérents et bénévoles afin de soutenir les équipes déjà en place.

## Lys du bénévolat : quatre bénévoles récompensés

Cette récompense, décernée par la Ville de Versailles, met en lumière le parcours des bénévoles qui se sont illustrés par leur engagement au sein de leur association, **selon quatre catégories : le jeune bénévole, le bénévole dirigeant, le bénévole de terrain et le coup de cœur du jury.**

À l'issue de l'appel à candidatures lancé par la Ville fin 2021, les parrainages seront examinés par un comité de sélection composé de membres de la Ville et d'associations de Versailles. Les Lys sélectionnés seront remis par François de Mazières et Sylvie Piganeau, adjointe au maire déléguée aux Associations le 12 février prochain. Le portrait des lauréats 2022 sera réalisé dans les prochains numéros du magazine. ■



Défi du Lion's club pour l'environnement (nettoyage des accotements).

## Rencontre et échanges : trouver votre mission



France Bénévolat et Passerelles & Compétences, deux partenaires de la Ville, organisent conjointement le Forum du bénévolat. Une vingtaine d'associations, œuvrant dans des domaines représentatifs de la diversité du tissu associatif versaillais (solidarité, sport, loisirs...), présenteront au public des offres de missions bénévoles.

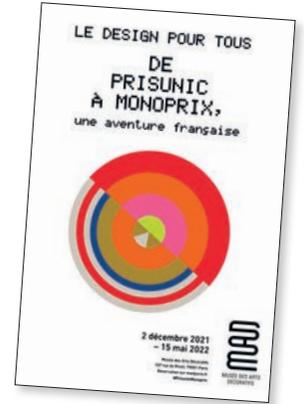
Cet événement se destine à tout type de public : retraités, actifs, étudiants... Que ce soit pour des missions ponctuelles, quelques heures par mois ou pour tendre vers un engagement significatif, toutes les bonnes volontés seront accueillies avec convivialité et professionnalisme. « Le forum du bénévolat est une occasion parfaite pour rencontrer les associations, échanger autour d'un projet et pour trouver la mission qui plaît ; car s'engager c'est bien, mais faire quelque chose que l'on aime est encore mieux. Et la rencontre peut souvent donner l'impulsion aux personnes qui hésitent », confie Véronique Dussaix, présidente de France bénévolat 78. « Avec la crise que nous avons vécue et que nous vivons toujours, il est important de poursuivre l'élan que nous avons connu en 2020. Il faut réveiller l'envie d'agir. Le bénévolat ne se rattache pas uniquement à l'action sociale. On peut être bénévole dans de nombreux domaines : écologique, culturel, économique... Les possibilités sont diverses et les modalités le sont tout autant », précise-t-elle. « S'engager, c'est agir pour les autres, pour une cause. Mais c'est aussi source d'épanouissement pour soi, moteur de développement de compétences, de lien social. Les associations ont un rôle inclusif. Nous promovons le bénévolat pour tous et par tous, la diversité étant une grande richesse. Notre slogan : du cœur à l'action », conclut la présidente associative.

Samedi 12 février de 9 h à 12 h • La Rotonde • 5, rue Royale

Renseignements auprès de France Bénévolat au 01 39 20 09 69 ou à [francebenevolat78@orange.fr](mailto:francebenevolat78@orange.fr)

# Yves Cambier ou la grande épopée du design « à la française »

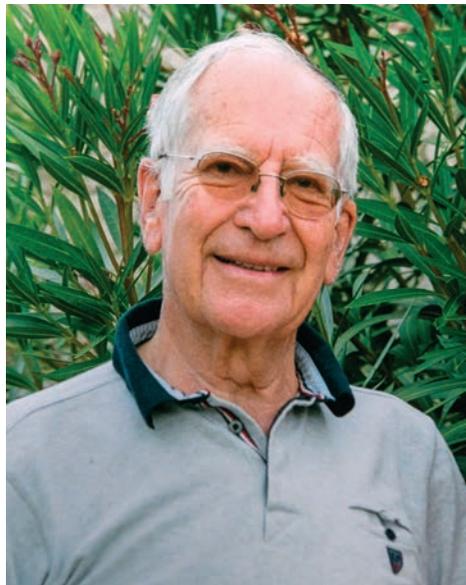
En fuyant les Allemands sur la route qui le mène à Deauville dans le ventre de sa mère en ce mois de mai 1940, Yves Cambier s'apprête à naître dans un monde chaotique qui, passée la guerre, entrera dans ce que l'on appelle les « 30 glorieuses », sans doute la période la plus faste et la plus colorée de notre histoire.



L'exposition actuellement au Musée des Arts Décoratifs de Paris: « Le design pour tous, de Prisunic à Monoprix, une aventure française » rend hommage à ces deux décennies (1960-1970) où tout explosa, les attitudes, les couleurs, les talents. **Yves Cambier fut un pionnier. Un acteur majeur de cette « aventure française » qui contribua à démocratiser le design** en permettant, grâce à des collaborations audacieuses avec les jeunes graphistes et designers du moment, à rendre accessibles mobiliers et objets. Des arts de la table en passant par les assises ou l'habillement, en donnant à voir « le plaisir de vivre à la Française », Prisunic inspira les plus grands et emmena les artistes dans une épopée créative et graphique incomparable qui marquera l'histoire du design.

## Sir Terence Conran

Parmi eux, Terence Conran. Il a ouvert son premier magasin Habitat en 1964 à Londres. Prisunic l'invite à collaborer. À l'époque « Prisu », c'est une petite équipe qui s'entend bien, dont Yves Cambier, qui raconte: « **Nous ne nous rendions pas compte que nous vivions une véritable révolution.** » Élevé en pension chez les frères des écoles chrétiennes, le jeune homme est sportif mais déjà porté vers les arts dans une pratique enthousiaste du théâtre et du chant. Il tient cette sensibilité de sa maman, où tout à la maison, était sublimé par son goût et son sens du beau. Quand il rentre chez Prisunic comme acheteur, Yves Cambier rejoint donc Francis Bruguière qui vient de créer le bureau de création interne et de collaboration, mais aussi Denise Fayolle, directrice de style qui a pour assistante, Andrée Putman. **En 1968, portés par l'air du temps, ils lancent le premier catalogue de vente de meubles et objets contemporains.** D'autres suivront jusqu'en 1976 avec un succès foudroyant dans un vent de liberté total, aussi



bien du côté des designers que de l'équipe « Prisu » qui ne s'interdit rien. « **Nous explorions toutes les pistes susceptibles d'illustrer notre slogan: « Le beau au prix du laid ». Nous collaborions avec ceux qui deviendront les plus grands: Marc Held, Jacques Tissinier, Olivier Mourgue, Gae Aulenti... et nous sollicitons notre réseau de fournisseurs en les détournant de leurs productions habituelles comme ce fabricant de cages à oiseaux qui savait tordre le métal et à qui nous avons demandé de fabriquer des étagères et des blocs-tiroirs sur roulettes, laqués et colorés.** »

## Habitat avant Ikea, le succès est immédiat

En 1973, Terence Conran débauche la fine équipe pour ouvrir son premier magasin en France, tour Montparnasse. Ils frappent fort et révolutionnent la nuit en faisant découvrir la couette aux Parisiens... Yves Cambier rentre comme acheteur puis chef de produit, puis patron du style, puis directeur des achats et du style, puis directeur du groupe pour toute l'Europe. Il y restera jusqu'à la fin de sa

carrière en 2004. **Une expansion extraordinaire, fondée sur le flair et le goût hors pair de son fondateur.** « *Sur une complicité aussi. Terence Conran me recevait personnellement dans sa demeure du nord de Londres. Il me servait du whisky, préparait les repas... Comment faire du design populaire si on ne comprend pas les usages et les besoins de tout un chacun? Si on ne vit pas "normalement"?* »

Sur cette carrière, inspirante et exemplaire, sur ses voyages extraordinaires, Yves Cambier pose un regard étonné. « **J'ai eu beaucoup de chance. Je ne me suis jamais ennuyé,** » confie ce grand mousquetaire du design à la française, qui vivait à Versailles tranquille avant que, en entrant au musée, son histoire ne se confonde à jamais, avec celle, nostalgique, de nos belles années. ■

« Le design pour tous, de Prisunic à Monoprix, une aventure française »  
Jusqu'au 15 mai 2022.  
Musée des Arts Décoratifs de Paris  
107-111, rue de Rivoli.



## UNION POUR VERSAILLES

L'année 2022 sera sportive à Versailles!

Même si la situation sanitaire reste préoccupante, les acteurs sportifs de notre territoire continuent à exercer leurs activités.

Le dispositif Sports-Vacances proposé par la Ville est toujours plébiscité par de nombreux jeunes Versaillais.

Le Centre de préparation des Jeux du club hippique de Versailles se mobilise pour réaliser un concours complet en vue de l'accueil des JOP 2024.

Nos associations sportives obtiennent de magnifiques performances à l'instar du Rugby Club de Versailles (RCV) et du Football Club de Versailles (FCV), dans toutes les catégories. Ce dernier a créé une dynamique depuis plusieurs années qui porte ses fruits avec un fantastique parcours en coupe de France et une qualification historique en 8<sup>e</sup> de finale contre Toulouse! Les contraintes et horaires de diffusion du match imposés par la Fédération française de football

n'ont pas permis la tenue de ce match au stade Montbauron, ce que nous regrettons tous. Après avoir vainement cherché une solution en région parisienne, le Football Club de Versailles a donc convenu de jouer contre ses adversaires à Toulouse. À l'heure où vous lirez ces lignes, vous connaîtrez le résultat de cette belle affiche.

En espérant une évolution favorable de la crise sanitaire, notre équipe municipale soutient également de nombreux événements. Voici quelques exemples:

- La Semaine Olympique et Paralympique, organisée par la Ville monte en puissance avec la participation de 35 à 60 classes, soit plus de 1 500 élèves. Nous avons le plaisir d'avoir été sélectionnés, parmi de nombreuses villes, pour accueillir une équipe de tournage de Paris 2024 afin de réaliser un reportage qui valorisera cet événement.
- Notre club de TaeKwonDo recevra bientôt Dominique Valéra, 9<sup>e</sup> dan de karaté, 9<sup>e</sup> degré de full-contact et ambassadeur de son sport.

- Avec son parcours de 45 km, l'EcoTrail de Paris, qui partira du château le 19 mars, est toujours aussi populaire.
- Le Versailles Triathlon Festival espère mettre en œuvre une nouvelle édition après les deux précédentes annulées.
- Les Olympiades du Vivre Ensemble se préparent au stade Montbauron avec Paris 2024 en horizon.
- La fête du vélo est plus que jamais une occasion de rassemblement avec toutes les communes de Versailles Grand Parc mobilisées pour l'occasion.
- L'événement rugby Tournoi 7 de cœur animera Porchefontaine en juin.
- La course Paris-Versailles s'organise pour offrir une belle édition au mois de septembre...

Comme nous ne pouvons ici citer tous les clubs, ni toutes les initiatives à venir, nous consacrerons le prochain numéro de votre magazine du mois d'avril au sport sous toutes ses formes dans notre ville.

La majorité municipale

## EN AVANT VERSAILLES

Courrier adressé à la directrice de l'agence régionale de la santé des Yvelines

**L'**obligation du port du masque dans les Yvelines a été suspendue grâce à 2 recours auxquels nous avons participé. C'est une victoire importante pour les libertés en France. Nous avons par ailleurs adressé le courrier suivant à la directrice de l'ARS des Yvelines:

« Madame la directrice,

Vous voudrez bien trouver ci-dessous des questions relatives à l'action de vos services: Fermetures de lits d'hôpitaux  
5 700 lits d'hôpitaux ont été fermés en France en 2020. Vous voudrez bien nous communiquer:

- le nombre de lits fermés dans les Yvelines en 2020 et en 2021;
- les circulaires, arrêtés, décrets, etc. constituant le fondement légal de ces fermetures;
- une note sur les raisons de ces fermetures de lits.

*Proportion de décès du covid chez les personnes vaccinées*

Selon la DRESS, 63 % des personnes décédées du covid en France du 5/11/21 au 5/12/21 étaient vaccinées. Ce chiffre est

sous-évalué, car un très grand nombre de cas de covid survient dans les 15 premiers jours suivant une vaccination et sont attribués aux non-vaccinés (!) par le ministre de la Santé.

Vous voudrez bien nous communiquer pour le département des Yvelines:

- le pourcentage des personnes décédées entre le 5/11/21 et le 5/12/21 qui étaient vaccinées, EN Y INCLUANT les personnes vaccinées depuis moins de 15 jours, AINSI QUE les doubles vaccinés sans triple dose;
- le même pourcentage entre le 5/12/21 et le 5/1/2022.

*Vaccination des enfants*

Le centre de la ville de Versailles pratique rue Pierre Lescot la vaccination des enfants, c'est-à-dire l'injection de substances expérimentales à ARN ou à ADN recombinants. De nombreux pédiatres considèrent que cette pratique est:

- inutile, le sujet jeune ne souffrant pas du covid en dehors de cas pathologiques exceptionnels;
- dangereuse, parce que la vaccination provoque des effets secondaires graves ayant entraîné de nombreux décès.

Vous voudrez bien nous communiquer:

- l'analyse bénéfice/risque à laquelle ont procédé vos services avant d'autoriser la ville de Versailles à effectuer ces « vaccinations » d'enfants;
- la liste du personnel employé dans ce centre de vaccination.

*Censure de l'azithromycine*

Antibiotique de la famille des macrolides, l'azithromycine est un traitement recommandé, notamment pour les pneumonies atypiques, les bronchites du sujet allergique à l'amoxicilline ou le covid. En vertu d'un arrêté du ministre de la Santé du 13/12/21, la délivrance d'azithromycine est désormais subordonnée à la réalisation préalable d'un test oropharyngé. Cela revient dans les trois exemples ci-dessus à interdire ce médicament en France. Il en résulte pour les malades une PERTE DE CHANCE susceptible de recevoir une qualification pénale.

Vous voudrez bien nous préciser quelles sont les conditions d'application à Versailles et dans le département de cet arrêté, qui appliqué en l'état provoquera des décès. Veuillez ...»

En avant Versailles! - enavantversailles@gmail.com

AVERTISSEMENT : ces textes sont des tribunes librement ouvertes aux groupes qui composent le Conseil municipal. Ils n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

## VIVRE VERSAILLES - ÉCOLOGIE CITOYENNE

La rénovation de nos appartements et maisons; une obligation au service du climat ?

**A** partir de 2025, les logements les plus énergivores (étiquette énergétique G) ne pourront plus être loués. En 2028 ce sera le cas des logements F, puis en 2034 des logements E. Voilà une des mesures clés de la loi climat et résilience d'août 2021 pour inciter les propriétaires à rénover leur logement.

Le rythme actuel du changement climatique laisse présager, en l'absence de changements majeurs dans nos modes de vie, une augmentation de la température globale de plus de 4 °C. Si, à l'échelle individuelle, à Versailles, on ne perçoit pas la gravité d'un changement de quelques degrés, les impacts attendus sur l'équilibre des écosystèmes et sur les conditions météorologiques sont significatifs à l'échelle planétaire ou dans certains territoires Français (dans le sud, en bord de mer, ou à proximité des glaciers).

Les bâtiments représentent environ 50 % de la consommation d'énergie de Versailles

Grand Parc. Pour réduire nos émissions de gaz à effet de serre et limiter l'ampleur du changement climatique, il est donc crucial de rénover nos bâtiments.

L'atteinte de l'objectif, défini dans le Plan Climat Air Energie Territorial de Versailles Grand Parc, de diviser par 2 la consommation d'énergie d'ici 2050, nécessite de passer par des rénovations globales (gain énergétique de 40 à 60 %) incluant plusieurs postes de travaux : isolation des murs, plafonds, planchers et combles, changement du système de chauffage, des fenêtres et portes... Diverses obligations existent déjà, comme lors du ravalement de façade d'un immeuble, de réaliser une isolation par l'extérieur si cela est possible (code de la construction et de l'habitat, article R131-28-9). Dans certains cas, une fois l'ensemble des aides financières prises en compte, la différence de coût entre une rénovation globale et un simple ravalement de façade est relativement faible.

A Versailles, ville patrimoniale, il n'est pas simple de savoir quels travaux peuvent

être réalisés. Il existe pourtant plusieurs guichets pour répondre aux questions des usagers : l'agence locale de l'énergie et du climat (ALEC SqY) de Saint-Quentin en Yvelines sur les aspects techniques et le choix des travaux, l'agence départementale d'information sur le logement (ADIL 78) sur les aides financières. Enfin, la société d'économie mixte Île-de-France Énergies créée par la région Île-de-France, propose un accompagnement complet pour les travaux de rénovation des copropriétés.

Et maintenant ? Place à l'action ! Si vous souhaitez agir pour le climat via la rénovation de votre logement, vous avez toutes les clés en main !

Liste Vivre Versailles – écologie citoyenne  
Élu.es Renaud Anzieu & Marie Pourchot  
contact@vivreverailles.org  
www.vivreverailles.org

## ENSEMBLE VIVONS VERSAILLES

Allez Versailles!

**P**our ne pas se laisser démoraliser, pour renforcer son système immunitaire et tout simplement se sentir mieux, quoi de mieux que le sport ?

La Coupe du monde de rugby en 2023 et les Jeux Olympiques en 2024 sont l'occasion d'organiser des événements fédérateurs, de développer le sport santé, de permettre à chaque Versaillais de « bouger plus ». La Ville a reçu le label « Terre de Jeux 2024 » et plusieurs établissements le label « Génération 2024 » pour leur programme de développement de la pratique physique et sportive des jeunes et des valeurs portées par le sport. Elle a été retenue comme Centre de préparation aux Jeux pour le pentathlon moderne, l'équitation et le hockey sur gazon. Les événements sportifs ne manquent pas à Versailles : la journée olympique, la semaine olympique et paralympique, les Olympiades du vivre ensemble, la fête du vélo, le « Go sport running tour du château de Versailles », les Quartiers d'été, le « Paris-Versailles »,

le premier championnat du monde de judo pour les sourds.

Mais alors que tous les Versaillais s'apprêtaient à soutenir le FC Versailles 78 qualifié pour les 8<sup>èmes</sup> de finale de la Coupe de France, nous avons eu la déception d'apprendre que les infrastructures sportives ne permettaient pas d'accueillir le Toulouse FC. Même pas au sein de Versailles Grand Parc !? Nous souhaitons que la ville soit à la hauteur des ambitions d'un club structuré. Ce ne sont pas les investisseurs qui manquent. Si la construction d'une structure d'accueil et de vestiaires au cœur du complexe sportif de Porchefontaine a été lancée, nous posons la question de mener une étude dès 2022 dans le cadre du plan de relance pour investir sur un complexe sportif de haut niveau (Satory?), des terrains de sport-santé et le sport adapté.

De belles initiatives comme le Vertrail mériteraient d'être mieux mises en avant et d'autres pourraient être créées avec les associations et les professionnels de santé, tant le sport et plus largement l'activité

physique sont facteurs de résilience à tout âge et de cohésion. Nous défendons plusieurs initiatives : la création d'un concours d'initiatives Sport2024, l'augmentation des moyens humains et matériels pour développer des projets pédagogiques (matériel sportif, ATSEM, réservistes civils, apprentis), sensibiliser au respect de la nature, encourager la pratique sportive des femmes, améliorer l'offre aux sportifs de haut niveau, organiser des rencontres avec des athlètes, mobiliser les Versaillais pour être bénévoles lors des JO2024.

Nous sommes à l'écoute de celles et ceux qui souhaitent co-construire un projet sportif ambitieux pour notre ville. L'enjeu est de laisser un héritage cohérent avec les ambitions affichées pour 2024 et de faire de Versailles LA ville sportive tant par la pratique que par le spectacle. Versailles compte de nombreux passionnés du sport, c'est ensemble que nous pourrions la faire rayonner.

Anne-France Simon  
Ensemblevivonsversailles.fr  
ensemblevivonsversailles@gmail.com

AVERTISSEMENT : ces textes sont des tribunes librement ouvertes aux groupes qui composent le Conseil municipal. Ils n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

## RASSEMBLEMENT POUR VERSAILLES

## Compte à rebours

**N**ous le savons tous cette année est cruciale pour l'avenir de notre histoire, pour notre identité, notre patrimoine, notre sécurité, notre liberté. Dans quelques semaines, au-delà d'un choix politique nous aurons chacun un choix de civilisation à faire.

L'échéance présidentielle à venir n'est pas une bataille de constats, c'est une bataille de solutions. La politique peut tout faire pourvu que les dirigeants politiques aient la volonté d'agir.

Ce que nous autres Français nous attendons ce sont des solutions pour stopper ce carnage. Tous nous espérons retrouver notre liberté, notre espace de vie.

Nous ne pouvons plus supporter qu'une agression gratuite ait lieu toutes les 44 secondes.

Nous ne pouvons plus supporter que la France devienne une société de la suspicion et de la surveillance que met en place le gouvernement. Nos libertés doivent être défendues.

Nous ne pouvons plus supporter les

violentes insultes envers les Français non vaccinés.

L'Assemblée Nationale a adopté le pass vaccinal. Les députés du Rassemblement National s'y sont fermement opposés. Non seulement ce dispositif est inique, inefficace, inutile et liberticide mais en plus le gouvernement a refusé de limiter son application dans le temps. Ce pass est à supprimer de toute urgence.

Notre véritable adversaire, c'est Emmanuel Macron. C'est lui qui a accéléré la décadence de notre pays, qui a monté les Français les uns contre les autres et qui a continué à ouvrir grand nos frontières.

Son objectif est de diviser la population, de monter les Français les uns contre les autres, en faisant des non-vaccinés des boucs-émissaires, dans un but strictement électoraliste sur le vieux principe du « diviser pour mieux régner ». Emmanuel Macron ne changera jamais, c'est notre vote qui changera les choses.

Quel que soit le choix que chacun fera, nous souhaitons remercier tous ceux qui ont à cœur d'œuvrer non d'abord pour leur intérêt personnel mais pour le bien de

La France et qui se consacrent sous une forme ou une autre à la défense de notre pays et de nos valeurs.

Nos pensées vont bien sûr à tous ceux qui sont guidés par la boussole du Bien Commun et qui sont animés par deux valeurs cardinales essentielles : l'honneur et la fidélité.

Elles vont également à tous ceux qui élus ou non mettent toute leur énergie dans cette bataille décisive et qui décident de combattre unis sous une même bannière dans le plus grand respect de chacun.

Enfin, nos pensées vont à tous ceux qui, unis, font de la politique avec les gens tels qu'ils sont et non avec des concepts.

A nouveau, nous vous souhaitons une Bonne année. 2022 sera une année exceptionnelle, cela ne dépend que de chacun d'entre nous. La France ne peut plus attendre.

Ensemble, retrouvons nos Libertés, pour que vive la France!

Anne Jacqmin

Rassemblement pour Versailles

anne.jacqmin@versailles.fr

## LE RÉVEIL DÉMOCRATIQUE ET SOLIDAIRE

## L'élection Présidentielle, quels enjeux pour Versailles?

**O**ui le choix citoyen de la Présidente ou du Président de notre pays est un enjeu pour chaque ville de France et tout particulièrement pour les grandes communautés d'agglomération. Versailles Grand Parc n'y échappera pas.

La poursuite des gestions actuelles ou la mise en place d'une vraie politique tournée vers le changement climatique, la protection du vivant et la gestion efficace de l'énergie vont dépendre localement du résultat de cette présidentielle.

La république pour toutes et tous, pour mieux organiser le partage des responsabilités du pouvoir de décider en commun de notre avenir, la réparation des inégalités et le développement des savoirs passeront par une éducation pour la diversité et la biodiversité, émancipatrice de chacune et chacun.

L'État doit tout à la fois assurer la sécurité des personnes vivant sur le territoire et être le garant des libertés individuelles et collectives d'un État de droit. Les écologistes promeuvent une société apaisée à l'opposé des discours stigmatisants et de l'exacerbation des tensions.

Ce double engagement de protection des personnes et des droits, les écologistes le portent non seulement en France mais aussi dans le monde. Avec leurs partenaires européens, les écologistes feront de l'Union européenne un instrument pour bâtir un monde de paix et respectueux du droit, et préserver le climat et la biodiversité. Bien loin du dialogue, des Athéniens et des Méliens, prôné par certains dans l'enceinte même du conseil municipal de notre ville!

Si Versailles porte des engagements culturels, sous l'égide d'un Président Ecologiste le temps est venu qu'elle soit un phare pour porter avec d'autres grandes villes d'Europe les valeurs d'une économie et d'une justice sociale au service du climat.

C'est sans doute sur ces sujets qu'elle pourra redevenir une ville de rayonnement international comme nous l'appelons de nos vœux depuis la dernière élection municipale de mars 2020.

Ne plus vivre sous l'égide d'un château du 17<sup>ème</sup> mais devenir une ville exemple du 21<sup>ème</sup>.

Voilà l'enjeu réel de cette élection présidentielle. Voilà pourquoi le choix d'un Président mobilisé sur les réponses à l'urgence écologique, démocratique et sociale permettra à Versailles de s'inscrire véritablement dans l'avenir de notre planète.

Nous vous invitons à nous rencontrer lors de nos permanences dans le bureau de l'hôtel de ville de Versailles : les mardi et samedi sur rendez-vous en nous envoyant un mail à : versailles2020@le-reveil-democratique-et-solidaire.fr

versailles2020@le-reveil-democratique-et-solidaire.fr

AVERTISSEMENT : ces textes sont des tribunes librement ouvertes aux groupes qui composent le Conseil municipal. Ils n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

## Naissances

### Nos meilleurs vœux de bienvenue à...

14 octobre : Raphaël Poisson  
 18 octobre : Isaac Memmi  
 14 novembre : Maël Le Chapelain Hicher  
 16 novembre : Gabriel Truffault  
 17 novembre : Pablo Iancu  
 18 novembre : Hugo Le Dérout  
 19 novembre : Naëlle Mabrouki / Ismaïl Bridia  
 21 novembre : Noah Kenfack Chegui / Norah Driencourt  
 22 novembre : Louise Martine Courlet / Victor Genovèse  
 23 novembre : Marthe Le Doeuff / Gaspard Dubourg / Charles Boell  
 24 novembre : Anna Moretto  
 25 novembre : Ondine Gonçalves John-Baptiste  
 30 novembre : Adrien Villeteau / Léonie Gainand Robert / Nelia Oulaarbi / Baptiste Langlet / Ayline Sekercioglu Lorcery / Evan Zayas  
 1<sup>er</sup> décembre : Anastasia Benoïste Somboun / Maëlle Ben Saadi  
 2 décembre : Ayoûb Gonçalves  
 3 décembre : Nicole Pop / Mathias Norbert / Gabriel Mourgues  
 5 décembre : Louis Dujardin  
 7 décembre : Roméo Budzich  
 9 décembre : Mya Rous Hodier / Léa Rousseau  
 10 décembre : Éléonore Meindre Berjot  
 13 décembre : Charlie Fol / Clément Lemarchand  
 14 décembre : Eléonore De Fonseca  
 15 décembre : Augustin Pinoteau / Rose Hernandez Boniface  
 16 décembre : Alaric Lefevre  
 17 décembre : Loïc Dejean  
 20 décembre : Éléna Jacquin  
 21 décembre : Timothée Groult Joncour  
 22 décembre : Gauthier Pele / Sarah Awad  
 25 décembre : Hala Tlamçani  
 26 décembre : Samy Wahbi / Céleste Fourlin  
 27 décembre : Nino Caruso /

Olympe Derouault Tachet  
 28 décembre : Isis Louyebo  
 29 décembre : Livia Choppin  
 30 décembre : Agathe Kobaiter / Ziyen Handichi ■

## Mariages

### Toutes nos félicitations à...

4 décembre : Charlotte Sérot et Charles Bonin / Marie-Pascale de Montille et François Breda / Roxane Defer et Maxence Ze Banga / Alexandra Pyatnitskaya et Olivier Billaud / Jucilene Ibeddouzene et Rodrigo Chagas Bernardo  
 17 décembre : Rania Habes et Raphaël Fellah  
 18 décembre : Ling Xia et Lizhong Zhang / Johann Matonnier et Florent Barbosa / Lilia Branki et Jean-Benoît Bouvier / Anne-Sophie Chautard et Micael Agueiras / Anne-Charlotte Barthelemy et Nicolas Simondet / Isabelle Mazaré et Philip Hoyland / Sujin Lee et Ugo Rosano ■

## Décès

### Nos sincères condoléances aux proches de...

7 novembre : Simonne Besseyrias née Loyer (86 ans)  
 16 novembre : Marc du Mesnil de Buisson (87 ans)  
 17 novembre : Françoise Bouchinet née Brugère (87 ans)  
 18 novembre : Christiane Mairot (91 ans) / Kléber Suter (88 ans)  
 19 novembre : Bernadette Verley (94 ans) / Marcelle Prade née Vasset (94 ans) / Pierre Menger (79 ans) / Bruno Flavigny (85 ans) / Philippe Cognard (81 ans)  
 20 novembre : Jacqueline Patier (94 ans)  
 21 novembre : Jean Troadec (83 ans)  
 22 novembre : Marie de Hubsch née de Monspey (91 ans) /

Jeanne Le Bail née Lozac'h (98 ans)  
 23 novembre : Antonio Dias Dos Santos (73 ans)  
 24 novembre : Charlotte Lequeux (99 ans) / François Bernard (86 ans) / Jacqueline Hémerly (81 ans) / Huguette Boulan née Dupuis (96 ans) / Simone Choffez née Caël (91 ans)  
 25 novembre : Annick Labbé née Le Bourhis (85 ans) / Pierrette Gilis née Spiandore (84 ans)  
 27 novembre : Marie Mercier (93 ans)  
 30 novembre : Claude Manuel (78 ans)  
 2 décembre : Chantal Thiery née Mathieu (93 ans) / Simone Portier née Jugnat (95 ans)  
 3 décembre : Magdalena Medrano Catalan née Gallego Diaz (90 ans) / Andrée Bourgin née Fabre (95 ans)  
 4 décembre : Marie Schmautz née Clavel (97 ans) / Monique Dubarry née Planchard (88 ans) / Geneviève Vaesken (82 ans) / Maurice Angel (77 ans)  
 5 décembre : Brigitte Paris (77 ans) / Jean Vautier (88 ans)  
 6 décembre : Lucienne Le Breton Née Dechelle (100) / Inzoudine Kassim (77 ans)  
 7 décembre : Monique Courtin née Aubert (86 ans)  
 8 décembre : Lucienne Tartarin (96 ans)  
 9 décembre : Hélène Rouhard née Hillion (88 ans) / Gisèle Fontaine née Robin (97 ans)  
 10 décembre : Théophile Even (90 ans) / Gilbert Lazare (67 ans) / Louis Michet de Varine-Bohan (85 ans)  
 11 décembre : Monique Hernette (94 ans) / Ludovic Le Gall (45 ans)  
 12 décembre : Raymond Roger (78 ans)  
 13 décembre : Yvonne Gaulon née Brisson (103 ans)  
 14 décembre : André Filliau (91 ans)  
 15 décembre : Guy Blin (86 ans)  
 16 décembre : Matthieu Duval (40 ans) / Guy Bessonnat (89 ans) / Liliane Bazir (64 ans)  
 17 décembre : Michel Goré (91 ans) / Pierre Fouret (88 ans)  
 18 décembre : Jean-Bernard Filippi (67 ans) / Lucienne Lambret (74 ans) / Monique Mortreux (86 ans)  
 19 décembre : Marc Latu (63 ans) / Colette Ghezzi née Paroissin (88 ans)  
 20 décembre : Gisèle Dufour (96 ans) / Patrick Vaudevire (67 ans)  
 21 décembre : Gérard Carnevillier (83 ans) / Odile Brocheton née Bisiaux (88 ans) / Florence Génois née Pytowski (70 ans) / Mohammed Miloud Saidane (82 ans) / Marie-Paule Forgez (72 ans)  
 22 décembre : Carmelo Scordo (77 ans)  
 23 décembre : Lucette Vauloup née Robert (96 ans) / Carmen Ondella née Puche (88 ans)  
 24 décembre : Denise Fortin (93 ans)  
 25 décembre : Charles Barry (91 ans) / Jacques Mercier (80 ans)  
 26 décembre : Élisabeth Troadec née Brisset (83 ans) / Lucette Gougault née Cochou (80 ans) / Élisabeth Brachet (96 ans)  
 27 décembre : François Groené (94 ans) / Coralie de Champeaux de la Boulaye née Convent (49 ans) / Lucienne Sautereau née Priger (83 ans)  
 28 décembre : Georges Milliard (100 ans)  
 30 décembre : Lucette Serpault née Loudieu (88 ans) / Pierre Le Gall (88 ans) / Jacques Argou (76 ans) ■



## LES PAGES DU CMBV

### Inscriptions ouvertes

La Maîtrise du Centre de musique baroque de Versailles (CMBV) ouvre les inscriptions pour le recrutement des Pages, élèves de 7 à 14 ans en classes à horaires aménagés, pour la rentrée de septembre 2022. Une soixantaine d'enfants pourront suivre un cursus de chant et de formation musicale de haut niveau.

Les enfants actuellement scolarisés du CP au CM2 peuvent s'inscrire au concours avant le vendredi 18 février, en ligne sur [www.cmbv.fr](http://www.cmbv.fr)

### FAITES-VOUS RECENSER EN 2022

Cette enquête est obligatoire, nul ne peut s'y soustraire sous peine d'amende. Les réponses destinées à l'INSEE sont

confidentielles et anonymes. Les données recueillies servent à comprendre l'évolution démographique de notre territoire et à ajuster l'action publique aux besoins de la population :

prévision d'équipements collectifs nécessaires (crèches, écoles, maisons de retraite...), de programmes de rénovation de quartiers, de moyens de transport à développer. Depuis le 20 janvier et jusqu'au 26 février, 3 500 logements environ seront concernés à Versailles et recevront la visite de l'un des 20 agents recenseurs recrutés par Ville.

Ils seront munis d'une carte professionnelle. Nous vous remercions par avance de votre participation, essentielle pour en assurer la réussite.

Renseignements complémentaires au 01 30 97 81 23.

[le-recensement-et-moi.fr](http://le-recensement-et-moi.fr)

## Pensez à la future élection présidentielle 10 et 24 avril 2022

### INSCRIPTIONS ÉLECTORALES

La date limite d'inscription sur les listes électorales est fixée au 4 mars 2022.

Les électeurs peuvent effectuer leur démarche :

- Par internet sur [www.service-public.fr](http://www.service-public.fr)
- Par courrier adressé au service des Élections - Hôtel de ville - 4 avenue de Paris - 78000 Versailles, en joignant le formulaire Cerfa N° 12669\*02 complété.
- Au guichet de la mairie, munis des pièces justificatives.

### PROCURATIONS

Les électeurs peuvent se rendre sur [www.maprocuration.gouv.fr](http://www.maprocuration.gouv.fr) afin de remplir leur demande. Ils devront se rendre au commissariat de police de leur choix munis de leur pièce d'identité.

Nouveauté procuration depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2022 : le mandant et le mandataire pourront être inscrits sur des listes électorales de deux communes différentes. Cependant, le mandataire devra obligatoirement se déplacer dans la commune d'inscription du mandant afin d'exercer le vote par procuration.

### VÉRIFICATION INSCRIPTION ÉLECTORALE



Les électeurs peuvent vérifier leur situation électorale sur <https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/R51788>. Il est nécessaire d'indiquer TOUS les prénoms, dans l'ordre, tels qu'ils sont inscrits sur l'acte de naissance avec les accents.

### ACCOMPAGNEMENT DES PERSONNES ÂGÉES À MOBILITÉ RÉDUITE

Un service d'accompagnement des personnes âgées à mobilité réduite est mis en place pour les scrutins de 2022. La prise de rendez-vous se fait au CCAS au 01 30 97 83 45 jusqu'au jeudi 7 avril à 12 h, pour les présidentielles et jusqu'au 9 juin à 12 h pour les législatives.

## CD

### LUNAIRE

Entre chant, rap, poésie et écriture, Kemit est un artiste versaillais aux multiples inspirations. Sa musique mêle rap, soul, jazz et musique afro. À la fois intimiste et personnel, son nouvel album *Lunaire*, réédition de l'album Diluvienne, comprend 7 titres inédits aux mélodies envoûtantes et rythmées.

[www.bilimerecords.com](http://www.bilimerecords.com)

### HUMANITÉ

L'artiste Lucia Mamos-Moreaux sort son 2<sup>e</sup> album *Humanité* et un livret de peintures et de poésies. Dans une ambiance intimiste, découvrez ses compositions franco-brésiliennes aux épreuves acoustiques. Voix, guitare, pandeiro.

## LIVRES

### LA SYSTÉMIQUE AGRAIRE À L'INRA

Professeur d'histoire contemporaine et d'histoire des sciences, membre du laboratoire d'études rurales et chercheur associé à INRAE, Pierre Cornu publie *La systématique agraire à l'Inra*. Histoire d'une dissidence. Fondé sur une recherche originale, croisant archives et témoignages oraux, cet ouvrage retrace l'histoire du département Systèmes agraires et développement de l'Inra (devenu INRAE).

Aux Éditions Quæ

### VIE PRO, VIE PERSO, ENFIN L'ÉQUILIBRE POUR LES PARENTS !

Dans son nouveau livre, Estelle Dufétel donne aux parents les clés pour concilier tous les rôles et se réserver aussi du temps pour soi. Grâce à une approche globale mobilisant toutes les ressources du coaching (approche tête/cœur/corps), elle démontre que la parentalité peut être un moteur et qu'avec une bonne dose d'organisation il est possible de s'épanouir sur tous les plans.

[www.bboosstt.fr](http://www.bboosstt.fr)

### AÏCHA, PHÉNIX

Le Versaillais Jean-Marc Antoine Barroso sort son quatrième roman, *Aïcha, phénix*, une saga, haute en rebondissements de toutes sortes, qui se déroule en Algérie. L'histoire de l'orpheline Aïcha, de la tribu des Ouled Riaha, qui se métamorphosera, au fil de rencontres inattendues, en une résistante à la cause des siens, crâne et téméraire, respectée, contre l'occupant français.

Aux éditions L'Harmattan

### LA FAUNE SAUVAGE DES RICANEURS

Auteure versaillaise Béatrice Baucher vient de publier son deuxième roman *La Faune sauvage des ricaneurs*, qui raconte l'histoire d'un projet de caméra cachée qui s'immisce dangereusement dans la vie d'un individu. Humour et suspense garantis !

Librinova

### SCHIZOPHRENIA - CES PETITES CHOSES QUI PEUVENT NOUS RENDRE FOUS

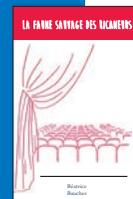
Le Versaillais Raoul Yannick vient d'autoéditer un recueil de nouvelles *Schizophrenia - ces petites choses qui peuvent nous rendre fous*. La schizophrénie est un fardeau pour ceux qui la vivent, comme elle est un supplice pour ceux qui la subissent.

Librinova

### LES FRACTIONS

L'auteur versaillais A. Meraihi Naimi publie un livre parascolaire, intitulé *Les Fractions* destiné aux élèves de CM1/CM2/6<sup>e</sup>/5<sup>e</sup>.

Le livre est disponible chez Gibert Joseph à Versailles.



## RALLYE AÏCHA DES GAZELLES

Après l'équipage versaillais Tayar'elles, Katia Sanz participera au Rallye Aïcha des Gazelles du Maroc en mars 2022. Handi' Top Team Gazelles représentera l'association versaillaise Handi' Top, qui participe à l'évolution de ces regards non fondés dus à une méconnaissance du handicap physique.

Pour cette 31<sup>e</sup> édition, 160 équipages, 100 % féminins, sont attendus soit 60 nationalités représentées.

Pour les soutenir ainsi que l'association Handi' Top, contactez-les au 07 81 72 69 83.

[www.handi-top.com](http://www.handi-top.com)

## VACCINATIONS GRATUITES

Quel que soit leur lieu de résidence, les adultes et les enfants à partir de 2 ans peuvent se faire vacciner gratuitement et sans rendez-vous au centre médico-scolaire du 1, impasse du Docteur Wapler, le premier mercredi de chaque mois de 16 h 30 à 18 h.

**Prochains rendez-vous : 2 février et 2 mars.**

• **Vaccins fournis :** diphtérie-tétanos-poliomyélite, coqueluche, haemophilus influenzae de type b (HIB), hépatite B, pneumocoque, méningocoque C, rougeole-oreillons-rubéole, papillomavirus humain (HPV), varicelle.

• **Vaccins non fournis :** grippe et zona.

Renseignements au 01 30 22 42 36. [vaccination-info-service.fr](mailto:vaccination-info-service.fr)

## LA PERMANENCE DE SOIN AMBULATOIRE

Pour assurer la permanence des soins, il existe à Versailles un point fixe de garde tenu par des médecins généralistes les dimanches et jours fériés de 9 h à 13 h.

Il est situé dans les locaux de l'EHPAD Richaud au 80, boulevard de la Reine. L'accès au médecin de permanence fait l'objet d'une régulation médicale téléphonique préalable (composez le 15).

## Pharmacies de garde

**Dimanche 6 février**

Pharmacie Thouvenin  
12, rue du Général Pershing

**Dimanche 13 février**

Pharmacie Chenard  
43, rue des États Généraux

**Dimanche 20 février**

Pharmacie Cluzel  
6, place d'Issigny

**Dimanche 27 février**

Pharmacie du Belvédère  
73, rue de la Paroisse

**Dimanche 6 mars**

Pharmacie Chenuc-Landais  
4, rue Coste

**Dimanche 13 mars**

Pharmacie de la Porte de Buc  
5, rue de la Porte de Buc

**Dimanche 20 mars**

Pharmacie de la Gare Rive Droite  
53, rue du Maréchal Foch

**Dimanche 27 mars**

Pharmacie Benyamin  
22 bis, avenue de Saint-Cloud

[monpharmacien-idf.fr](http://monpharmacien-idf.fr)

Sous réserve de modification et à confirmer au commissariat.

En cas d'urgence la nuit, contactez le commissariat de police central de Versailles (01 39 24 70 00).

## Les brèves UFC Que Choisir

LA GARANTIE LÉGALE DE CONFORMITÉ S'ÉTEND AUX OFFRES NUMÉRIQUES



Vous pouvez faire valoir la garantie légale de conformité en cas de défaillance d'un produit. Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2022, cette garantie s'applique également aux contenus et services numériques comme l'achat d'un jeu vidéo en ligne, l'abonnement à un service numérique.

5, impasse des Gendarmes  
01 39 53 23 69  
[www.ufc78rdv.fr](http://www.ufc78rdv.fr)

## Numéros utiles

Accueil Mairie	01 30 97 80 00
Allô Propreté	01 30 97 82 79
Centre antipoison	01 40 05 48 48
Centre communal d'action sociale	01 30 97 83 00
Commissariat de police	01 39 24 70 00
Conciliateur de justice	01 39 50 51 66
ERDF dépannage	09 72 67 50 78
Fourrière automobile	01 39 53 08 99
GRDF dépannage	08 00 47 33 33
Hôtel de ville	01 30 97 80 00
Objets trouvés	01 30 97 81 60
Phébus	01 39 20 16 20
Police municipale	01 30 97 81 80
Police secours	17
Préfecture des Yvelines	01 39 49 78 00
SAMU	15
Sapeurs-pompiers	18
Sécurité sociale	36 46
SEVESC (Cristal)	0 977 409 436
SEVESC (urgence)	0 977 429 436
SNCF (Transilien)	08 90 36 10 10
SOS Médecins	01 39 58 58 58
Urgences dentaires	01 39 51 21 21
Urgences vétérinaires	01 77 35 56 78
Versailles Grand Parc	01 39 66 30 00

## COMMISSION NATIONALE DE L'INFORMATIQUE ET DES LIBERTÉS (CNIL)

Dans le cadre des services qu'elle propose, la Ville de Versailles est amenée à recueillir des informations vous concernant. Ces données, qui permettent de gérer vos demandes, sont uniquement destinées aux services concernés et sont conservées pendant une durée fixée en fonction des finalités du traitement. Conformément à la loi « informatique et libertés » et au règlement général sur la protection des données, vous pouvez exercer vos droits d'accès, de rectification, d'effacement, d'opposition et de portabilité de vos données en contactant notre délégué à la protection des données à l'adresse suivante : [correspondant.cnil@versailles.fr](mailto:correspondant.cnil@versailles.fr)

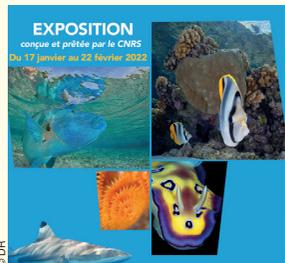
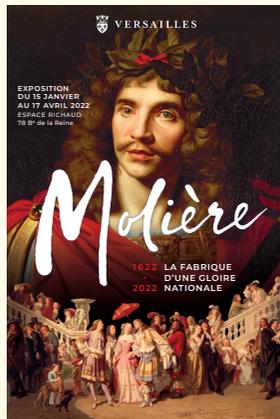
## Versailles Magazine et vous

- Si vous souhaitez diffuser une information dans le magazine municipal, veuillez nous la transmettre au moins 1 mois et demi avant la parution du magazine à [magazine@versailles.fr](mailto:magazine@versailles.fr) ou contactez-nous au 01 30 97 81 01.
- Artisans, commerçants, chefs d'entreprise, si vous voulez faire connaître vos activités par le biais de la publicité, contactez Sylvie Cior au 01 30 21 18 20.
- Vous ne recevez pas régulièrement notre mensuel dans votre boîte aux lettres ? Signalez vos nom et adresse à la direction de la Communication au 01 30 97 81 01.

Si vous souhaitez renouveler votre abonnement, envoyez-nous un chèque de 26,50 € à l'ordre « Régie abonnement annuel revue Versailles » à l'adresse suivante : Ville de Versailles – Direction de la Communication  
4, avenue de Paris – 78000 Versailles

# SORTIR À VERSAILLES

**VENDREDI 4 ET SAMEDI 5  
FÉVRIER**  
**FESTIVAL DES LANGUES  
CLASSIQUES**  
4<sup>e</sup> ÉDITION DU FESTIVAL  
DES LANGUES CLASSIQUES  
Le Festival des langues  
classiques met à l'honneur  
le chinois ancien, le grec et le  
latin.  
**HÔTEL DE VILLE - DE 9H À 22H30**



**JUSQU'AU VENDREDI  
11 FÉVRIER**  
**L'OUTREMER,  
UN LABORATOIRE  
POUR LA RECHERCHE**  
Exposition conçue et prêtée  
par le CNRS.  
**UNIVERSITÉ OUVERTE DE VERSAILLES**  
DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H30 À 12H30  
ET DE 13H30 À 17H  
**UNIVERSITE.OUVERTE@VERSAILLES.FR**  
01 30 97 83 90



**JUSQU'AU DIMANCHE  
13 FÉVRIER**  
**EXPOSITION  
DE L'ARTISTE  
CHANGZHENG ZHU**  
PEINTURES ET SCULPTURES  
Aussi bien en sculpture qu'en  
peinture, Changzheng accorde  
une place privilégiée au nu  
féminin et à l'harmonie des  
volumes et des lignes.  
**GALERIE SAINT SIMON**  
DU LUNDI AU DIMANCHE DE 11H À 19H

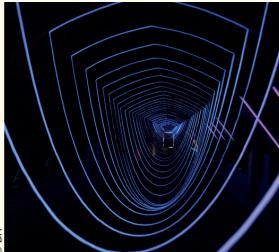
**JUSQU'AU DIMANCHE  
17 AVRIL**  
**EXPOSITION MOLIÈRE  
LA FABRIQUE D'UNE GLOIRE  
NATIONALE (1622-2022)**  
À l'occasion de l'anniversaire  
des 400 ans de la naissance  
de Molière, l'exposition ras-  
semble des œuvres patrimo-  
niales et contemporaines pour  
comprendre la fabrication du  
mythe Molière.  
**ESPACE RICHAUD**  
DU MERCREDI AU VENDREDI DE 12H À 19H  
ET LE WEEK-END DE 10H À 19H  
**WWW.VERSAILLES.FR**

**DU MARDI 8  
AU DIMANCHE 13 FÉVRIER**  
**SERGUEÏ TOUTOUNOV**  
Enfant d'une famille d'artistes  
peintres, il débute sa carrière  
artistique en Russie.  
**CARRÉ À LA FARINE**  
TOUS LES JOURS DE 11H À 18H  
**CARREFARINE@VERSAILLES.FR**

**DU SAMEDI 19 FÉVRIER  
AU SAMEDI 14 MAI**  
**CHANTIERS  
AU COIN DE LA RUE**  
Du Petit Montreuil aux trans-  
formations récentes, le quar-  
tier des Chantiers évolue au  
fil des siècles. À travers une  
sélection d'archives, découvrez  
l'histoire et les mutations de cet  
ancien faubourg de Versailles.  
**BIBLIOTHÈQUE CENTRALE**  
DU MERCREDI AU SAMEDI DE 13H À 18H  
**ARCHIVES.COMMUNALES@VERSAILLES.FR**  
01 30 97 28 80



**JUSQU'AU SAMEDI 12 FÉVRIER**  
**LES ANIMAUX DU ROI**  
L'exposition s'attache à décrire  
le lien qu'entretenait la Cour de  
Versailles avec les animaux,  
qu'ils soient dits «de compa-  
gnie» (chiens, chats, oiseaux  
notamment), exotiques ou  
«sauvages».  
**CHÂTEAU DE VERSAILLES**  
DU MARDI AU DIMANCHE DE 10H À 18H30  
**WWW.CHATEAUVERSAILLES.FR**



**JUSQU'AU LUNDI 4 AVRIL**  
**SOLEIL NOIR**  
Exposition conçue par Laurent  
Mareschal et proposant une  
expérience immersive écartée  
de toute lumière naturelle.  
**LA MARÉCHALERIE**  
DU MARDI AU VENDREDI DE 14H À 18H  
ET LE WEEK-END DE 14H À 19H

**JUSQU'AU VENDREDI  
29 AVRIL**  
**LES ORGUES  
DE VERSAILLES**  
Exposition murale à décou-  
vrir sur les grilles de l'hôtel  
de ville.  
**JARDIN DE L'HÔTEL DE VILLE**



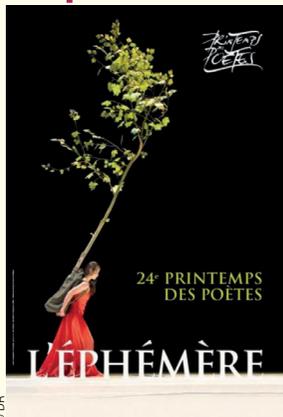
**DIMANCHE 13 FÉVRIER**  
**CINÉ-RENCONTRE  
CULTURE ET CINÉMA**  
*Alors tu trouves ?* est le nou-  
veau documentaire réalisé  
par Hugo Dayan. Un film sur  
la recherche et pour le climat,  
qui suit l'itinéraire d'une jeune  
climatologue à la recherche  
de solutions. Rencontre en  
présence du réalisateur et de  
chercheurs.  
**UGC ROXANE**  
DE 19H À 21H30  
**CULTURE-ET-CINEMA.COM**



**DU LUNDI 7  
AU DIMANCHE 13 MARS**  
**FRÉDÉRIC WEISZ**  
Exposition de peintures et  
aquarelles feutrées sur le  
thème des maisons closes.  
**GALERIE SAINT SIMON**  
DU LUNDI AU DIMANCHE DE 11H À 20H

RETROUVER TOUTE LA PROGRAMMATION  
SUR **SORTIR.VERSAILLES.FR**

# expositions & événements



**DU LUNDI 7  
AU VENDREDI 25 MARS**  
**24<sup>e</sup> PRINTEMPS  
DES POÈTES**

Organisé par la bibliothèque municipale de l'Université Ouverte.

**BIBLIOTHÈQUE DE L'UNIVERSITÉ OUVERTE  
DE VERSAILLES**  
DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 12H30  
ET DE 13H30 À 17H  
UNIVERSITE.OUVERTE@VERSAILLES.FR  
01 30 97 83 90



**DU MARDI 8  
AU DIMANCHE 13 MARS**

**L'ENVOI  
CONTEMPLATIF**

**DE LAETITIA DEMORTREUX-VELEZ**

Attirée par les atmosphères de chaleur, Laetitia Demortreux-Velez peint la Toscane, le Sultanat d'Oman ou des atmosphères urbaines, sous une lumière forte et contrastée.

**CARRÉ À LA FARINE**  
DU MARDI AU DIMANCHE DE 11H À 18H  
CARREFARINE@VERSAILLES.FR

**VENDREDI 11  
ET SAMEDI 12 MARS**  
**DÉSHERBAGE  
DES BIBLIOTHÈQUES**

La grande braderie des bibliothèques municipales revient enfin !

**HÔTEL DE VILLE - VENDREDI DE 13H À 18H  
ET SAMEDI DE 10H À 17H**



**DU LUNDI 14  
AU DIMANCHE 20 MARS**

**ARTISANAT  
MONASTIQUE**

L'artisanat monastique de Paris organise six journées de vente pour mieux faire connaître l'originalité, la qualité et la variété des créations réalisées dans les monastères.

**CARRÉ À LA FARINE**  
DU LUNDI AU DIMANCHE DE 11H À 18H  
CARREFARINE@VERSAILLES.FR

**VENDREDI 18 MARS**  
**VISITE GUIDÉE  
DE L'EXPOSITION  
MOLIÈRE**

**LA FABRIQUE D'UNE GLOIRE  
NATIONALE**

Accompagnés de notre responsable médiation, nous vous proposons une visite guidée en immersion dans l'exposition Molière, la fabrique d'une gloire nationale (1622-2022).

**ESPACE RICHAUD**  
DE 14H À 15H30  
ESPACERICHAUD@VERSAILLES.FR

**SAMEDI 19 MARS**  
**PORTES OUVERTES  
DE L'ÉCOLE  
DES BEAUX-ARTS**

Découvrez les travaux des élèves du cursus supérieur mais aussi des cours publics et de l'atelier reliure.

**ÉCOLE DES BEAUX-ARTS (GALERIE)**  
DE 10H À 18H  
BEAUX.ARTS@VERSAILLES.FR



**DU LUNDI 21 MARS  
AU DIMANCHE 27 MARS**

**FARANDOLE  
ARTISTIQUE**

Une farandole d'artistes talentueux expose leurs œuvres.

**CARRÉ À LA FARINE**  
DU LUNDI AU SAMEDI DE 11H30 À 18H  
CARREFARINE@VERSAILLES.FR

**DU MARDI 29 MARS  
AU DIMANCHE 3 AVRIL**  
**ELLES AU CARRÉ**

Six femmes artistes livrent leur vision sensible de la contemporanéité du monde à travers des œuvres picturales et photographiques.

**CARRÉ À LA FARINE**  
DU MARDI AU DIMANCHE DE 11H À 18H  
CARREFARINE@VERSAILLES.FR

# scènes

**DU JEUDI 10  
AU VENDREDI 18 FÉVRIER**  
**LA SECONDE  
SURPRISE  
DE L'AMOUR  
DE MARIVAUX**

Mise en scène Alain Françon. La Marquise, juste mariée et déjà veuve. Un Chevalier, dévasté par l'entrée au couvent de son Angélique. Dans leur chagrin, quelque chose naît.

**THÉÂTRE MONTANSIER - DU MARDI AU SAMEDI À 20H30 ET LE DIMANCHE À 15H**  
WWW.THEATREMONTANSIER.COM - 01 39 20 16 00

**JUSQU'AU DIMANCHE 6 FÉVRIER**  
**LE TARTUFFE**

Yves Beaunesne aborde la pièce à partir du pouvoir d'envoûtement que peuvent exercer certains êtres auxquels on ne peut résister.

**THÉÂTRE MONTANSIER**  
DU MERCREDI AU SAMEDI À 20H30  
LE DIMANCHE À 15H  
WWW.THEATREMONTANSIER.COM  
01 39 20 16 00

**DU JEUDI 3  
AU SAMEDI 5 FÉVRIER**  
**NOUVELLES  
PIGEONNADES**  
**RÉGIS MAILHOT**

Attention, il revient rôder près de chez nous !

**ROYALE FACTORY - 20H30**  
ROYALEFACTORY.EU

Bertolt Brecht  
La Bonne âme du Se-Tchouan

**SAMEDI 5 FÉVRIER**  
**LA BONNE ÂME  
DU SE-TCHOUAN**  
DE BERTOLT BRECHT

Chef-d'œuvre de Bertolt Brecht, cette tragi-comédie met en scène le dilemme d'une jeune fille souhaitant faire le bien, mais victime de la malice et de l'égoïsme de ses concitoyens.

**SALLE DELAUDAUD - 20H**  
WWW.COMPAGNIEDUNOUVEAUSUFFLE.FR

**SOYEZ GENTILS  
C'EST PLUS SYMPA**  
FRÉDÉRIC ATTARD

**JEUDI 10 FÉVRIER**  
**SOYEZ GENTILS  
C'EST PLUS SYMPA**  
FRÉDÉRIC ATTARD

Comme il faut bien faire quelque chose de sa vie en attendant la mort, j'ai décidé de créer un spectacle.

**ROYALE FACTORY - 20H30**  
ROYALEFACTORY.EU

**BÉNÉDICTE BOUSQUET**  
Spectacle écrit et interprété par Bénédicte BOUSQUET

**VENDREDI 11  
ET SAMEDI 12 FÉVRIER**  
**D'ÉCOLE ET MOI**  
BÉNÉDICTE BOUSQUET

Vous ne verrez plus jamais les instits de maternelle de la même façon. Révélation sur ce qui se passe dans une classe quand les parents sont partis.

**ROYALE FACTORY - 20H30**  
ROYALEFACTORY.EU



## JEUDIS 17 FÉVRIER ET 17 MARS PARIS COMEDY CLUB

Les humoristes les plus drôles de la nouvelle génération viennent chez vous ce soir.

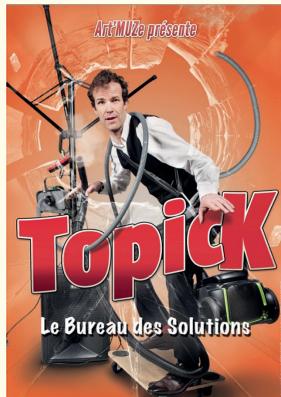
ROYALE FACTORY - 20H30  
ROYALEFACTORY.EU



## VENDREDI 18 ET SAMEDI 19 FÉVRIER RECHERCHE BELINDA DÉSESPÉRÉMENT YANN JAMET

Yann Jamet, imitateur et humoriste, est en plein burn-out. Depuis quelque temps, les personnalités qu'il imite sont devenues une obsession.

ROYALE FACTORY - 20H30  
ROYALEFACTORY.EU



## VENDREDI 25 ET SAMEDI 26 FÉVRIER DANS LE BUREAU DES SOLUTIONS TOPICK

À la tête d'une start up qu'il monte sous nos yeux, Topick propose des solutions simples et désopilantes pour doper sa compétitivité.

ROYALE FACTORY - 20H30  
ROYALEFACTORY.EU



## VENDREDI 4 ET SAMEDI 5 MARS HASSAN DE MONACO

Infirmier anesthésiste à l'Hôpital de Monaco, Hassan raconte son enfance sur le Rocher et sa passion pour son métier.

ROYALE FACTORY - 20H30  
ROYALEFACTORY.EU

## JEUDI 10 MARS HYPNOSE COMEDY EL LOKOHO

Vous voulez découvrir le pouvoir de votre subconscient, vous amuser ou tout simplement passer un agréable moment ? Ne manquez surtout pas Hypnose Comedy.

ROYALE FACTORY - 19H30  
ROYALEFACTORY.EU



## JEUDI 10 ET VENDREDI 11 MARS LE PETIT TERRORISTE

Omar Youssef Souleimane raconte son enfance, celle d'un petit Syrien élevé dans une famille salafiste « normale », c'est-à-dire, comme la plupart des garçons autour de lui, en petit terroriste.

THÉÂTRE MONTANSIER - 20H30  
WWW.THEATREMONTANSIER.COM  
06 68 78 09 19

## SAMEDI 12 MARS FEYDEAU POUR RIRE

Deux pièces de Feydeau *Mais la mère de madame* et *Mais n'te promène donc pas toute nue*.

SALLE DELAUDAUD - 15H30  
06 14 36 49 72

## SAMEDI 12 MARS DOMINO DE MARCEL ACHARD

Une des plus célèbres pièces de théâtre de Marcel Achard de l'Académie française.

SALLE DELAUDAUD - 21H  
06 14 36 49 72



## DIMANCHE 13 MARS TRAITS DE GÉNIES

Le Trio Wanderer joue Beethoven et Schumann.

THÉÂTRE MONTANSIER - 16H  
WWW.THEATREMONTANSIER.COM  
01 39 20 16 00



## DU MARDI 15 AU JEUDI 17 MARS CABARET GARGANTUA

De Rabelais. Avec quelques-unes de ses pages les plus célèbres, fêtons et chantons l'un des génies de la littérature française.

THÉÂTRE MONTANSIER - 20H30  
WWW.THEATREMONTANSIER.COM  
01 39 20 16 00



## VENDREDI 18 ET SAMEDI 19 MARS BURLESK

Un cabaret burlesque où humour, espiègleries et coquetteries font un mélange des plus euphorisants.

ROYALE FACTORY - 20H30  
ROYALEFACTORY.EU



## SAMEDI 19 MARS CHAMPIAN FULTON QUARTET

Champion Fulton Quartet feat Dmitry Baevsky. La jeune et charismatique chanteuse et pianiste new-yorkaise invite trois instrumentistes d'exception. Un swing dansant et intemporel.

THÉÂTRE MONTANSIER - 20H30  
WWW.THEATREMONTANSIER.COM  
01 39 20 16 00



## DU JEUDI 24 AU SAMEDI 26 MARS VÉRIDIQUE YANN GUILLARME

Chroniqueur dans la Matinale de Rire et Chansons avec Bruno Roblès, Yann Guillaume aime la scène, aime le jeu, aime les gens et les plats en sauce.

ROYALE FACTORY - 20H30  
ROYALEFACTORY.EU

## DU JEUDI 31 MARS AU SAMEDI 2 AVRIL VOUS POUVEZ EM- BRASSER LA MARIÉE

Quand une cérémonie de mariage, orchestrée par un prêtre à la folie communicative, tourne au règlement de comptes entre futurs époux.

ROYALE FACTORY - 20H30  
ROYALEFACTORY.EU



# VERSAILLES

Pour publier votre annonce dans le magazine Versailles contactez le 01 30 21 18 20

51 000 exemplaires · 8 numéros par an  
Distribution dans toutes les boîtes aux lettres de la ville



RETROUVER TOUTE LA PROGRAMMATION  
SUR SORTIR.VERSAILLES.FR



VERSAILLES

DU  
MER. 23  
MARS

AU  
DIM. 3  
AVRIL

2022

6<sup>e</sup>  
ÉDITION



# BAZ'ARTS DES MÔMES

FESTIVAL JEUNE PUBLIC  
DE PORCHEFONTAINE

CIRQUE, THÉÂTRE, DANSE, MUSIQUE, ATELIERS

MAISON DE QUARTIER 🐰 CHAPITEAU 🐰 LES GRANDS CHÊNES  
PROGRAMME COMPLET SUR [WWW.VERSAILLES.FR](http://WWW.VERSAILLES.FR)

Académie internationale des arts et du spectacle, Arts Associés, Association au-delà des rêves, Association Bal en Soir, Association CLAP 53, Beding Bedingue Théâtre, Clar'Yvelines (GPS Orchestra), Ecole des Beaux-Arts de Versailles, Follement Temps Danse, Groove Nation, La Idéal, Le Labo des Histoires, L'Eternel Eté, Marionnettes Dell'Arte, Matthieu de Sauvage, Méli-Mélo, Théâtre des 2 rives, L'équipe de la Bibliothèque et les professeurs des ateliers de la Maison de Quartier de Porchefontaine.

VERSAILLES · FR



# conférences

## MERCREDI 23 MARS HOMMAGE À PHILIPPE JACCOTTET PAR OLIVIER BARBARANT LECTURE-RENCONTRE

Le grand poète Philippe Jaccottet est décédé en février 2021. Olivier Barbarant revient sur son œuvre.

ATELIER NUMÉRIQUE - DE 18H30 À 20H  
WWW.VERSAILLES.FR/POESIEOUVERTE



## JEUDI 10 FÉVRIER SPEAK-DATING EN CHINOIS

Vous apprenez le chinois ? Venez améliorer votre oral en discutant par binômes en chinois sur différents thèmes.

BIBLIOTHÈQUE DE L'UNIVERSITÉ OUVERTE  
DE VERSAILLES - 17H - 01 30 97 83 89



## VENDREDI 11 FÉVRIER À LIVRE OUVERT

Venez découvrir en avant-première les nouveautés 2022.

BIBLIOTHÈQUE DE PORCHEFONTAINE - 19H  
01 39 50 60 03

## JEUDIS 10 FÉVRIER ET 10 MARS CAF'THÉ LITTÉRAIRE

Envie de partager un coup de cœur littéraire ? De connaître ceux des autres et d'en discuter ? Rendez-vous à la bibliothèque de l'UOV pour un moment convivial autour de vos lectures préférées.

BIBLIOTHÈQUE DE L'UNIVERSITÉ OUVERTE  
DE VERSAILLES - DE 14H30 À 16H  
01 30 97 83 89

## JEUDIS 10 FÉVRIER ET 17 MARS LES P'TITS ATELIERS

La Ludothèque de Versailles organise des ateliers manuels pour les enfants de 18 mois à 3 ans.

LUDOTHEQUE DE VERSAILLES - DE 10H À 11H  
CONTACT@LUDOTHEQUEVERSAILLES.FR  
01 30 21 60 13

## VENDREDI 11 FÉVRIER VENDREDI DÉCOUVERTE LA DOMOTIQUE

Qu'est-ce que la domotique ? Quel est son intérêt ? Quelles sont les techniques utilisées ? Venez vous renseigner dans cet atelier de découverte.

ATELIER NUMÉRIQUE - 15H - 01 30 97 28 97

## VENDREDI 11 FÉVRIER L'HÔTEL DE VILLE DE VERSAILLES DE LA PRINCESSE DE CONTI À NOS JOURS

Venez en apprendre plus sur l'incroyable histoire de la Princesse de Conti, fille naturelle de Louis XIV qui organisa de nombreuses fêtes, spectacles et promenades, où la cour et le roi se rendaient.

OFFICE DE TOURISME DE VERSAILLES - 15H  
WWW.VERSAILLES-TOURISME.COM



## SAMEDI 12 FÉVRIER ET SAMEDI 12 MARS LA GALERIE DES SCULPTURES ET DES MOULAGES

Venez découvrir Athènes et Rome sans quitter la France. Un dépaysement garanti vous attend dans le cadre grandiose de la Petite Écurie du roi.

OFFICE DE TOURISME DE VERSAILLES - 15H  
WWW.VERSAILLES-TOURISME.COM



## LUNDI 14 FÉVRIER LOUIS XIV, BOURREAU DES CŒURS VISIOCONFÉRENCE

À l'image de son grand-père Henri IV, Louis XIV fut un séducteur-né. Mais au-delà d'une liste de conquêtes conséquentes, peut-on savoir ce qui a séduit Louis XIV dans les femmes qu'il a aimées ?

OFFICE DE TOURISME DE VERSAILLES  
18H30  
WWW.VERSAILLES-TOURISME.COM

## LUNDI 14 FÉVRIER GRANDS AMPHIS

Conférence prononcée par André Job pour son ouvrage consacré à « Giraudoux, l'humanisme républicain à l'épreuve ».

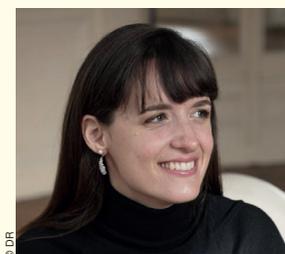
UNIVERSITÉ OUVERTE DE VERSAILLES  
DE 18H30 À 20H



## MARDI 15 FÉVRIER SPEAK-DATING EN FRANÇAIS

Vous êtes francophone ou vous apprenez le français ? Venez partager votre langue ou améliorer votre oral en discutant par binômes en français sur différents thèmes.

BIBLIOTHÈQUE DE L'UNIVERSITÉ OUVERTE  
DE VERSAILLES - 11H15 - 01 30 97 83 89



## MERCREDI 16 FÉVRIER POÉSIE OUVERTE LECTURE-RENCONTRE AVEC ARIEL SPIEGLER

Poésie Ouverte, c'est le partage d'une poésie vivante avec des auteurs, chaque mois à l'Atelier numérique.

ATELIER NUMÉRIQUE - 18H30  
WWW.VERSAILLES.FR/POESIEOUVERTE

## JEUDI 17 FÉVRIER SPEAK-DATING EN ANGLAIS

Vous êtes anglophone ou vous apprenez l'anglais ? Venez partager votre langue ou améliorer votre oral en discutant par binômes en anglais sur différents thèmes.

BIBLIOTHÈQUE DE L'UNIVERSITÉ OUVERTE  
DE VERSAILLES - 18H - 01 30 97 83 89



## MARDIS 1<sup>er</sup> FÉVRIER ET 8 MARS CERCLE DE LECTURE ADULTE

Une rencontre conviviale autour de lectures coups de cœur ou coups de griffes de nouveautés librement choisies par les participants.

BIBLIOTHÈQUE VAUBAN  
DE 9H30 À 11H - 01 30 97 87 50



## LES JEUDIS 3, 10, 17 FÉVRIER ET LES JEUDIS 10, 17, 24 ET 31 MARS

### JEUDIS DÉPANNAGE

4 créneaux d'une heure sur rendez-vous pour résoudre votre problème sur un matériel mobile (tablette numérique, ordinateur portable, smartphone).

ATELIER NUMÉRIQUE  
DE 13H À 17H  
(PAR TRANCHES D'UNE HEURE)  
01 30 97 28 97

## SAMEDIS 5 FÉVRIER ET 5 MARS VISITE INSOLITE

Un amoureux des sciences occultes, la bibliothèque d'une reine : secrets et anecdotes vous attendent derrière les portes des réserves de la Bibliothèque centrale.

BIBLIOTHÈQUE CENTRALE  
DE 10H30 À 12H ET DE 14H À 15H30  
01 30 97 28 90 - BIBLIOTHEQUE.PATRI-MOINE@VERSAILLES.FR

## DIMANCHE 6 FÉVRIER DANS LES COULISSES DE L'ACADEMIE EQUESTRE

Participez à une visite privée. Hors des heures d'ouverture au public, franchissez les portes de la Grande Écurie et découvrez son histoire depuis sa construction sous Louis XIV jusqu'à nos jours.

OFFICE DE TOURISME DE VERSAILLES - 15H  
WWW.VERSAILLES-TOURISME.COM



## JEUDI 3 FÉVRIER MUSIQUES DE TABLE

Le repas en musique en France et en Europe à l'époque moderne : rituels, répertoires, pratiques.

CENTRE DE MUSIQUE BAROQUE  
DE VERSAILLES DE 14H À 17H30 - CMBV.FR

## JEUDI 3 FÉVRIER SPEAK-DATING EN ALLEMAND

Vous êtes germanophone ou vous apprenez l'allemand ? Venez partager votre langue ou améliorer votre oral en discutant par binômes en allemand sur différents thèmes.

BIBLIOTHÈQUE DE L'UNIVERSITÉ OUVERTE  
DE VERSAILLES - 18H  
01 30 97 83 89

# conférences

## VENDREDI 18 FÉVRIER LA CHAPELLE DU LYCÉE HOCHÉ ANCIEN COUVENT DE LA REINE

Au cœur du vaste édifice construit dans le but d'être une école pour les jeunes filles, venez visiter la chapelle néoclassique qui en est le joyau.

OFFICE DE TOURISME DE VERSAILLES  
15H  
WWW.VERSAILLES-TOURISME.COM



## SAMEDI 19 FÉVRIER ET VENDREDI 25 MARS

## MOLIÈRE, LA FABRIQUE D'UNE GLOIRE NATIONALE VISITE DE L'EXPOSITION

Profitez de l'année Molière et complétez votre approche de la figure de cet immense dramaturge au cours d'une visite guidée de l'exposition.

OFFICE DE TOURISME DE VERSAILLES - 11H  
WWW.VERSAILLES-TOURISME.COM

## DIMANCHES 20 FÉVRIER ET DIMANCHE 20 MARS RALLYE DÉCOUVERTE GUIDÉ DANS VERSAILLES

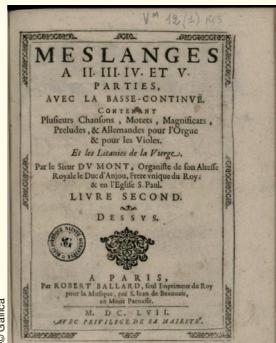
Partez à la recherche de nombreux détails et décors sur les façades de la ville. Munis d'un livret-jeu, vous partirez dans les quartiers historiques de Versailles en compagnie d'un guide.

OFFICE DE TOURISME DE VERSAILLES  
15H  
WWW.VERSAILLES-TOURISME.COM

## DU LUNDI 21 FÉVRIER AU VENDREDI 25 FÉVRIER STAGE DÉCOUVERTE RELIURE

Stage pour découvrir la reliure.

UNIVERSITÉ OUVERTE DE VERSAILLES  
TOUS LES JOURS DE 9H30 À 12H30  
UNIVERSITE.OUVERTE@VERSAILLES.FR  
01 30 97 83 90



## LUNDI 21 ET MARDI 22 FÉVRIER LES MESLANGES DE HENRY DU MONT

LES PRATIQUES VOCALES ET INSTRUMENTALES EN FRANCE AU MILIEU DU GRAND SIÈCLE

À travers les fascinants Meslanges de Du Mont, le Centre de musique baroque de Versailles et le chef Sébastien Daucé invitent à découvrir les pratiques musicales du milieu du XVII<sup>e</sup> siècle.

CENTRE DE MUSIQUE BAROQUE  
DE VERSAILLES - DE 9H30 À 17H - CMBV.FR

## LUNDI 21 ET MARDI 22 FÉVRIER ATELIER CRÉATIF EN FAMILLE

Art du papier sur le thème du papier dominoté.

UNIVERSITÉ OUVERTE DE VERSAILLES  
DE 14H30 À 16H30  
UNIVERSITE.OUVERTE@VERSAILLES.FR  
01 30 97 83 90

## VENDREDI 25 FÉVRIER LE PALAIS DES CONGRÈS DE VERSAILLES RENOVÉ

Pénétrez dans un monument méconnu de Versailles. Le palais des congrès vient de faire peau neuve et s'ouvre enfin à la visite.

OFFICE DE TOURISME DE VERSAILLES - 15H  
WWW.VERSAILLES-TOURISME.COM

## DIMANCHE 6 ET SAMEDI 26 MARS LES JARDINS DE LOUIS XIV AU TEMPS DES FÊTES

C'est l'année Molière, une occasion rêvée pour visiter les jardins sur le thème des fêtes merveilleuses du règne de Louis XIV.

OFFICE DE TOURISME DE VERSAILLES  
DE 15H À 16H30  
WWW.VERSAILLES-TOURISME.COM



## MARDI 8 MARS LOUIS XVI, LE ROI QUI VOULAIT VOIR LA MER

Conférence de Gérard de Cortanze.

ACADÉMIE DE VERSAILLES - 18H30  
ACADEMIEDEVERSAILLES.COM  
ACADEMIEDEVERSAILLES78@GMAIL.COM



## LES MARDIS 8, 15, 22 ET 29 MARS

## SOS SMARTPHONE ET TABLETTE

4 créneaux individuels d'une heure pour répondre à toutes vos questions et vous aider à l'utilisation de votre smartphone ou tablette.

ATELIER NUMÉRIQUE - DE 13H À 17H  
01 30 97 28 97

## VENDREDI 11 MARS FEMMES CÉLÈBRES DANS LE QUARTIER SAINT-LOUIS

Mettez vos pas dans ceux de Sarah Bernhardt et de bien d'autres célébrités. Le quartier Saint-Louis est truffé de souvenirs de femmes célèbres.

OFFICE DE TOURISME DE VERSAILLES - 15H  
WWW.VERSAILLES-TOURISME.COM

## VENDREDI 11 MARS HEURE DU CONTE

Histoires contées par *l'Éventail des contes* pour les adultes autour de contes initiatiques. Dès 18 ans.

BIBLIOTHÈQUE DE L'UNIVERSITÉ OUVERTE  
DE VERSAILLES - 16H - 01 30 97 83 89  
BIBLIOTHEQUE.UOV@VERSAILLES.FR



## LUNDI 14 MARS GRANDS AMPHIS

Conférence donnée par Monsieur Alain Baraton pour son ouvrage « Dictionnaire amoureux des arbres ».

UNIVERSITÉ OUVERTE DE VERSAILLES  
18H30  
UNIVERSITE.OUVERTE@VERSAILLES.FR  
01 30 97 83 90

## MARDI 15 MARS SPEAK-DATING EN ITALIEN

Venez partager votre langue ou améliorer votre oral en discutant par binômes en italien sur différents thèmes.

BIBLIOTHÈQUE DE L'UNIVERSITÉ OUVERTE  
DE VERSAILLES - 17H - 01 30 97 83 89

## JEUDI 17 MARS SPEAK-DATING EN ESPAGNOL

Vous êtes hispanophone ou vous apprenez l'espagnol ? Venez partager votre langue ou améliorer votre oral en discutant par binômes en espagnol sur différents thèmes.

BIBLIOTHÈQUE DE L'UNIVERSITÉ OUVERTE  
DE VERSAILLES - 18H - 01 30 97 83 89

## JEUDI 17 MARS RENCONTRE MUSICALE AVEC ARNAUD REBOTINI FESTIVAL ELECTROCHIC

Figure incontournable de l'électro, Arnaud Rebotini vous fait plonger dans l'univers de la musique électronique.

AUDITORIUM CLAUDE DEBUSSY - 19H  
WWW.FESTIVALELECTROCHIC.FR



## MARDI 22 MARS ROSA BONHEUR, PEINTRE, SCULPTEUR, STAR MALGRÉ ELLE

PAR PATRICIA  
BOUCHENOT-DECHIN

Vestale de l'art, égérie du féminisme, éprise de liberté et d'idéal, Rosa Bonheur (1822-1899), première femme artiste décorée de la Légion d'honneur, s'imposa comme artiste animalière du XIX<sup>e</sup> siècle.

ACADÉMIE DES SCIENCES MORALES,  
DES LETTRES ET DES ARTS DE VERSAILLES  
18H30  
ACADEMIEDEVERSAILLES78@GMAIL.COM



## MERCREDI 23 ET JEUDI 24 MARS MARIN MARAIS & LE MANUSCRIT «VILLENEUVE»

L'étude du manuscrit « Ville-neuve » ouvre de nouvelles pistes dans l'interprétation de Marin Marais. Le CMBV invite les protagonistes de cette découverte pour en transmettre les enseignements.

CENTRE DE MUSIQUE BAROQUE  
DE VERSAILLES - DE 9H30 À 17H - CMBV.FR

## JEUDI 31 MARS SPEAK-DATING EN RUSSE

Vous apprenez le russe ? Venez améliorer votre oral en discutant par binômes en russe sur différents thèmes.

BIBLIOTHÈQUE DE L'UNIVERSITÉ OUVERTE  
DE VERSAILLES - 17H - 01 30 97 83 89

# jeune public



## DU MERCREDI 23 MARS AU DIMANCHE 3 AVRIL BAZ'ARTS DES MÔMES

Le Festival jeune public du quartier de Porchefontaine avec des spectacles (cirque, théâtre, musique et danse) et des ateliers.

VILLE DE VERSAILLES  
DU MERCREDI 23 AU DIMANCHE 3 AVRIL MARS DE 10H À 17H  
WWW.VERSAILLES.FR



## MERCREDI 2 FÉVRIER CARTOGRAPHIE SENSIBLE DE VERSAILLES

Durant ces 4 ateliers, les enfants écriront puis enregistreront des capsules audio sur différents lieux de la ville qui comptent pour eux. La cartographie sensible sera ensuite accessible en ligne.

ATELIER NUMÉRIQUE - DE 14H À 16H  
01 30 97 28 97



## SAMEDI 5 FÉVRIER APRÈS-MIDI JEUX VIDÉO

L'Atelier numérique possède de nombreux jeux pour les consoles PS4 et Switch. Viens vite les essayer ! À partir de 7 ans.

ATELIER NUMÉRIQUE  
DE 14H À 17H (1 SESSION PAR HEURE)  
01 30 97 28 97



## DIMANCHE 6 FÉVRIER ET DIMANCHE 13 MARS BLANCHE NEIGE ET LE BOIS DES SORTILÈGES

Blanche Neige fuit sa méchante belle-mère et se réfugie dans le bois des sortilèges. Une version revisitée du conte des frères Grimm à la fois féérique, drôle et mystérieuse.

ROYALE FACTORY - 15H  
ROYALEFACTORY.EU/

## SAMEDI 12 FÉVRIER HEURE DU CONTE

Histoires contées par *L'Éventail des contes* pour les enfants de 3 à 6 ans.

BIBLIOTHÈQUE SAINT-LOUIS DE 10H À 10H30  
01 30 97 29 00

## SAMEDI 12 FÉVRIER ATELIER BRICOLAGE

Viens créer de jolies décorations de Noël à base d'ampoules issues de la récupération. À partir de 7 ans.

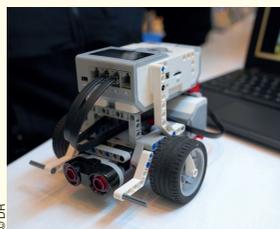
ATELIER NUMÉRIQUE - 15H  
01 30 97 28 97



## SAMEDI 12 FÉVRIER LA PETITE FABRIQUE DE PHILOSOPHIE

Philosopher en bibliothèque dès le plus jeune âge c'est possible. Au cours des ateliers, les petits philosophes développeront un esprit critique en se posant de grandes questions.

BIBLIOTHÈQUE DE L'HEURE JOYEUSE  
DE 15H À 16H - 01 30 97 28 88



## SAMEDI 19 FÉVRIER ATELIER ROBOTIQUE

Un atelier ludique mêlant construction et codage avec les célèbres petites briques danoises. De 8 à 12 ans.

ATELIER NUMÉRIQUE - 15H  
01 30 97 28 97

## DU LUNDI 21 AU VENDREDI 25 FÉVRIER ATELIER DE LITTÉRATURE JEUNESSE ANGLO-SAXONNE KIDS' LIT WORKSHOP

Œuvre étudiée pour la 1<sup>ère</sup> session : « Lemony Snicket (US), a Series of Unfortunate Events (niv. A2).

UNIVERSITÉ OUVERTE DE VERSAILLES  
TOUS LES JOURS DE 10H À 13H  
UNIVERSITE.OUVERTE@VERSAILLES.FR  
01 30 97 83 90



## DU LUNDI 21 AU VENDREDI 25 FÉVRIER STAGE DE PRATIQUE ARTISTIQUE AUTOUR DE MOLIÈRE

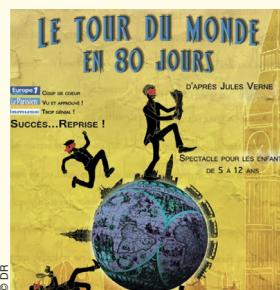
Visite et ateliers de pratique artistique autour de l'exposition *Molière, la fabrique d'une gloire nationale*.

ESPACE RICHAUD  
TOUS LES JOURS DE 15H À 17H  
ESPACERICHAUD@VERSAILLES.FR

## DU MARDI 22 FÉVRIER AU SAMEDI 5 MARS APRÈS-MIDI JEUX VIDÉO

Pendant toute la durée des vacances d'hiver, l'Atelier numérique met à ta disposition des consoles de jeux PS4 et Switch. Viens affronter tes amis !

ATELIER NUMÉRIQUE  
DU MARDI AU SAMEDI DE 14H À 17H  
01 30 97 28 97



## DU MARDI 22 FÉVRIER AU JEUDI 3 MARS LE TOUR DU MONDE EN 80 JOURS

Une course effrénée à travers le monde, des aventures drôles et exotiques, avec les célèbres personnages du livre de Jules Verne. Le Tour du monde en 80 jours, est-ce possible ?

ROYALE FACTORY  
DU MARDI AU JEUDI À 14H30  
ROYALEFACTORY.EU



## MERCREDI 23 FÉVRIER ATELIER SCRATCH

Découverte de la programmation informatique sur ordinateur et création d'un petit jeu vidéo avec le logiciel Scratch. De 10 à 14 ans.

ATELIER NUMÉRIQUE - DE 15H À 16H30  
01 30 97 28 97



## JEUDIS 24 FÉVRIER ET 3 MARS

## ATELIER CRÉA'VACANCES

Atelier manuel pour apprendre à fabriquer une carte à gratter. Dès 5 ans.

BIBLIOTHÈQUE DE PORCHEFONTAINE  
DE 14H À 15H30 - 01 39 50 60 03



## DU LUNDI 28 FÉVRIER AU VENDREDI 4 MARS STAGE D'ÉCRITURE THÉÂTRALE AUTOUR DE MOLIÈRE

Visite et ateliers d'écriture théâtrale autour de l'exposition *Molière, la fabrique d'une gloire nationale*.

ESPACE RICHAUD  
TOUS LES JOURS DE 15H À 17H  
ESPACERICHAUD@VERSAILLES.FR

# jeune public

## MERCREDI 2 MARS ATELIER SCRATCH

Découverte de la programmation informatique sur tablette et création d'un petit jeu avec l'application Scratch. De 6 à 9 ans.

ATELIER NUMÉRIQUE - 15H  
01 30 97 28 97



## SAMEDI 19 MARS ATELIER TWINE

Tu rêves de construire une histoire dont tu serais le héros ? Avec l'aide du logiciel Twine, viens participer à la création d'une histoire fabuleuse. De 10 à 14 ans.

ATELIER NUMÉRIQUE - 10H30  
01 30 97 28 97



## SAMEDI 26 MARS DÉCOUVERTE DE LA RÉALITÉ VIRTUELLE

Viens découvrir l'univers de la réalité virtuelle à travers les jeux vidéo ou dans de petits films d'immersion. À partir de 8 ans.

ATELIER NUMÉRIQUE - DE 14H À 17H  
01 30 97 28 97



## SAMEDI 12 MARS KAMISHIBAI

Lectures animées dans un petit théâtre de bois appelé kamishibai.

ATELIER NUMÉRIQUE - 15H  
01 30 97 28 97

## MERCREDI 23 MARS JEUX DE SOCIÉTÉ

Venez découvrir de nouveaux jeux de société et partager un moment ludique et convivial en famille, grâce à une animatrice spécialisée de la société Oika Oika. À partir de 6 ans.

ATELIER NUMÉRIQUE - 15H  
01 30 97 28 97

## MERCREDI 30 MARS HEURE DU CONTE

Histoires contées par l'Éventail des contes pour les enfants de 3 à 6 ans.

BIBLIOTHÈQUE DES PRÉS-AUX-BOIS  
DE 10H30 À 11H15  
01 39 51 21 99

## BÉBÉS LECTEURS

Un moment à partager dans la convivialité entre les professionnels du livre et de la petite enfance, les bébés et leur famille.

JEUDI 3 FÉVRIER  
ET JEUDI 10 MARS  
DE 9H30 À 10H15 ET DE 10H15 À 11H  
BIBLIOTHÈQUE DE L'HEURE JOYEUSE  
01 30 97 28 88

JEUDI 10 FÉVRIER  
ET JEUDI 10 MARS  
DE 9H30 À 10H15  
BIBLIOTHÈQUE VAUBAN  
01 30 97 87 50

JEUDI 17 FÉVRIER  
ET JEUDI 17 MARS  
DE 9H30 À 10H15 ET DE 10H15 À 11H  
BIBLIOTHÈQUE DE PORCHEFONTAINE  
01 39 50 60 03

VENDREDI 18 FÉVRIER  
ET VENDREDI 18 MARS  
DE 9H30 À 10H15 ET DE 10H15 À 11H  
BIBLIOTHÈQUE SAINT-LOUIS  
01 30 97 29 00

## JEUDI 17 MARS

DE 10H À 10H30 ET DE 10H45 À 11H15  
BIBLIOTHÈQUE DES PRÉS-AUX-BOIS  
01 39 51 21 99

## BÉBÉS SIGNED

Initiation au langage des signes.

VENDREDI 4 FÉVRIER  
DE 10H À 11H  
BIBLIOTHÈQUE SAINT-LOUIS  
01 30 97 29 00

JEUDI 10 MARS  
DE 10H À 11H  
BIBLIOTHÈQUE DES PETITS-BOIS  
01 30 50 55 55

## BÉBÉS VISITEURS

Un temps de partage entre adulte et bébé autour de l'exposition Molière, la fabrique d'une gloire nationale. Pour les enfants jusqu'à 2 ans.

MARDI 22 FÉVRIER  
ET MARDI 30 MARS  
DE 9H30 À 10H30

ESPACE RICHAUD  
(PORTE-BÉBÉ OBLIGATOIRE SI L'ENFANT NE  
MARCHE PAS)  
RÉSERVATION À : ESPACE.RICHAUD@VERSAILLES.FR

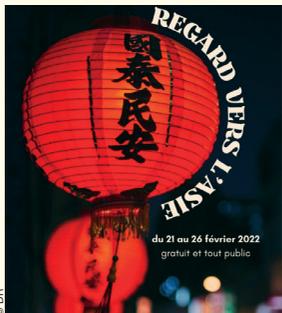
# maisons de quartier



## SAMEDI 12 FÉVRIER ATELIER PARENT ET ENFANT SOURIS AVEC MONTESSORI !

Un atelier parent-enfant de 3 à 5 ans pour découvrir et apprendre la méthode Montessori, à l'aide de jeux ludiques et pédagogiques.

MAISON DE QUARTIER NOTRE-DAME - DE 10H À 11H30 - 01 39 50 51 66



## DU LUNDI 21 AU SAMEDI 26 FÉVRIER REGARD VERS L'ASIE UNE SEMAINE CULTURELLE ASIATIQUE EN FAMILLE

Pour fêter le nouvel an asiatique, venez participer à notre semaine autour de la culture chinoise et japonaise : origami, calligraphie, théâtre, spectacles, cuisine.

MAISON DE QUARTIER NOTRE-DAME  
DU LUNDI AU SAMEDI DE 10H À 12H  
ET DE 14H À 18H  
01 39 50 51 66  
INSCRIPTIONS : NAOUAL.BELOUAH@  
VERSAILLES.FR



## DU LUNDI 28 FÉVRIER AU JEUDI 3 MARS STAGE DE DANSE MODERN-JAZZ

Participez à un stage de danse du lundi au jeudi encadré par la professeure de danse à la maison de quartier Notre-Dame.

MAISON DE QUARTIER NOTRE-DAME  
TOUS LES JOURS DE 10H30 À 12H  
01 39 50 51 66



## SAMEDI 19 MARS CONCILIER VIE PRO ET VIE PARENTALE

### COMMENT GAGNER DU TEMPS SANS EN PERDRE ?

Vous avez du mal à gérer votre temps entre votre travail et votre famille ? Vous n'arrivez pas à dire non ? Cet atelier vous aidera à concilier vos deux vies tout en vous affirmant dans vos choix.

MAISON DE QUARTIER NOTRE-DAME - 10H  
01 39 50 51 66

# musique



SAMEDI 19 MARS

## BADINERIE ET AUTRE RÉJOUISSANCE...

Dans le cadre des Journées européennes des musiques anciennes.

AUDITORIUM CLAUDE DEBUSSY DE 15H À 16H30  
WWW.VERSAILLESGRANDPARC.FR/CONSERVATOIRE



LES JEUDIS 3, 10, ET 17 FÉVRIER  
LES JEUDIS 10, 17, 24 ET 31 MARS

## JEUDI MUSICAL

Concert des pages et des chœurs de la Maîtrise du CMBV.

CHAPELLE ROYALE  
DE 17H30 À 18H30 - [HTTPS://CMBV.FR](https://cmbv.fr)



## SAMEDI 5 FÉVRIER CONCERT DE CLÔTURE DE LA MASTER-CLASSE HARPE ET VIOLONCELLE

Concert harpe et violoncelle, par Marie-Pierre Langlamet et Martin Löhr, solistes de l'Orchestre Philharmonique de Berlin.

AUDITORIUM CLAUDE DEBUSSY  
DE 20H À 21H30  
WWW.VERSAILLESGRANDPARC.FR/  
CONSERVATOIRE



## LUNDI 7 FÉVRIER ORCHESTRE SYMPHONIQUE

Direction de Bernard Le Monnier.

AUDITORIUM CLAUDE DEBUSSY  
DE 20H À 21H30  
WWW.VERSAILLESGRANDPARC.FR/  
CONSERVATOIRE

## LUNDI 14 FÉVRIER ROBIN DES VILLES, ROBIN DES BOIS

Fantaisie musicale médiévale et baroque inspirée des aventures de Robin des Bois, par l'ensemble Obsidienne.

TEMPLE PROTESTANT DE VERSAILLES  
DE 19H30 À 21H  
WWW.LESCHEMINSDEMUSIQUE.ORG  
06 07 02 42 77

## JEUDI 17 FÉVRIER LES MIDIS EN MUSIQUE DE L'UOV SOLOS

Rendez-vous musical, présenté en partenariat avec le Conservatoire à rayonnement régional de Versailles Grand Parc.

UNIVERSITÉ OUVERTE DE VERSAILLES  
DE 12H À 13H  
UNIVERSITE.OUVERTE@VERSAILLES.FR  
01 30 97 83 90

## VENDREDI 18 FÉVRIER CONCERT DE CLÔTURE DE LA MASTER-CLASSE PAR VAHAN MARDIROSIAN

Concertos pour piano.

AUDITORIUM CLAUDE DEBUSSY  
DE 20H À 21H30  
WWW.VERSAILLESGRANDPARC.FR/  
CONSERVATOIRE



## SAMEDI 19 FÉVRIER JOURNÉE PORTES OUVERTES DU DÉPARTEMENT MUSIQUES ANCIENNES

Concerts et rencontres avec les élèves et les professeurs du Conservatoire de Versailles Grand Parc.

CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT  
RÉGIONAL DE VERSAILLES GRAND PARC  
DE 10H À 18H  
WWW.FACEBOOK.COM/CRRVERSAILLES-  
GRANDPARC

## VENDREDI 11 MARS VERSAILLES LIVE CONCERT DE SÉLECTION

Venez assister au premier concert de sélection Versailles Live et votez sur place pour propulser votre groupe préféré en finale.

SALLE DELAUDAUD - DE 20H À 23H  
WWW.VERSAILLES.FR/VERSAILLESLIVE



## VENDREDI 18 MARS ELECTROCHIC MOKADO / I AM SPARROW / CASH PONEY CLUB

La 6<sup>e</sup> édition du festival Electro de l'Ouest Parisien s'arrête à Versailles pour un soir avec pas moins de trois groupes pour une soirée électrique et électique.

VILLE DE VERSAILLES - DE 20H À 22H30  
WWW.FESTIVALELECTROCHIC.FR

## SAMEDI 19 MARS DANSER À LA COUR !

Dans le cadre des Journées européennes des musiques anciennes.

HÔTEL DE VILLE  
DE 19H À 20H30  
WWW.VERSAILLESGRANDPARC.FR/  
CONSERVATOIRE

## DIMANCHE 20 MARS JEAN-SÉBASTIEN BACH

Dans le cadre des Journées européennes des musiques anciennes.

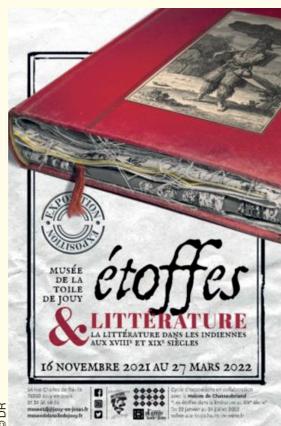
ÉGLISE SAINT-SYMPHORIEN  
DE 16H À 17H30  
WWW.VERSAILLESGRANDPARC.FR/  
CONSERVATOIRE



## LUNDI 21 MARS L'AMOUR LOINTAIN

Jehan de Lescurel, Guillaume de Machaut... avec Alla francesca trio. Troubadours et trouvères du Moyen-Âge se languissant d'un amour inaccessible.

TEMPLE PROTESTANT DE VERSAILLES  
DE 19H30 À 21H  
WWW.LESCHEMINSDEMUSIQUE.ORG  
06 07 02 42 77



## LUNDI 21 MARS ÉTOFFES ET LITTÉRATURE

Concert de clôture de l'exposition.

AUDITORIUM CLAUDE DEBUSSY  
DE 20H À 21H30  
WWW.VERSAILLESGRANDPARC.FR/  
CONSERVATOIRE



© Victory Boogie Woogie, Mondrian

## MERCREDI 23 MARS LIGETI EN MIROIR

Mise en miroir entre œuvres de György Ligeti et créations de Vincent David et Jean-Baptiste Robin.

AUDITORIUM CLAUDE DEBUSSY  
DE 20H À 21H30  
WWW.VERSAILLESGRANDPARC.FR/  
CONSERVATOIRE



## SAMEDI 26 ET DIMANCHE 27 MARS JOURNÉES DES BIG BANDS ET DU JAZZ

Master-classes et concerts. Coordination de Sylvain Beuf.

AUDITORIUM CLAUDE DEBUSSY  
LE SAMEDI DE 17H À 18H30 ET DE 20H  
À 21H30, ET LE DIMANCHE DE 14H À 16H30  
WWW.VERSAILLESGRANDPARC.FR/  
CONSERVATOIRE



VERSAILLES

EXPOSITION  
DU 15 JANVIER  
AU 17 AVRIL 2022

ESPACE RICHAUD  
78 B<sup>d</sup> de la Reine

Du mercredi au vendredi  
de 12h à 19h, samedi et dimanche  
de 10h à 19h. Tarif : 5€ / entrée libre  
pour les - de 26 ans

# Molière

1622 LA FABRIQUE  
• D'UNE GLOIRE  
2022 NATIONALE

LiRE  
magazine  
littéraire

Télérama

L'Histoire

LE FIGARO

3 paris  
île-de-france

PARIS  
MATCH

france  
bleu  
paris

VERSAILLES-FR  
f t v i

Nicolas Mignard, Molière (1622-1673) dans le rôle de César de La Motte, Pompadour, Versailles, Musée de la Comédie-Française. © Coll. Musée de la Comédie-Française. Molière et les spectacles de ses comédies par Edmond Galfroy, sociétaire de la Comédie-Française. Huile sur toile 189 x 170 cm. En bas à gauche, Molière, le contemporain. Réalisation : Direction de la communication - Ville de Versailles



**LONDON  
IMMOBILIER**



*La référence à Versailles depuis 30 ans  
Du studio à l'hôtel particulier...*

**TRANSACTIONS - LOCATIONS - ESTIMATIONS**



*Notre équipe vous accompagne  
dans votre projet immobilier.*

*Connaissez-vous la valeur de votre bien ?  
Contactez-nous !*

**Tél. : 01 39 51 16 15**

**Place du Marché Notre-Dame • 14 rue André Chénier - Versailles  
[www.london-immobilier.com](http://www.london-immobilier.com) • [info@london-immobilier.com](mailto:info@london-immobilier.com)**